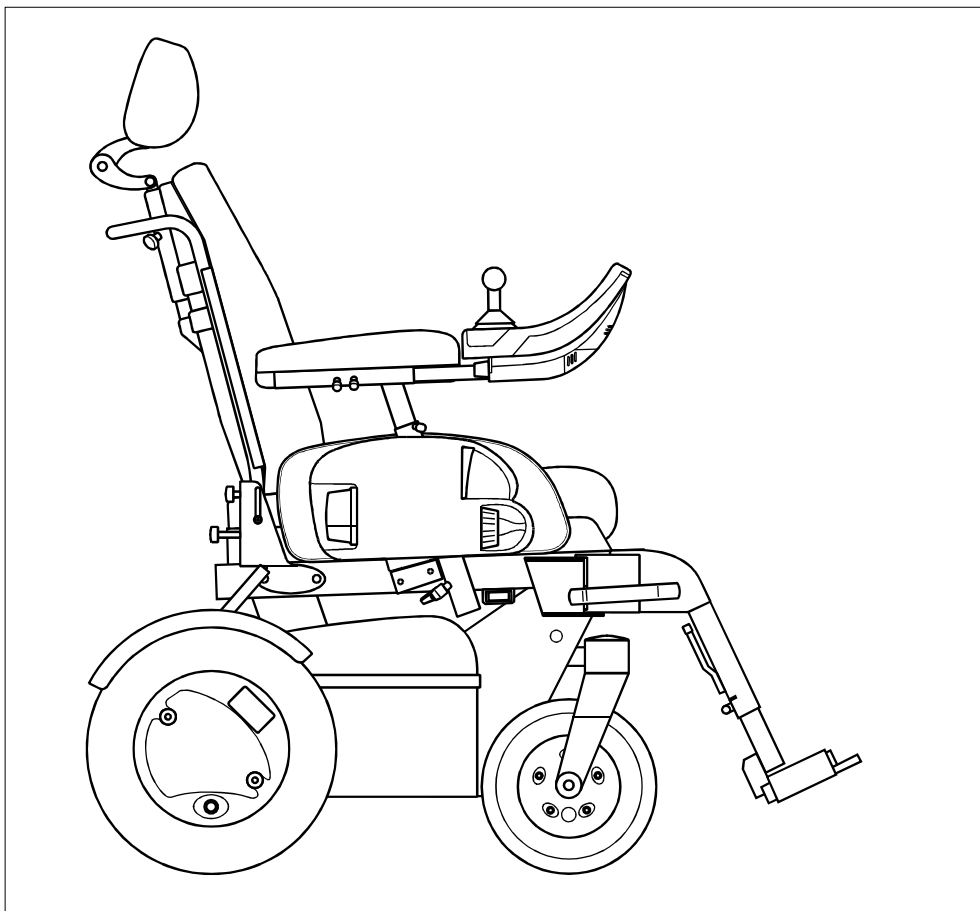


# Ersatzteilkatalog



## Elektro-Rollstühle

### Katalog E 26

Stand: Januar 2001

Modellreihe:

### Allround 970

Schutzgebühr 8,-- DM

**IN BEWEGUNG BLEIBEN**

# ORTOPEDIA - Ersatzteildienst

## Bestellangaben

### Bitte angeben:

- Bestell-Nr.
- die **Modellbezeichnung** und die **Serien-Nr.** des Rollstuhles
- gegebenenfalls Ausführungsart "**1 Paar**" beziehungsweise "**rechts**" oder "**links**"
- **rechts** oder **links** - im Rollstuhl sitzend in Fahrtrichtung gesehen -
- gewünschte **Farbe**

Bei Teilen in **Meterware** wie Litze, Bowdenzüge, Klettband usw. bitte die **gewünschte Länge** angeben.  
Nach der Montage sind eventuelle Überlängen zu kürzen und die Drahtenden mit Lot zu sichern.

\*.. Bei mit \* gekennzeichneten **Kleinteilen** behalten wir uns vor, diese nur in entsprechenden **Verpackungseinheiten VPE\*** zu liefern.

\*\*.. **Austausch-Teile** sind durch Doppelsternchen \*\* gekennzeichnete Bestellnummern.

a...z Handelsübliche DIN-Teile wie Schrauben, Muttern usw., gekennzeichnet durch a...z anstelle der Pos.-Nr., sind über den örtlichen Fachhandel zu beziehen.  
Bei Bestellung von Baugruppen werden die darin enthaltenen DIN-Teile mitgeliefert.

## Wichtige Reparaturhinweise

Bei Reparaturen sind aus Gründen der **Produzentenhaftung** nur **Ortopedia-Ersatzteile** zu verwenden.  
Reparaturen am Rollstuhl sind nur durch **sachkundiges** Personal auszuführen.

**Elektro-Rollstuhlsteuerungen** dürfen nur vom Hersteller **Ortopedia** oder **autorisierten Fachwerkstätten** instandgesetzt werden oder ausgetauscht werden.

## Positionierung der Bauteile

Vormontierte Baugruppen sind jeweils an den Gruppenpositionsnummern (Fettdruck) zu erkennen.  
Zusätzliche Montageteile sind einzeln positioniert.  
Sehr umfangreiche Baugruppen können zur Erhaltung der Übersichtlichkeit auf mehreren Seiten dargestellt sein.  
Zeichnungen und Positionsangaben sind entsprechend angepaßt.

## Technische Änderungen

Technische Änderungen vorbehalten; auch der Wechsel von Baugruppen in Einzelteillieferungen und umgekehrt.  
Nicht aufgelistete Teile oder Ersatzteile von Sondermodellen bzw. Sonderanfertigungen auf Anfrage.

## Druckfehler

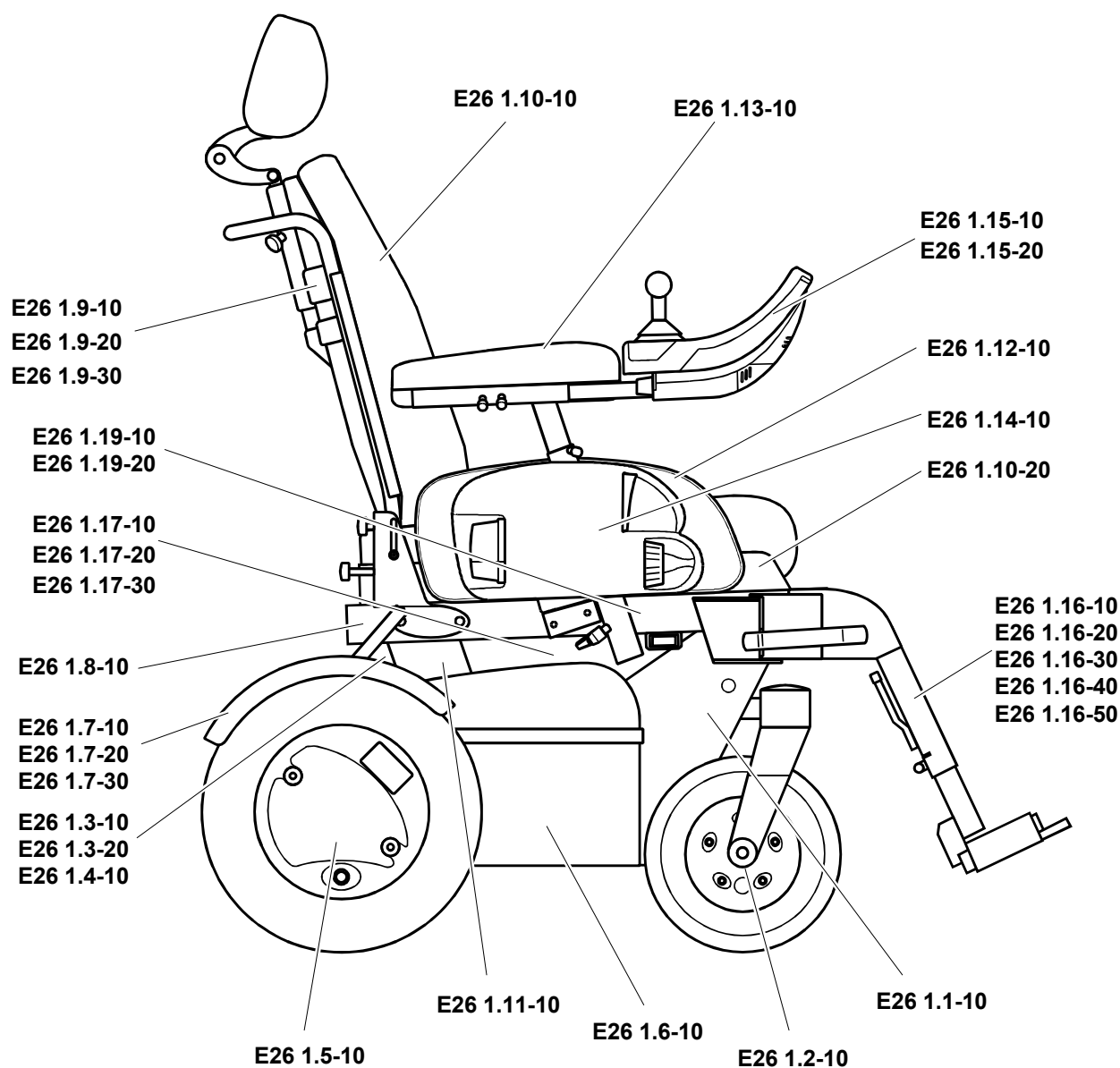
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Alle Abbildungen und Angaben sind unverbindlich.

Modellreihe:

**Allround 970**

**Allgemeine Hinweise für den  
Ersatzteildienst**





nicht dargestellt:


E26 1.18-10  
 E26 1.20-10  
 E26 1.21-10  
 E26 1.21-20  
 E26 1.22-10  
 E26 1.23-10

Modellreihe:


**Allround 970**


**Baugruppenübersicht**

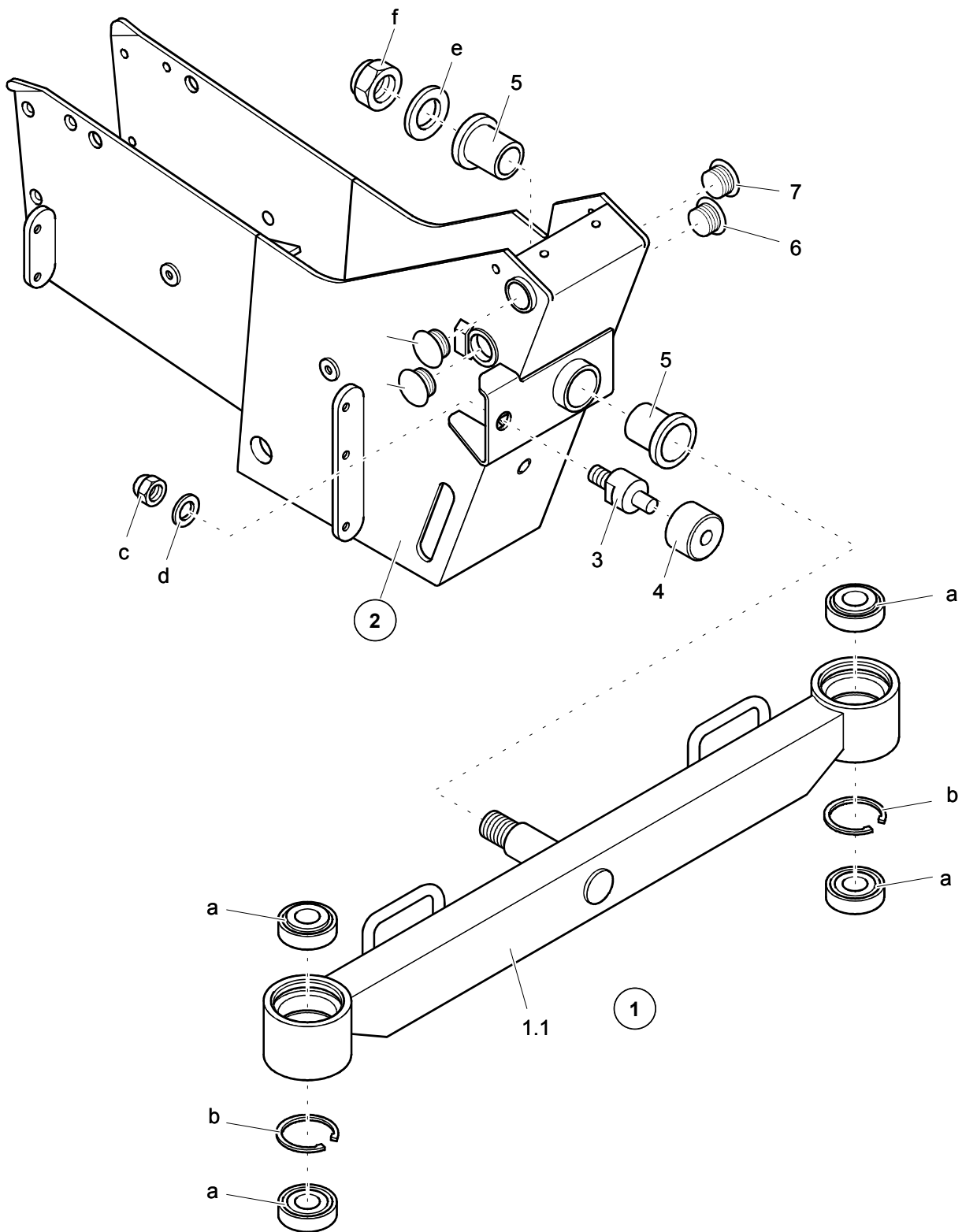


| Katalog-Nr./Baugruppe | Benennung   | Seite   |
|-----------------------|---|---|
| E 26 1.1-10           | Zentralrahmen - Waagebalken                         |   |
| E 26 1.2-10           | Schwenkrad  | 10  |
| E 26 1.3-10           | Starre Achse, Stützrolle, Rammschutz                | 12  |
| E 26 1.3-20           | Rammschutz für Hubtechnik                           | 14  |
| E 26 1.4-10           | Schwinge mit Federung                               | 16  |
| E 26 1.5-10           | Antrieb mit Entriegelung                            | 18  |
| E 26 1.5-10           | Antrieb mit Entriegelung ab 4. Quartal 2000         | 22  |
| E 26 1.6-10           | Batterien, Batteriehalterungen                      | 26  |
| E 26 1.7-10           | Heckverkleidung                                     | 28  |
| E 26 1.7-20           | Heckverkleidung für Hubtechnik                      | 30  |
| E 26 1.7-30           | Heckverkleidung ab 4. Quartal 2000, Antrieb A242C   | 32  |
| E 26 1.8-10           | Sitz  | 34  |
| E 26 1.9-10           | Rücken - Standard                                   | 36  |
| E 26 1.9-20           | Rücken 30°  | 38  |
| E 26 1.9-30           | Rücken Elektrisch                                   | 40  |
| E 26 1.10-10          | Ergopor-Sitzkissen und -Rücken                      | 44  |
| E 26 1.10-20          | Recarositz  | 46  |
| E 26 1.11-10          | Sitzverbindungselement, Sitzentriegelung            | 48  |
| E 26 1.12-10          | Armlehnenaufnahme, Kleiderschutz                    | 50  |
| E 26 1.13-10          | Armlehnen 263-1 / 264-1                             | 52  |
| E 26 1.14-10          | Beleuchtung   | 54  |
| E 26 1.15-10          | Bediengerät BG18 mit Halterung, Zusatzbediengerät   | 56  |
| E 26 1.15-20          | Bediengerät BG16 mit Halterung                      | 58  |
| E 26 1.16-10          | Beinstütze 76-2 Standard / Rossfeld                 | 60  |
| E 26 1.16-20          | Beinstütze 79                                       | 64  |
| E 26 1.16-30          | Beinstütze 774-2 AL, mechanische Einstellung        | 66  |
| E 26 1.16-40          | Beinstütze 774-2 AL, elektrische Verstellung        | 70  |
| E 26 1.16-50          | Beinstumpfstütze                                    | 74  |
| E 26 1.17-10          | Sitzneigungseinstellung - Mechanisch                | 76  |
| E 26 1.17-20          | Sitzneigungsverstellung - Elektrisch                | 78  |
| E 26 1.17-30          | Sitzneigungsverstellung - Elektrisch für Hubtechnik | 80  |
| E 26 1.18-10          | Hubtechnik  | 82  |
| E 26 1.19-10          | Elektronik  | 86  |
| E 26 1.19-10          | Elektronik ab 4. Quartal 1999                       | 90  |
| E 26 1.19-20          | Elektronik - Verdrahtung                            | 92  |
| E 26 1.19-20          | Elektronik - Verdrahtung ab 4. Quartal 1999         | 94  |
| E 26 1.20-10          | Gehsteighilfe                                       | 98  |
| E 26 1.21-10          | Therapieplatte Standard                             | 100   |
| E 26 1.21-20          | Tischplatte für BG18                                | 102   |
| E 26 1.22-10          | Beckengurte   | 104   |
| E 26 1.23-10          | Rückspiegel   | 106   |
| E 26 1.21-10          | Beckengurte   | 90  |
| Modellreihe:          |   |   |
| <b>Allround 970</b>   | <b>Stichwortverzeichnis</b>                         | <br><b>ORTOPEDIA</b> |



| Seite                          |        | Seite   |        |
|--------------------------------|--------|---|--------|
| <b>A</b>                       |        | <b>K</b>  |        |
| Abweisrolle                    | 13     | Kilometerzähler   | 21, 25 |
| Achse                          | 17     | Kleiderschutz   | 51     |
| Antrieb A142                   | 19     | Kopfstütze  | 45     |
| Antrieb A142C                  | 25     |   |        |
| Armlehne 263-1 / 264-1         | 53     | <b>L</b>  |        |
| Armlehnenaufnahme              | 51     | Lenkgabelachse  | 11     |
| <b>B</b>                       |        | <b>M</b>  |        |
| Batterie                       | 27     | Magnet für Kilometerzähler  | 23     |
| Batteriekasten                 | 27     | Motorentriegelung   | 21, 25 |
| Beckengurte                    | 105    |   |        |
| Bediengerät BG 16 mit Halter   | 59     | <b>R</b>  |        |
| Bediengerät BG 18 mit Halter   | 57     | Rad 14"   | 19     |
| Beinstumpfstütze               | 75     | Radachse  | 11     |
| Beinstütze 76 Rossfeld         | 61     | Radgabel  | 11     |
| Beinstütze 76 Standard         | 61     | Radkappe 14"  | 19     |
| Beinstütze 774-2 AL elektrisch | 71     | Recaro-Sitz mit Kopfstütze  | 47     |
| Beinstütze 774-2 AL mechanisch | 67     | Reifen 14"  | 19     |
| Beinstütze 79                  | 65     | Reifen Schwenkrad   | 11     |
| Beleuchtung                    | 55     | Rücken - Elektrisch   | 41     |
| <b>E</b>                       |        | Rücken 30°  | 39     |
| Elektronik                     | 87     | Rückenrahmen  | 37     |
| Ergopor-Rücken                 | 45     | Rückspiegel   | 107    |
| Ergopor-Sitz                   | 45     |   |        |
| <b>F</b>                       |        | <b>S</b>  |        |
| Federung verstellbar           | 17     | Schauch Schwenkrad  | 11     |
| Feste Achse                    | 13     | Schlauch 14 "   | 19     |
| <b>G</b>                       |        | Schwenkrad  | 11     |
| Gasdruckfeder Rücken 30°       | 39     | Schwinge mit Federung   | 17     |
| Gehsteighilfe                  | 99     | Seitenrückstrahler  | 19     |
| <b>H</b>                       |        | Signalgeber   | 89     |
| Heckverkleidung                | 29     | Sitzeinheit   | 35     |
| Heckverkleidung für A242C      | 33     | Sitzentriegelung  | 49     |
| Heckverkleidung für Hubtechnik | 31     | Sitzneigungseinstellung elektrisch  | 79     |
| Hubtechnik                     | 83     | Sitzneigungseinstellung für Hubte   | 81     |
| <b>I</b>                       |        | Sitzneigungseinstellung mechanis  | 77     |
| Impulsgerät IG 16B             | 89, 91 | Sitzrahmen  | 35     |
|                                |        | Stoßstange  | 13, 15 |
|                                |        | Stulprücken   | 37     |
|                                |        | Stützrolle  | 13     |
| Modellreihe:                   |        |   |        |
| <b>Allround 970</b>            |        | <b>Stichwortverzeichnis</b>   |        |
|                                |        |  |        |

| Seite  |                             | Seite   |
|--|-----------------------------|---|
| <b>T</b><br>Tachohalter ..... 21<br>Therapieplatte ..... 101<br>Tischplatte für BG18 ..... 103<br><br><b>V</b><br>Verdrahtung ..... 93, 95, 97<br>Verstellbox ..... 87<br>Verteilerkasten ..... 89<br><br><b>W</b><br>Waagebalken ..... 9<br><br><b>Z</b><br>Zentralrahmen ..... 9<br>Zusatztastatur BG16 / BG18 ..... |                             |   |
| Modellreihe:   |                             |  |
| <b>Allround 970</b>  | <b>Stichwortverzeichnis</b> |   |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

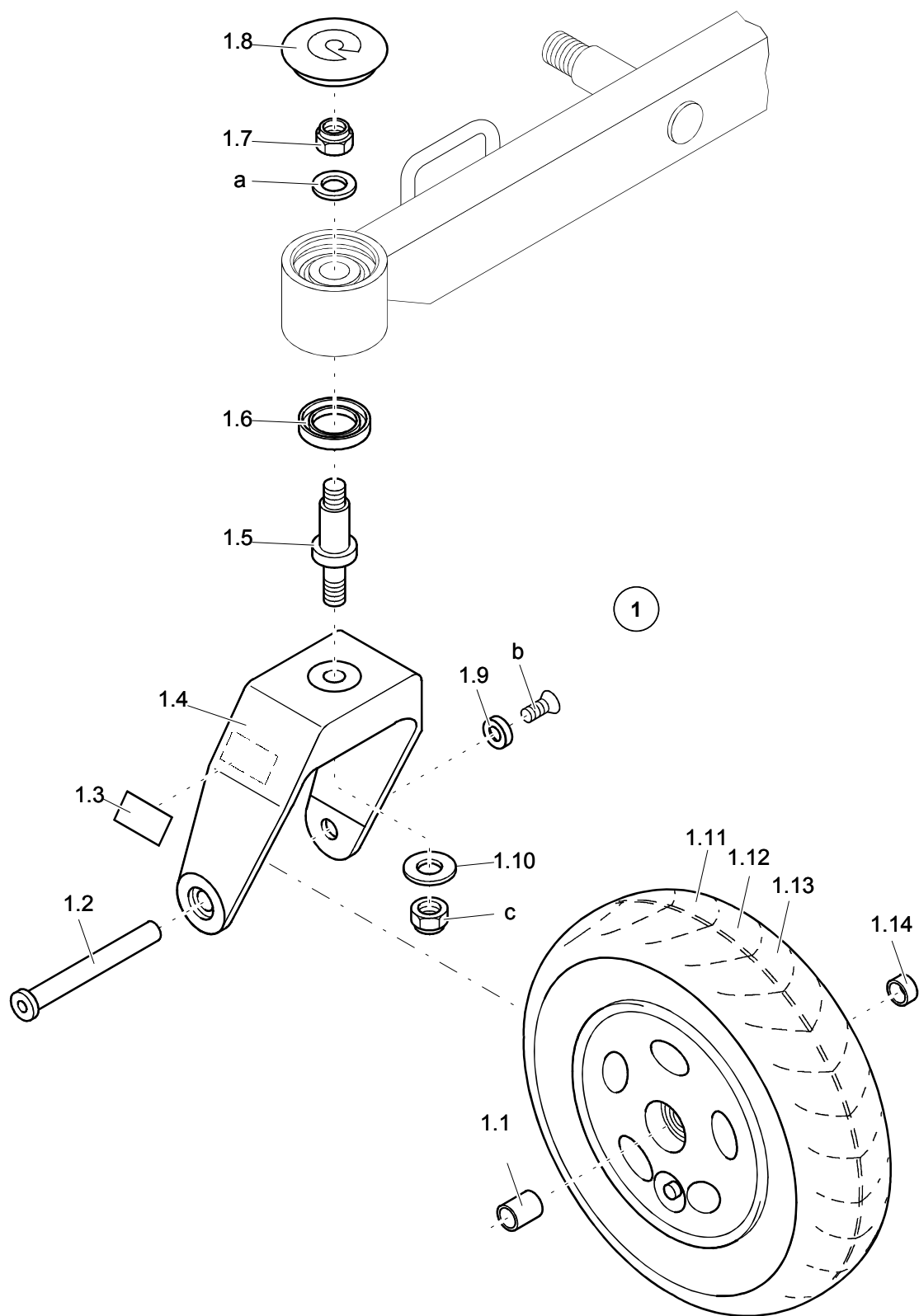
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.1-10

**Zentralrahmen, Waagebalken**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |
|---------------------|----------------|---|
| <b>1</b>            | <b>8168765</b> | <b>Waagebalken komplett</b>   |
| 1.1                 | 8132449        | Waagebalken   |
| a                   |                | Kegelrollenlager DIN 720-17/40-30203  |
| b                   |                | Sicherungsring DIN 472-40x1,75-A3T  |
| c                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil DIN 985-M12x1,5-8-A3T   |
| d                   |                | Scheibe DIN 125-B13-140HV-A3T   |
| <b>2</b>            | <b>8452466</b> | <b>Zentralrahmen</b>  |
| 3                   | 8167155        | Anschlagbolzen  |
| 4                   | 8385211        | Gummielement  |
| 5                   | 8168757        | Bundbuchse  |
| 6                   | 8408658        | Lamellenkappe   |
| 7                   | 8396481        | Lamellenkappe   |
| e                   |                | Scheibe DIN 125-A21-140HV-A3T   |
| f                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil DIN 985-M20x1,5-6-A3T   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.1-10  |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Zentralrahmen, Waagebalken</b>   |
|                     |                | <br><b>ORTOPEDIA</b> |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

**Allround 970**


Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.2-10

**Schwenkrad**

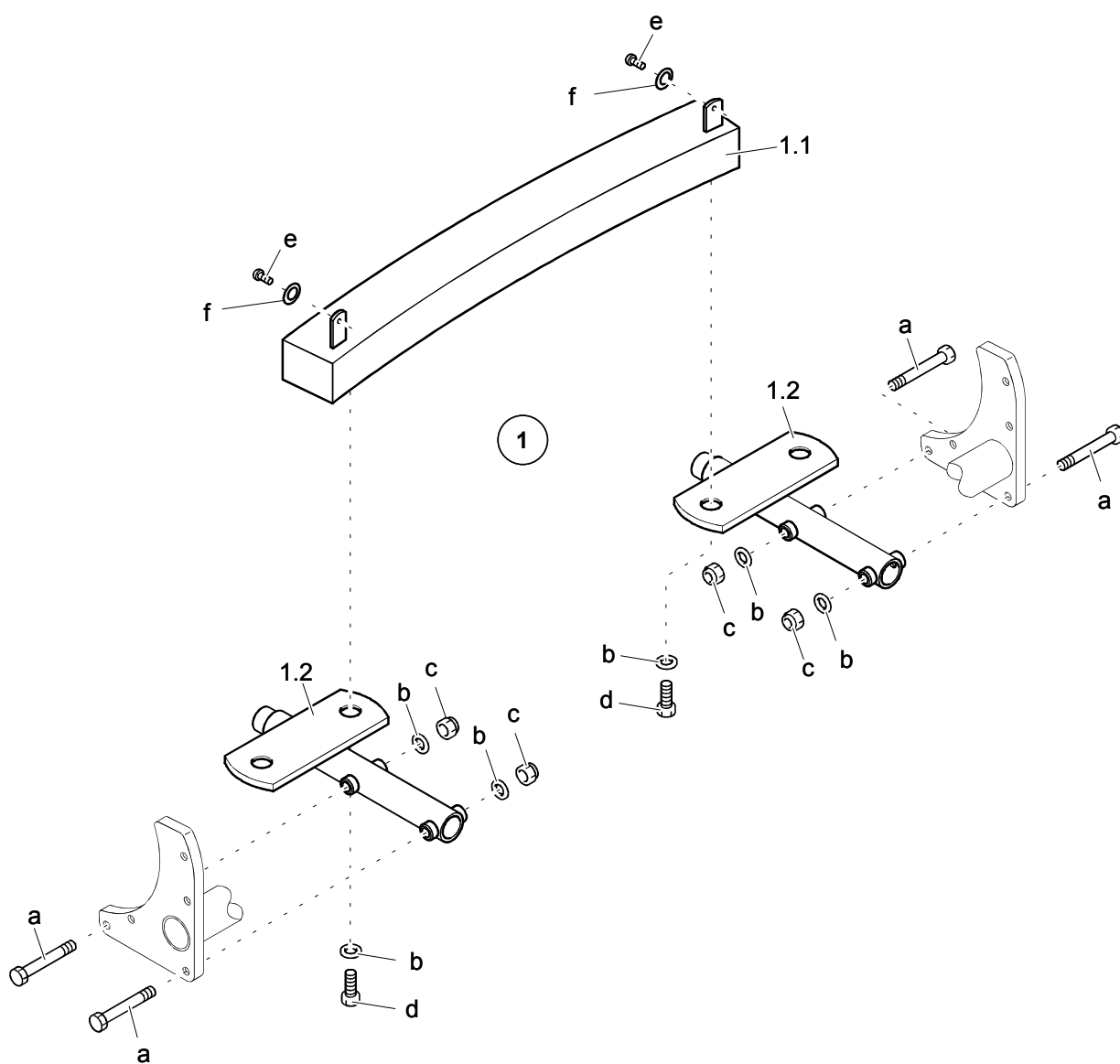


| Pos.                  | Best.-Nr./VPE* | Benennung                              |   |
|-----------------------|----------------|--|---|
| <b>1</b>              | <b>8168492</b> | <b>Schwenkrad rechts</b>               |   |
| <b>1</b>              | <b>8562864</b> | <b>Schwenkrad rechts, pannensicher</b> |   |
| 1.1                   | 8167387        | Distanzhülse außen                     |   |
| 1.2                   | 1032400        | Radachse                               |   |
| 1.3                   | 8171942        | Aufkleber Radwechsel                   |   |
| 1.4                   | 1030514        | Radgabel                               |   |
| 1.5                   | 8167148        | Lenkgabelachse                         |   |
| 1.6                   | 8459743        | Wellendichtung                         |   |
| 1.7                   | 205516900      | Spring-Stop-Sechskantmutter            |   |
| 1.8                   | 8453266        | Abdeckkappe Castorbuchse               |   |
| 1.9                   | 1032401        | Distanzstück                           |   |
| 1.10                  | 1036614        | Scheibe                                |   |
| 1.11                  | 8033837        | Lenkrad rechts                         |   |
| 1.11                  | 8103640        | Lenkrad rechts, pannensicher           |   |
| 1.12                  | 8033829        | Reifen grau                            |   |
| 1.13                  | 8033803        | Schlauch mit Ventil                    |   |
| 1.14                  | 8167379        | Distanzhülse innen                     |   |
| a                     |                | Scheibe                                | DIN 125-B13-140HV-A3T   |
| b                     |                | Senkschraube mit Innensechskant        | DIN 7991-M8x20-8.8-A3T  |
| c                     |                | Sicherungsmutter mit Klemmteil         | DIN 985-M12x1,5-8-A3T   |
| <b>2</b>              | <b>8168484</b> | <b>Schwenkrad links</b>                |   |
|                       |                | (ohne Abbildung)                       |   |
| <b>2</b>              | <b>8562876</b> | <b>Schwenkrad links, pannensicher</b>  |   |
|                       |                | (ohne Abbildung)                       |   |
| 2.11                  | 8039461        | Lenkrad links                          |   |
|                       |                | (ohne Abbildung)                       |   |
| 2.11                  | 8103641        | Lenkrad links, pannensicher            |   |
|                       |                | (ohne Abbildung)                       |   |
| Modellreihe:          |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.2-10     |  |
| <b>Allround 900 C</b> |                | <b>Schwenkrad</b>                      |   |



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |
|---------------------|----------------|---|
| <b>1</b>            | <b>8168773</b> | <b>Feste Achse komplett</b>   |
| a                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil DIN 985-M8-5-A3T  |
| 1.1                 | 8132506        | Feste Achse   |
| b                   |                | Sechskantschraube DIN 933-M8x20-8.8-A3T   |
| 2                   | 8167411        | Stoßstangenhalter rechts  |
| 3                   | 8167403        | Stoßstangenhalter links   |
| <b>4</b>            | <b>8167445</b> | <b>Stützrolle komplett</b>  |
| 4.1                 | 8419499        | Kappe   |
| 4.2                 | 8010884        | Federraste mit Stift  |
| 4.3                 | 8167429        | Stützrollenhalter   |
| <b>5</b>            | <b>8332940</b> | <b>Abweisrolle mit Befestigung</b>  |
| 6                   | 8170183        | Distanzbuchse   |
| 7                   | 8453258        | Rohrstopfen   |
| c                   |                | Zylinderschraube DIN 912-M8x30-8.8-A3T  |
| 8                   | 205048800      | Stopfen   |
| <b>9</b>            | <b>8167510</b> | <b>Stoßstange</b>   |
| 10                  | 8436014        | Spielpassungskappe  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.3-10  |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Starre Achse, Stützrolle, Rammschutz</b>   |
|                     |                | <br><b>ORTOPEDIA</b> |





a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

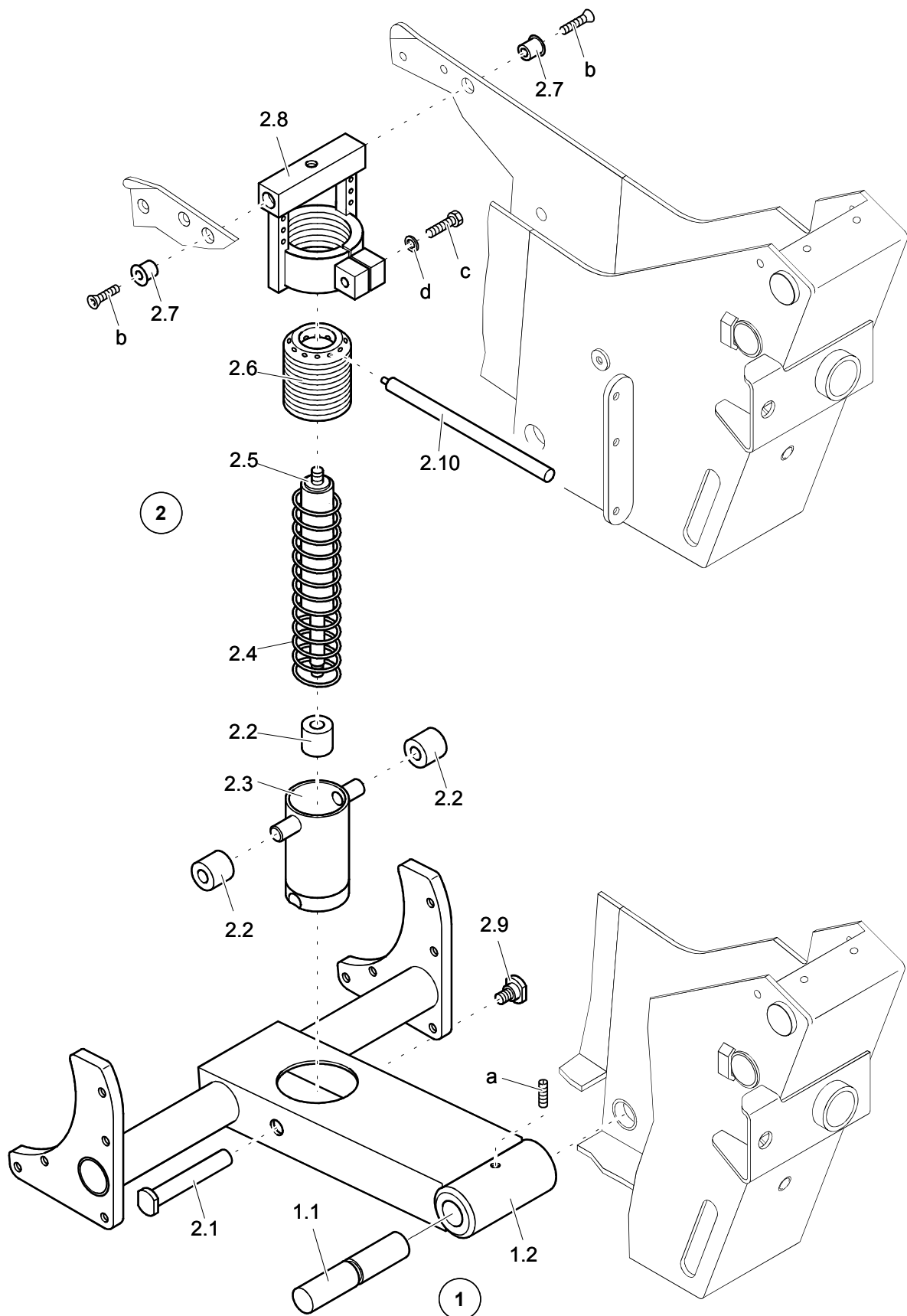
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.3-20

**Rammschutz für Hubtechnik**



| Pos.                  | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |
|-----------------------|----------------|---|
| <b>1</b>              | <b>8144253</b> | <b>Stoßstange komplett</b>  |
| 1.1                   | 8144139        | Stoßstange  |
| 1.2                   | 8143719        | Stoßstangenaufnahme   |
| a                     |                | Sechskantschraube DIN 931-M8x55-8.8-A3T   |
| b                     |                | Scheibe ohne Fase DIN 125-B8,4-140HV-A3T  |
| c                     |                | Sechskant-Sicherungsmutter DIN 985-M8-5-A3T   |
| d                     |                | Sechskantschraube DIN 933-M8x16-8.8-A3T   |
| e                     |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz DIN 7985-M5x12-4.8-A3T  |
| f                     |                | Scheibe DIN 125-B5,3-140HV-A3T  |
| Modellreihe:          |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.3-20  |
| <b>Allround 900 C</b> |                | <b>Rammschutz für Hubtechnik</b>  |
|                       |                | <br><b>ORTOPEDIA</b> |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

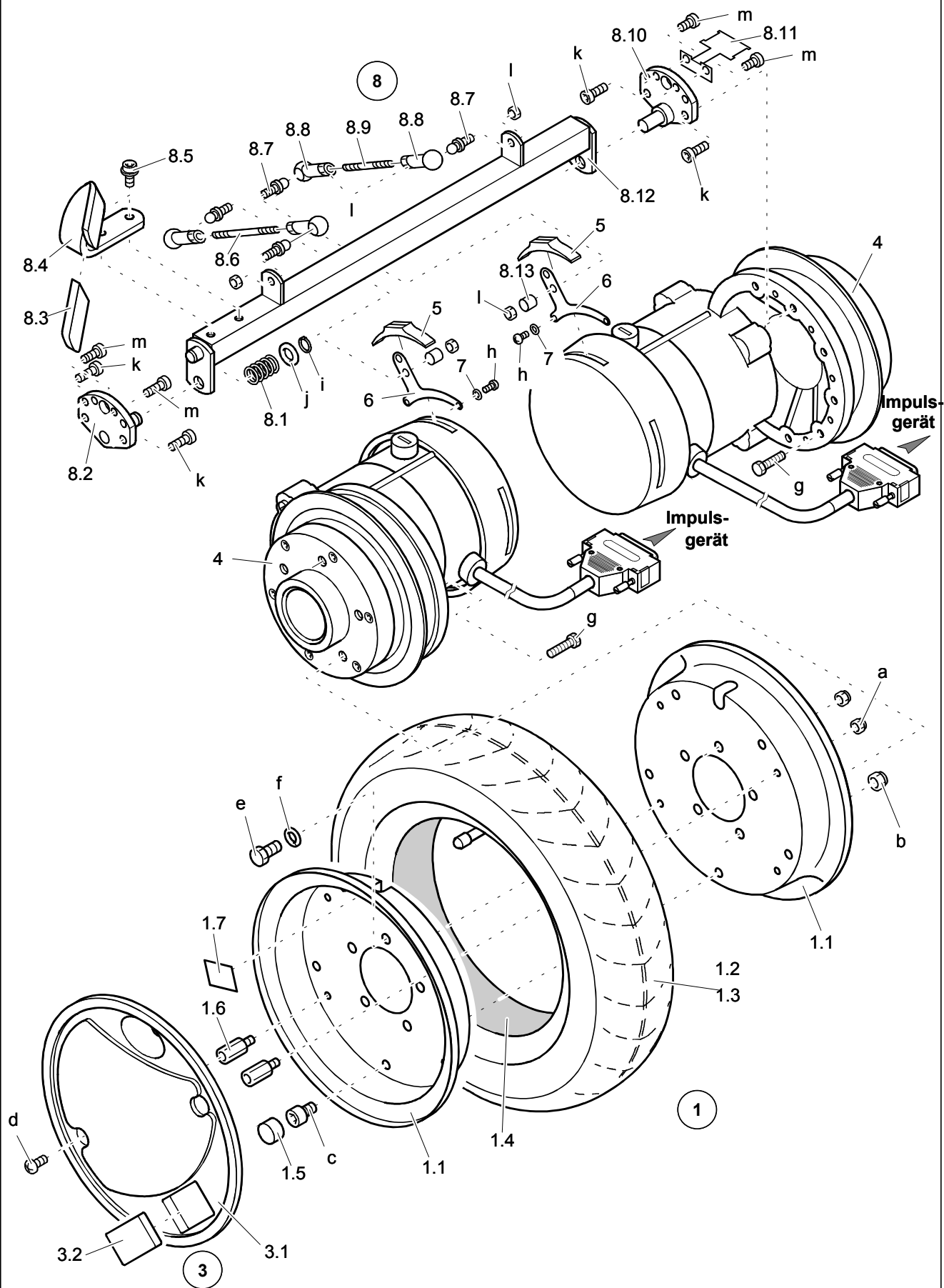
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.4-10

**Schwinge mit Federung**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |
|---------------------|----------------|---|
| <b>1</b>            | <b>8237131</b> | <b>Federung mit Schwinge, komplett</b>  |
| 1.1                 | 8132423        | Achse   |
| a                   |                | Gewindestift DIN 551-M6x12-5.8-A3T  |
| 1.2                 | 8132373        | Schwinge  |
| <b>2</b>            | <b>8167924</b> | <b>Federung verstellbar, komplett</b>   |
| 2.1                 | 8167874        | Aufnahmebolzen unten  |
| 2.2                 | 8455477        | Gummipuffer   |
| 2.3                 | 8167593        | Federaufnahme unten   |
| 2.4                 | 8455105        | Druckfeder  |
| 2.5                 | 8455113        | Gasdruckfeder   |
| 2.6                 | 8167882        | Verstellbuchse  |
| b                   |                | Senkschraube mit Kreuzschlitz DIN 965-M6x20-4.8-A3T   |
| 2.7                 | 8167742        | Bundbuchse  |
| 2.8                 | 8167635        | Federaufnahme oben  |
| c                   |                | Sechskantschraube DIN 933-M8x30-8.8-A3T   |
| d                   |                | Scheibe DIN 125-A8,4-140HV-A3T  |
| 2.9                 | 8167866        | Schraubbolzen unten   |
| 2.10                | 8170357        | Verstellhebel montiert  |
| 3                   | 8332957        | Spannwerkzeug<br>(ohne Abbildung)   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.4-10  |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Schwinge mit Federung</b>  |
|                     |                | <br><b>ORTOPEDIA</b> |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

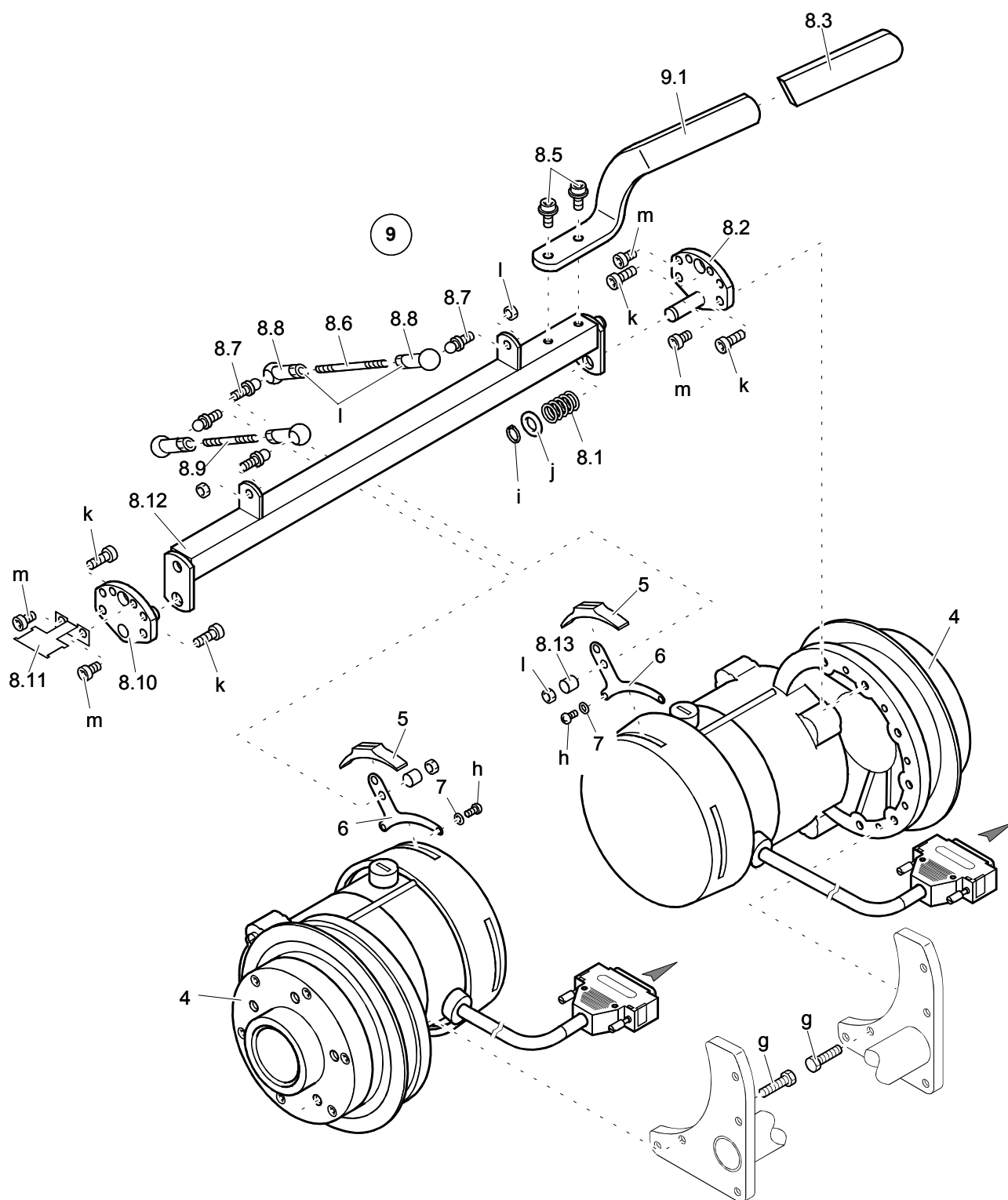
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.5-10

**Antrieb mit Entriegelung**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE*   | Benennung   |   |
|---------------------|------------------|---|---|
| <b>1</b>            | <b>8168807</b>   | <b>Rad 14" rechts (Reifen grau)</b>   |   |
| <b>1</b>            | <b>8562835</b>   | <b>Rad 14" rechts (Reifen grau), pannensicher</b>                             |   |
| <b>1</b>            | <b>8552646</b>   | <b>Rad 14" rechts (Reifen Stollenprofil)</b>                                  |   |
| <b>1</b>            | <b>8562850</b>   | <b>Rad 14" rechts (Reifen Stollenprofil), pannensicher</b>                    |   |
| a                   |                  | Sechskantmutter mit Klemmteil   | DIN 985-M6-8-A3T  |
| b                   |                  | Sechskantmutter mit Klemmteil   | DIN 985-M8-8-A3T  |
| 1.1                 | 8455618          | Felgenhälfte schwarz, Rad 14"   |   |
| 1.2                 | 8033787          | Reifen grau   |   |
| 1.3                 | 8412205          | Reifen Stollenprofil (ohne Abbildung)   |   |
| 1.4                 | 8405290          | Schlauch mit Ventil   |   |
| c                   |                  | Zylinderschraube mit Innensechskant   | DIN 912-M8x12-8.8-A3T   |
| 1.5                 | 8434605          | Tauchkappe mit Zylinderschraube   |   |
| 1.6                 | 8436709          | Abstandsbolzen  |   |
| 1.7                 | 8136382          | Aufkleber Radwechsel  |   |
| <b>2</b>            | <b>8168815</b>   | <b>Rad 14" links (Reifen grau)</b><br>(ohne Abbildung)                        |   |
| <b>2</b>            | <b>8562843</b>   | <b>Rad 14" links (Reifen grau), pannensicher</b><br>(ohne Abbildung)          |   |
| <b>2</b>            | <b>8552646</b>   | <b>Rad 14" links (Reifen Stollenprofil)</b><br>(ohne Abbildung)               |   |
| <b>2</b>            | <b>8562850</b>   | <b>Rad 14" links (Reifen Stollenprofil), pannensicher</b><br>(ohne Abbildung) |   |
| <b>3</b>            | <b>8168799</b>   | <b>Radkappe 14"</b>   |   |
| 3.1                 | 8454751          | Radkappe 14" schwarz  |   |
| 3.2                 | 8415059          | Seitenrückstrahler gelb   |   |
| d                   |                  | Linsenschraube mit Kreuzschlitz   | DIN 7985-M6x12-4.8-A3T  |
| e                   |                  | Sechskantschraube   | DIN 933-M8x16-8.8-A3T   |
| f                   |                  | Sicherungsscheibe S8-Federstahl-A3T   |   |
| g                   |                  | Sechskantschraube   | DIN 933-M6x20-10.9-A3T  |
| <b>4</b>            | <b>8141721</b>   | <b>Antrieb A142</b>   |   |
| <b>4</b>            | <b>8874917**</b> | <b>Antrieb A142</b>   |   |
| 5                   | 8168880          | Entriegelungshebel  |   |
| 6                   | 8162438          | Entriegelungshebel  |   |
| 7                   | 8381350          | Sicherungsscheibe   |   |
| h                   |                  | Linsenschraube mit Kreuzschlitz   | DIN 7985-M4x8-A3T   |
| Modellreihe:        |                  | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.5-10  |   |
| <b>Allround 970</b> |                  | <b>Antrieb mit Entriegelung</b>   |  |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

**Allround 970**

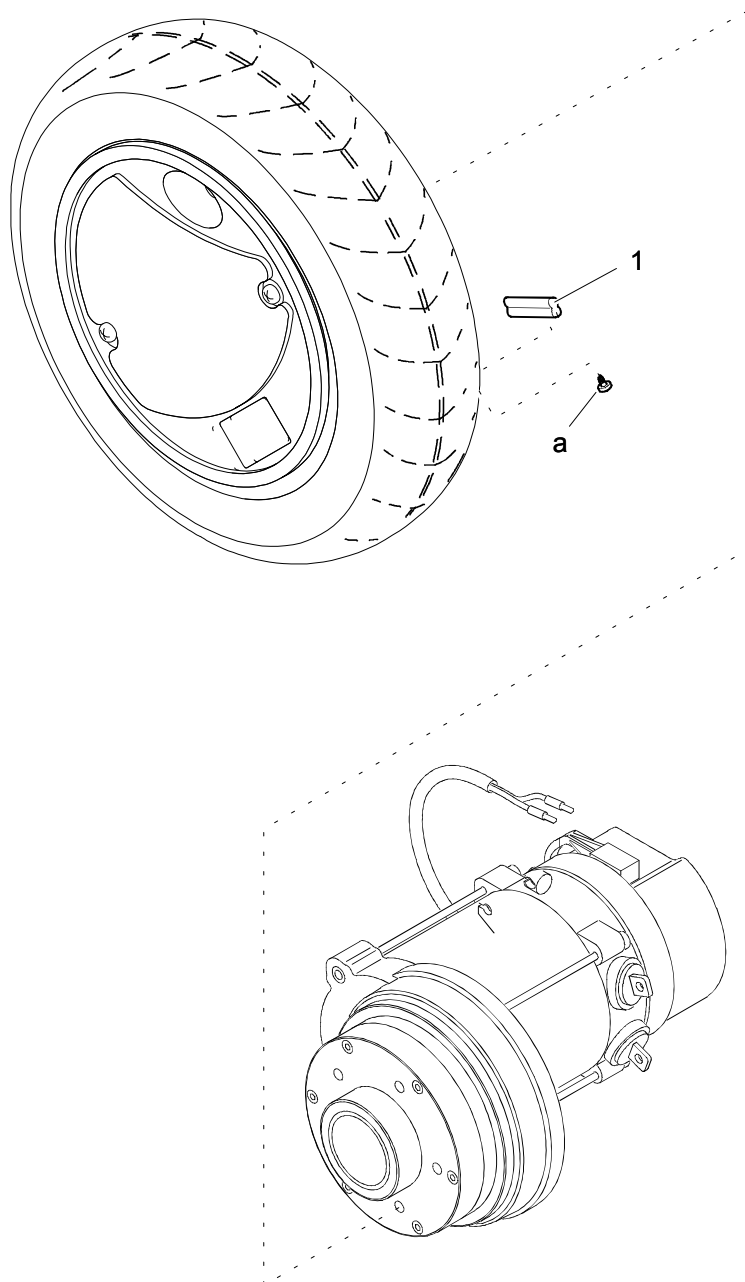
Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.5-10

**Antrieb mit Entriegelung**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |
|---------------------|----------------|---|
| <b>8</b>            | <b>8168641</b> | <b>Motorentriegelung komplett, rechts</b>   |
| i                   |                | Sicherungsring für Wellen DIN 471-10x1-ST-ROH   |
| j                   |                | Scheibe DIN 433-10,,5-140HV-A3T   |
| 8.1                 | 8412296        | Druckfeder  |
| k                   |                | Zylinderschraube DIN 7984-M6x16-8.8-A3T   |
| 8.2                 | 8168567        | Lasche mit Stift  |
| 8.3                 | 8015511        | Schutzkappe   |
| 8.4                 | 8168625        | Bedienhebel rechts  |
| 8.5                 | 207303200      | Inbus-Ripp-Sonderschraube   |
| 8.6                 | 8168583        | Gewindestange lang  |
| 8.7                 | 205604100      | Kugelzapfen   |
| 8.8                 | 205601300      | Kugelpfanne   |
| 8.9                 | 8168575        | Gewindestange kurz  |
| l                   |                | Sechskantmutter DIN 934-M6-8-A3T  |
| 8.10                | 8168716        | Lasche mit Bolzen   |
| 8.11                | 8168633        | Tachohalter   |
| 8.12                | 8168543        | Verbindungsrohr   |
| 8.13                | 8170043        | Distanzrohr   |
| m                   |                | Zylinderschraube DIN 7984-M6x10-8.8-A3T   |
| <b>9</b>            | <b>8168666</b> | <b>Motorentriegelung komplett, links</b>  |
| 9.1                 | 8168617        | Bedienhebel links   |
| <b>10</b>           | <b>8142059</b> | <b>Kilometerzähler</b><br>(ohne Abbildung)  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.5-10  |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Antrieb mit Entriegelung</b>   |
|                     |                | <br><b>ORTOPEDIA</b> |





a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

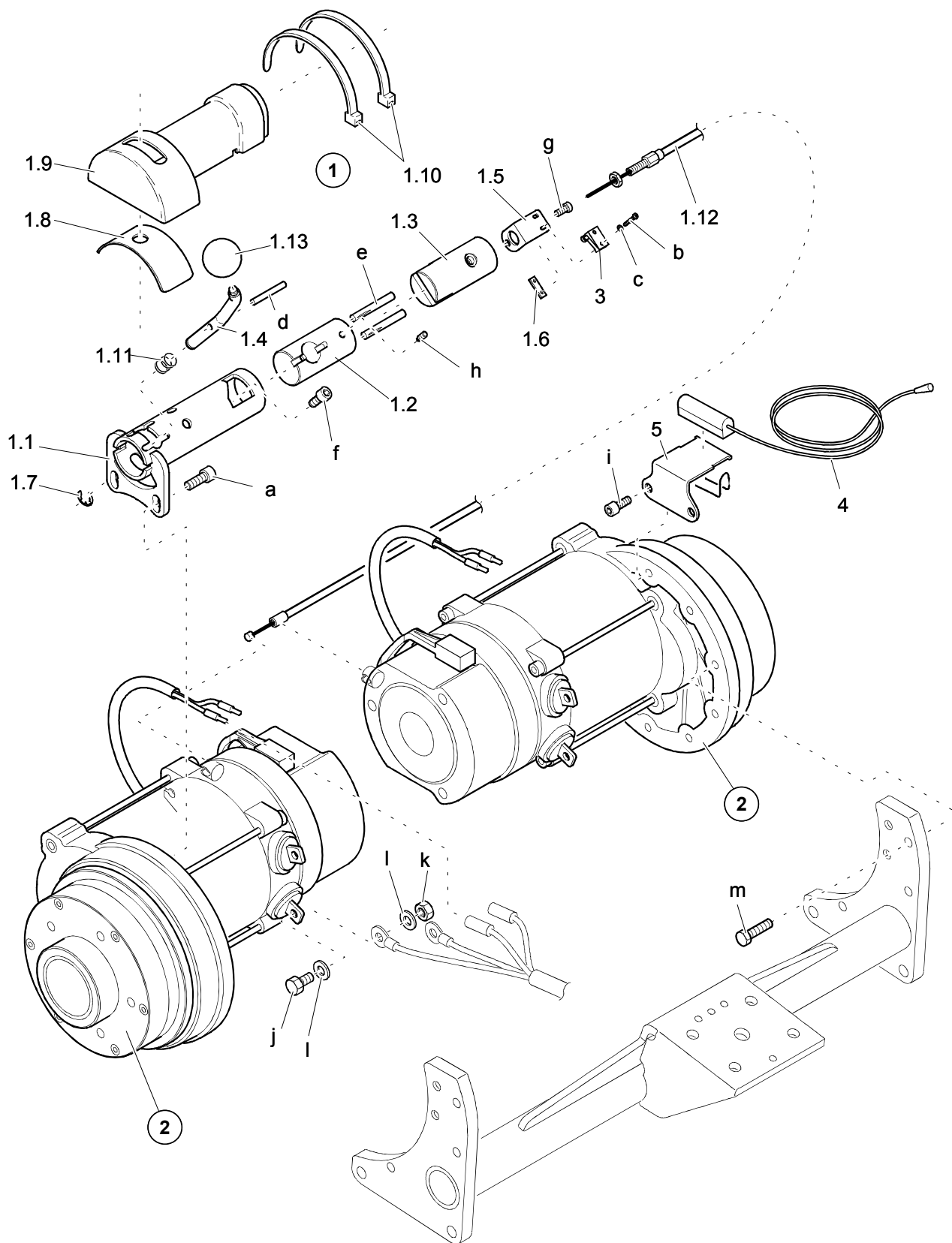
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.5-10

**Antrieb mit Entriegelung  
(Serien Nr. 1812521)  
ab 4. Quartal 2000**



| Pos.                                    | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |   |
|---|----------------|---|---|
| 1<br>a                                  | 8461954        | Magnet für Kilometerzähler<br>Linsenblechschraube mit Kreuzschlitz  | DIN 7981-B2,9x6,5-A3T   |
| Modellreihe:<br><br><b>Allround 970</b> |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.5-10<br><b>Antrieb mit Entriegelung</b><br><b>(Serien Nr. 1812521)</b><br><b>ab 4. Quartal 2000</b> |  |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

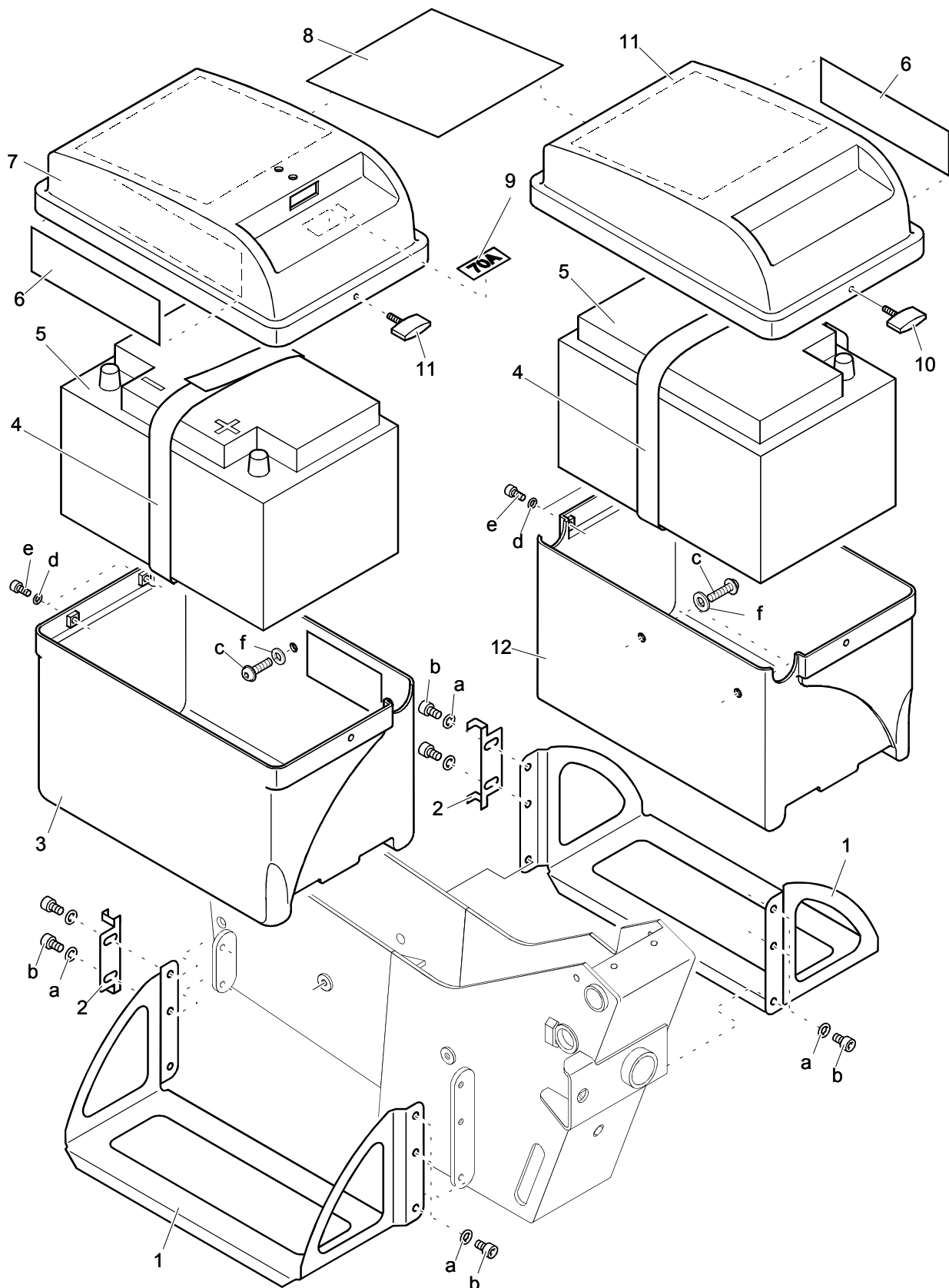
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.5-10

**Antrieb mit Entriegelung  
(Serien Nr. 1812521)  
ab 4. Quartal 2000**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE*   | Benennung   |   |
|---------------------|------------------|---|---|
| <b>1</b>            | <b>8562686</b>   | <b>Motorentriegelung komplett</b>   |   |
| 1.1                 | 8562132          | Lager   |   |
| 1.2                 | 8562165          | Bremswelle innen  |   |
| 1.3                 | 8562157          | Bremswelle außen  |   |
| 1.4                 | 8562124          | Entriegelungshebel  |   |
| 1.5                 | 8562678          | Halter für Mikroschalter  |   |
| 1.6                 | 1002413          | Klemmstück  |   |
| a                   |                  | Zylinderschraube  | DIN 912-M6x16-8.8-A3T   |
| b                   |                  | Linschraube mit Kreuzschlitz  | DIN 7985-M2x12.4.8-A3T  |
| c                   |                  | Scheibe   | DIN 125-B2,2-140HV-A3T  |
| d                   |                  | Knebelkerbstift   | DIN 1475-4x20-A3K   |
| 1.7                 | 207022100        | Sicherungsring DIN 471-10x1-FST-ROH   |   |
| e                   |                  | Steckkerbstift  | DIN 1474-5x24-ST-A2K  |
| f                   |                  | Zylinderschraube  | DIN 7984-M6x8-8.8-A3T   |
| g                   |                  | Zylinderschraube  | DIN 7984-M4x8-8.8-A3T   |
| h                   |                  | Gewindestift mit Zapfen   | DIN 915-M4x8-45H-A3T  |
| 1.8                 | 8103910          | Abdeckung Motorentriegelung   |   |
| 1.9                 | 8103886          | Schutzkappe Motorentriegelung   |   |
| 1.10                | 83723318         | Kabelbinder 4,6x146 mm  |   |
| 1.11                | 8412296          | Druckfeder  |   |
| 1.12                | 8461095          | Bowdenzug   |   |
| 1.13                | 8013581          | Kugelkopf schwarz   |   |
| <b>2</b>            | <b>8460535</b>   | <b>Antrieb A 242C</b>   |   |
| <b>2</b>            | <b>8875534**</b> | <b>Antrieb A 242C</b>   |   |
| 3                   | 8103743          | Meldeschalter für Entriegelung  |   |
| 3                   | 8102985          | Meldeschalter für Entriegelung mit Hubsitz                                      |   |
| i                   |                  | Zylinderschraube mit Innensechskant   | DIN 912-M6x10-8.8.A3T   |
| j                   |                  | Sechskantschraube   | DIN 933-M5x10-8.8-A3T   |
| k                   |                  | Sechskantmutter   | DIN 985-M5-8-A3T  |
| l                   |                  | Scheibe   | DIN 125-B5,3-140HV-A3T  |
| m                   |                  | Sechskantschraube<br>mit TUF-Lok Fleckbeschichtung                              | DIN 933-M6x20-10.9-A3T  |
| 4                   | 8142059          | Geber für Kilometerzähler   |   |
| 4                   | 8561969          | Geber für Kilometerzähler mit Hubtechnik  |   |
| 5                   | 8103714          | Haltewinkel   |   |
| Modellreihe:        |                  | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.5-10  | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                  | <b>Antrieb mit Entriegelung<br/>(Serien Nr. 1812521)<br/>ab 4. Quartal 2000</b> |   |
|                     |                  |   |   |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

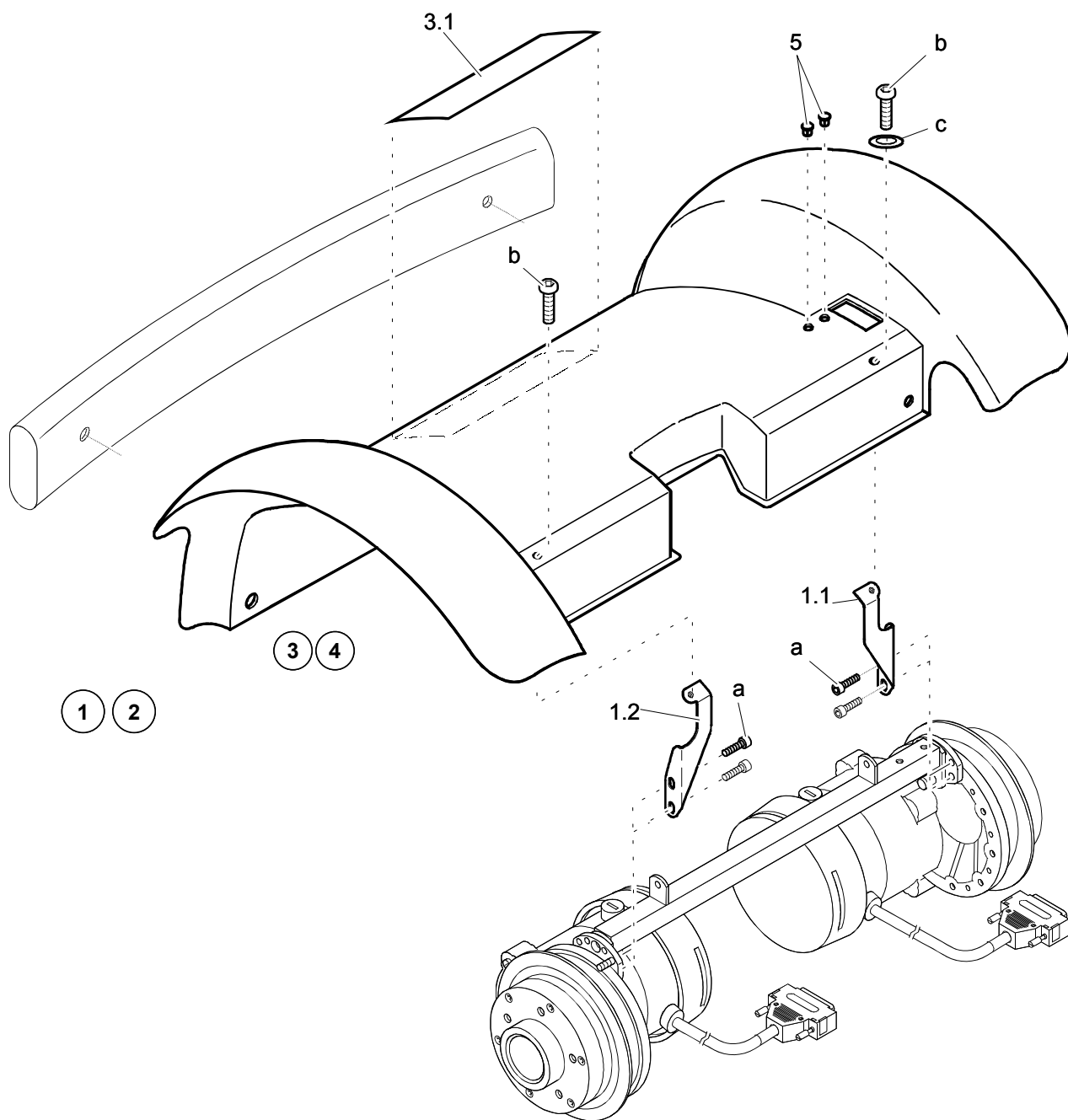
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.6-10

**Batterie, Batteriehalterung**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung  |   |
|---------------------|----------------|--|---|
| 1                   | 8167585        | Batterieauflage  |   |
| 2                   | 8171041        | Motorkabelhalter   |   |
| 3                   | 8171033        | Batteriekasten Unterteil rechts                            |   |
| 4                   | 8170316        | Batteriehebegurt   |   |
| 5                   | 8440388        | <b>Batterie 12 V / 56 Ah (20 h) verschlossen</b>           |   |
| 5                   | 8442277        | <b>Batterie 12 V / 80 Ah (20 h) gefüllt und vorgeladen</b> |   |
| 6                   | 8023325        | Aufkleber Ortopedia  |   |
| 7                   | 8560920        | Batteriekasten Oberteil rechts                             |   |
| 8                   | 8456137        | Anschlussplan Batterien                                    |   |
| 9                   | 8171116        | Aufkleber  |   |
| 10                  | 8456194        | Elesa Flügelschraube                                       |   |
| 11                  | 8170787        | Batteriekasten Oberteil links                              |   |
| 12                  | 8170829        | Batteriekasten Unterteil links                             |   |
| a                   |                | Scheibe  | DIN 125-B6,4-140HV-A3T  |
| b                   |                | Zylinderschraube mit Innensechskant                        | DIN 912-M6x10-8.8-A3T   |
| c                   |                | Linsenschraube   | ISO 7380-M6x10-10.9-A3T   |
| d                   |                | Scheibe  | DIN 125-B4,3-140HV-A3T  |
| e                   |                | Zylinderschraube mit Innensechskant                        | DIN 912-M4x10-8.8-A3T   |
| f                   |                | Scheibe  | DIN 9021-6,4-140HV-A3T  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.6-10                         | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Batterie, Batteriehalterung</b>                         |   |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

**Allround 970**

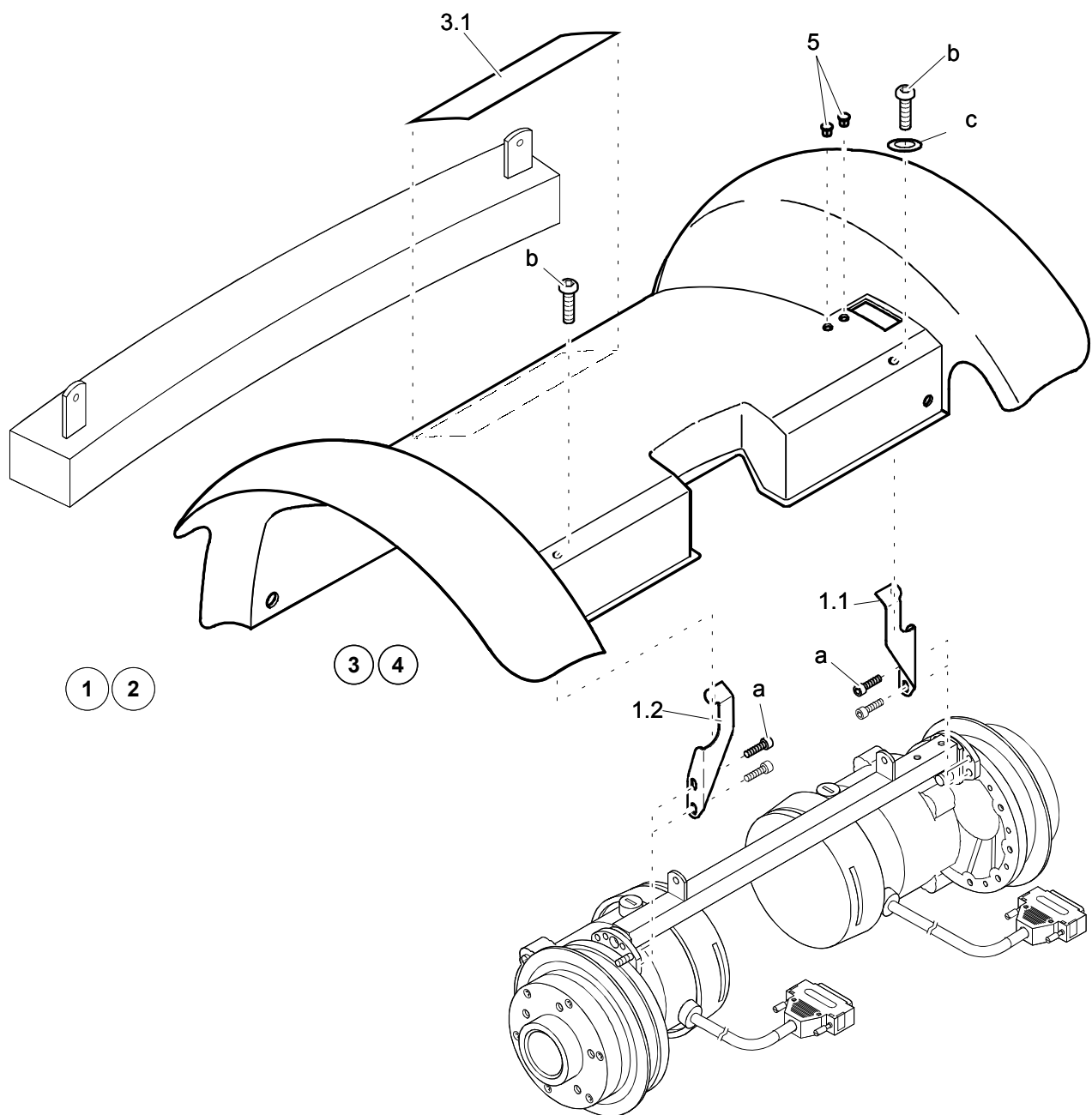
Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.7-10

**Heckverkleidung**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |
|---------------------|----------------|---|
| <b>1</b>            | <b>8171744</b> | <b>Heckverkleidung mit Halter, komplett, Motorentriegelung links</b>                      |
| 1.1                 | 8168591        | Haltewinkel mit Mutter links  |
| 1.2                 | 8168609        | Haltewinkel mit Mutter rechts   |
| 1.3                 | 8012542        | Rückstrahler rot (ohne Abbildung)   |
| a                   |                | Zylinderschraube <span style="float: right;">DIN 912-M6x10-8.8-A3T</span>                 |
| <b>2</b>            | <b>8167106</b> | <b>Heckverkleidung mit Halter, komplett, Motorentriegelung rechts</b>                     |
|                     |                | (ohne Abbildung)  |
| 2.1                 | 8461673        | Aufkleber rechts, Schiebe-/Fahrbetrieb, Hebelbedienung<br>(ohne Abbildung)                |
| <b>3</b>            | <b>8171751</b> | <b>Heckverkleidung für Motorentriegelung links</b>  |
| 3.1                 | 8456830        | Aufkleber Schriftzug Allround 970   |
| 3.2                 | 8429340        | Vierkant-Nietmutter<br>(ohne Abbildung)   |
| 3.3                 |                | Aufkleber links, Schiebe-/Fahrbetrieb, Hebelbedienung<br>(ohne Abbildung)                 |
| <b>4</b>            | <b>8170241</b> | <b>Heckverkleidung rechts</b>   |
|                     |                | (ohne Abbildung)  |
| 5                   | 8408658        | Fastex - Lochstopfen  |
| b                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz <span style="float: right;">DIN 7984-M4x10-4.8-A3T</span> |
| c                   |                | Scheibe <span style="float: right;">DIN 125-B4,3-140HV-A3T</span>                         |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.7-10  |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Heckverkleidung</b>  |
|                     |                |      |





a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

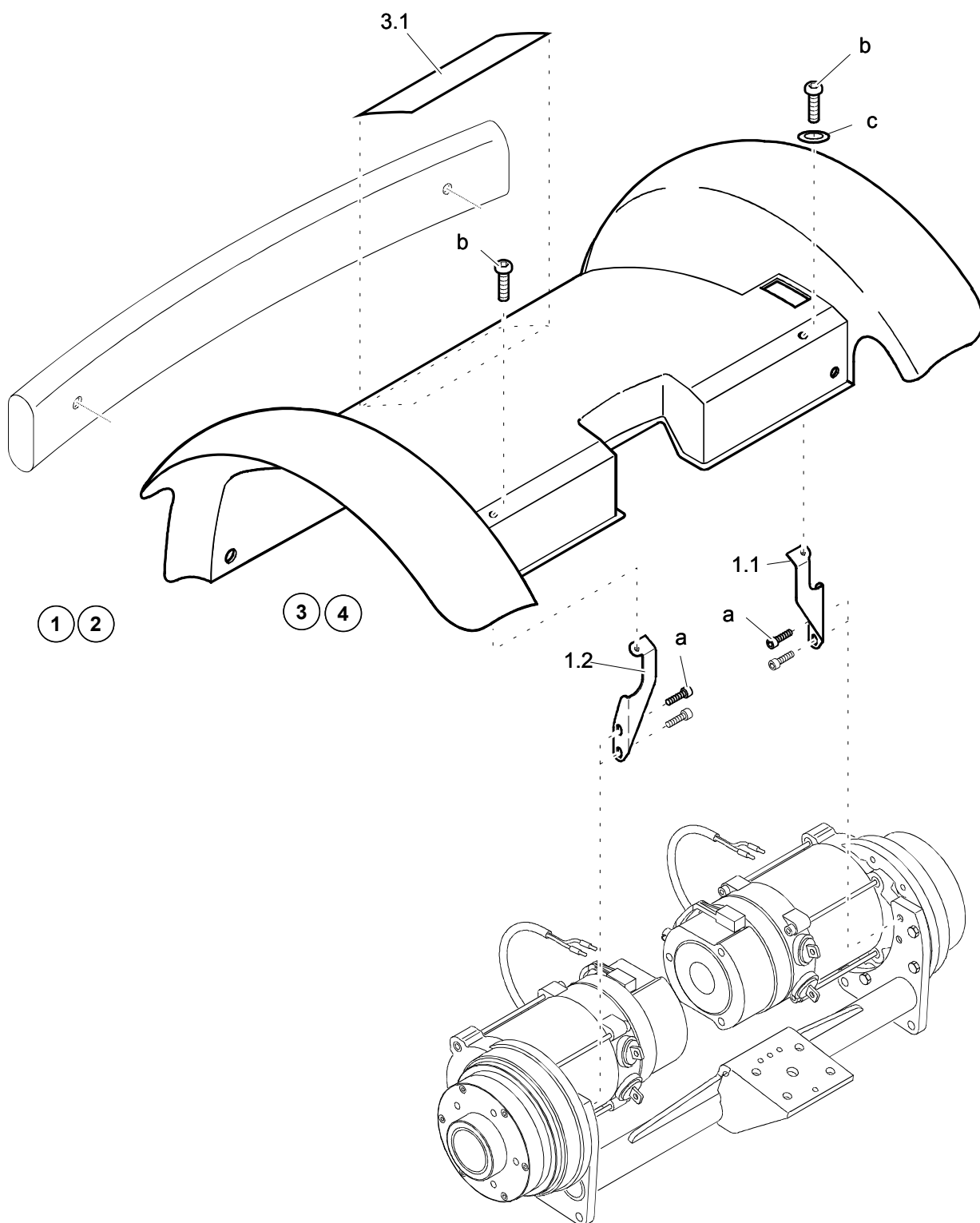
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.7-20

**Heckverkleidung für Hubtechnik**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |
|---------------------|----------------|---|
| <b>1</b>            | <b>8143503</b> | <b>Heckverkleidung mit Halter, komplett, Motorentriegelung links</b>                      |
| 1.1                 | 8168591        | Haltewinkel mit Mutter links  |
| 1.2                 | 8171454        | Haltewinkel mit Mutter rechts   |
| 1.3                 | 8012542        | Rückstrahler rot (ohne Abbildung)   |
| 1.4                 | 8461681        | Aufkleber Schiebe-/Fahrbetrieb<br>(ohne Abbildung)  |
| a                   |                | Zylinderschraube DIN 912-M6x10-8.8-A3T  |
| <b>2</b>            | <b>8143362</b> | <b>Heckverkleidung mit Halter, komplett, Motorentriegelung rechts</b><br>(ohne Abbildung) |
| <b>3</b>            | <b>8144279</b> | <b>Heckverkleidung links, für Hubtechnik</b>  |
| 3.1                 | 8456830        | Aufkleber Schriftzug Allround 970   |
| <b>4</b>            | <b>8144261</b> | <b>Heckverkleidung rechts, für Hubtechnik</b><br>(ohne Abbildung)                         |
| 5                   | 8408658        | Fastex - Lochstopfen  |
| b                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz DIN 7985-M4x10-4.8-A3T                                    |
| c                   |                | Scheibe DIN 125-B4,3-140HV-A3T  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.7-20  |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Heckverkleidung für Hubtechnik</b>   |
|                     |                |      |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

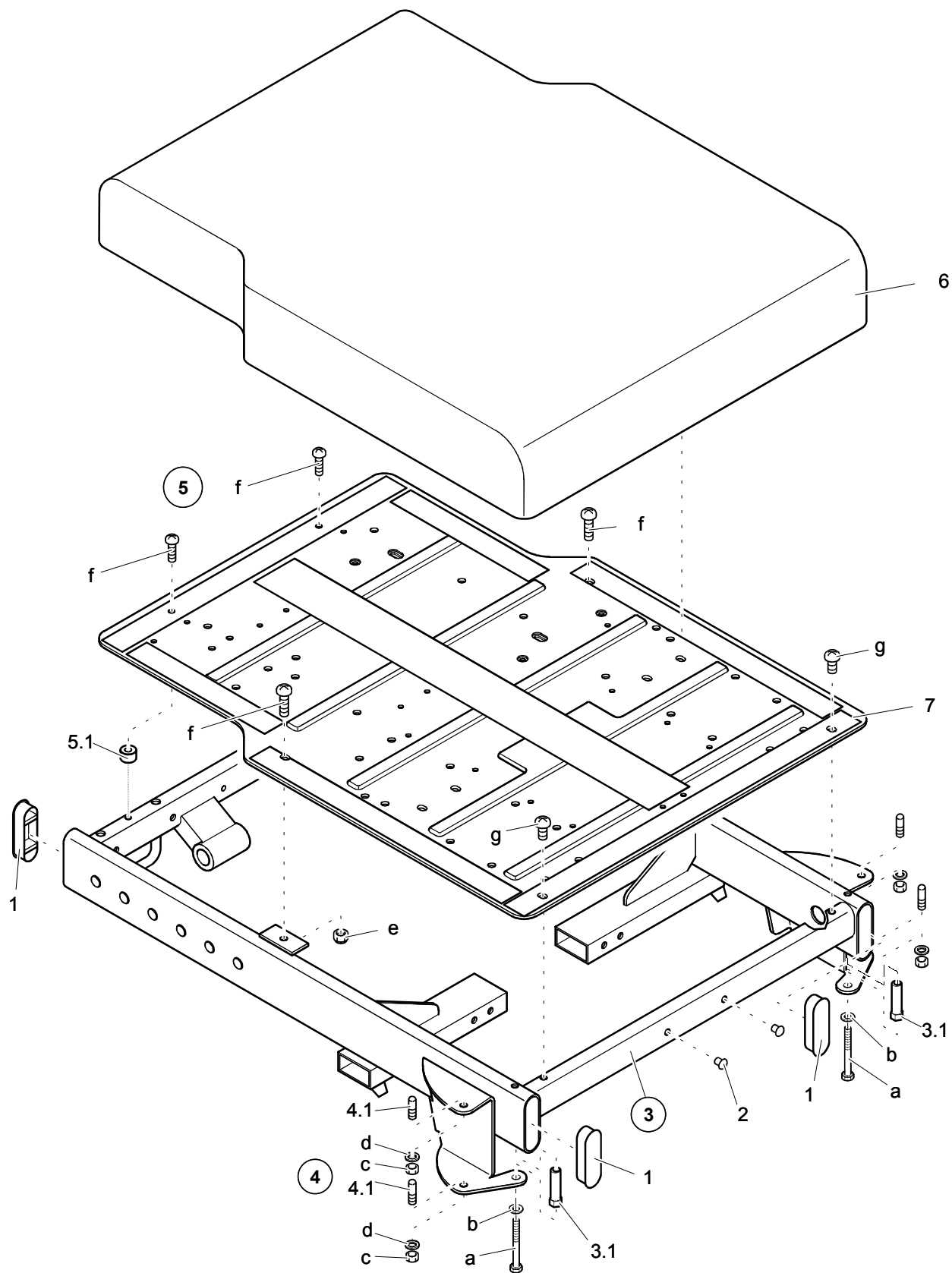
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.7-30

**Heckverkleidung ab 4. Quartal 2000  
(für Antrieb A242C)**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |
|---------------------|----------------|---|
| <b>1</b>            | <b>8103733</b> | <b>Heckverkleidung mit Halter, komplett, links</b>  |
| <b>1</b>            | <b>8103737</b> | <b>Heckverkleidung mit Halter für Hubtechnik, komplett, links</b>   |
| 1.1                 | 8168591        | Haltewinkel mit Mutter links  |
| 1.2                 | 8168609        | Haltewinkel mit Mutter rechts   |
| 1.3                 | 8012542        | Rückstrahler rot (ohne Abbildung)   |
| a                   |                | Zylinderschraube <span style="float: right;">DIN 912-M6x10-8.8-A3T</span>                                 |
| <b>2</b>            | <b>8103736</b> | <b>Heckverkleidung mit Halter, komplett, rechts</b><br>(ohne Abbildung)                                   |
| <b>2</b>            | <b>8103740</b> | <b>Heckverkleidung mit Halter für Hubtechnik, komplett, rechts</b><br>(ohne Abbildung)                    |
| 2.1                 | 8461673        | Aufkleber rechts, Schiebe-/Fahrbetrieb, Hebelbedienung<br>(ohne Abbildung)                                |
| <b>3</b>            | <b>8103732</b> | <b>Heckverkleidung links</b>  |
| <b>3</b>            | <b>8103739</b> | <b>Heckverkleidung links, für Hubtechnik</b>  |
| 3.1                 | 8456830        | Aufkleber Schriftzug Allround 970   |
| 3.2                 | 8461681        | Aufkleber links, Schiebe-/Fahrbetrieb, Hebelbedienung<br>(ohne Abbildung)                                 |
| <b>4</b>            | <b>8103734</b> | <b>Heckverkleidung rechts</b><br>(ohne Abbildung)   |
| <b>4</b>            | <b>8103742</b> | <b>Heckverkleidung rechts, für Hubtechnik</b><br>(ohne Abbildung)   |
| b                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz <span style="float: right;">DIN 7985-M4x10-4.8-A3T</span>                 |
| c                   |                | Scheibe <span style="float: right;">DIN 125-B4,3-140HV-A3T</span>   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.7-30  |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Heckverkleidung ab 4. Quartal 2000<br/>(für Antrieb A242C)</b>   |
|                     |                | <br><b>ORTOPEDIA</b> |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

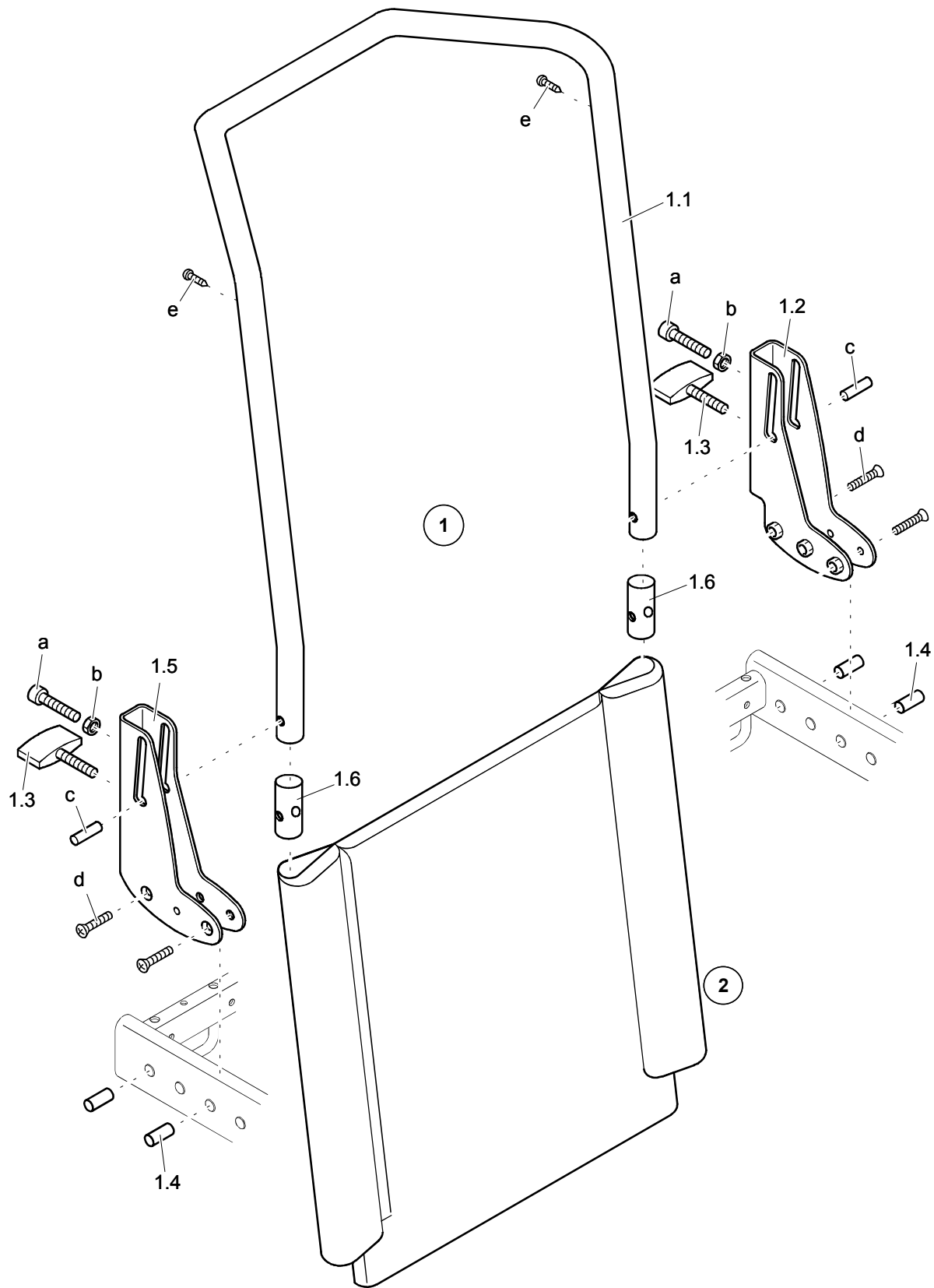
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.8-10

**Sitz**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung                          |   |
|---------------------|----------------|------------------------------------|---|
| 1                   | 8453258        | Rohrstopfen                        |   |
| 2                   | 8452458        | Zierkappe                          |   |
| <b>3</b>            | <b>8171959</b> | <b>Sitzrahmen ginstergelb</b>      |   |
| <b>3</b>            | <b>8171967</b> | <b>Sitzrahmen rubinrot</b>         |   |
| <b>3</b>            | <b>8171975</b> | <b>Sitzrahmen saphirblau</b>       |   |
| 3.1                 | 8103790        | Exzenterbuchse                     |   |
| a                   |                | Sechskantschraube                  | DIN 931-M6x50-8.8-A3T   |
| b                   |                | Scheibe                            | DIN 125-B6,4-140HV-A3T  |
| <b>4</b>            | <b>8332882</b> | <b>Schraubzapfen Satz</b>          |   |
| 4.1                 | 8442343        | Schraubzapfen lang                 |   |
| c                   |                | Sechskantmutter                    | DIN 934-M6-8-A3T  |
| d                   |                | Scheibe                            | DIN 125-B6,4-140HV-A3T  |
| <b>5</b>            | <b>8169276</b> | <b>Sitzeinheit einfach</b>         |   |
| 5.1                 | 8552521        | Distanzbuchse                      |   |
| e                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil      | DIN 985-M6-8-A3T  |
| f                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz    | DIN 7985-M6x16-4.8-A3T  |
| g                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz    | DIN 7985-M6x12-4.8-A3T  |
| 6                   | 8169169        | Standardkissen                     |   |
| 7                   | 8169151        | Sitzplatte                         |   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.8-10 |   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Sitz</b>                        | <br><b>ORTOPEDIA</b> |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

**Allround 970**

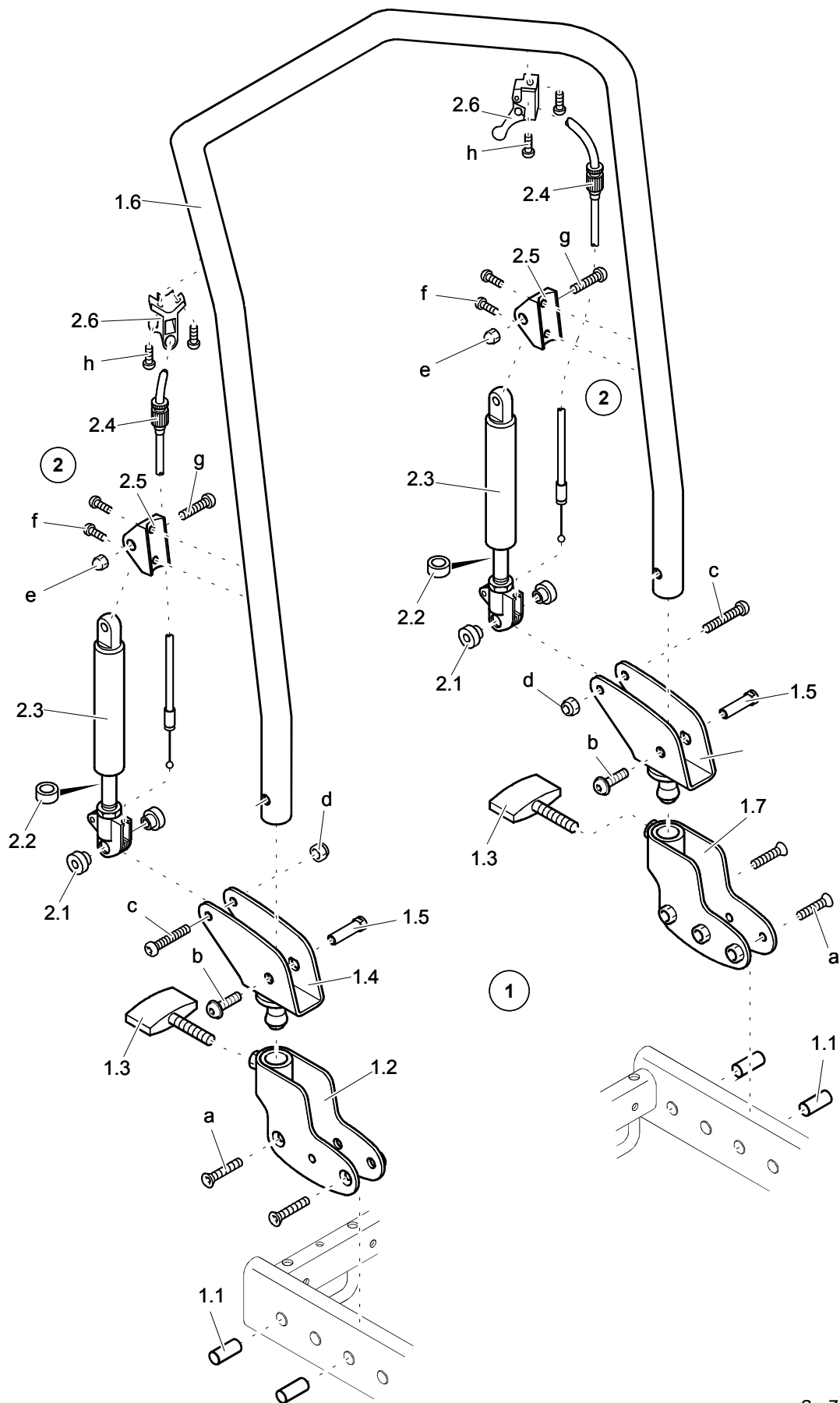
Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.9-10

**Rücken - Standard**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung                           |   |
|---------------------|----------------|-------------------------------------|---|
| <b>1</b>            | <b>8168831</b> | <b>Rückenrahmen komplett</b>        |   |
| 1.1                 | 8168443        | Schiebebügel                        |   |
| 1.2                 | 8452417        | Rückenhalter links                  |   |
| 1.3                 | 8414763        | Flügelschraube                      |   |
| 1.4                 | 8132878        | Distanzhülse                        |   |
| 1.5                 | 8452425        | Rückenhalter rechts                 |   |
| 1.6                 | 8172049        | Verstärkungsbolzen                  |   |
| a                   |                | Zylinderschraube mit Innensechskant | DIN 912-M8x35-8.8-A3T   |
| b                   |                | Sechskantmutter                     | DIN 934-M8-8-A3T  |
| c                   |                | Knebelkerbstift                     | DIN 1475-8x30-Zn  |
| d                   |                | Senkschraube mit Kreuzschlitz       | DIN 965-M6x35-4.8-A3T   |
| <b>2</b>            | <b>8169003</b> | <b>Stulprücken</b>                  |   |
| e                   |                | Kreuzschlitz-Kombi-Blechschrabe     | DIN 7981-4,8x19-Z2-A3T  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.9-10  | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Rücken - Standard</b>            |   |





a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

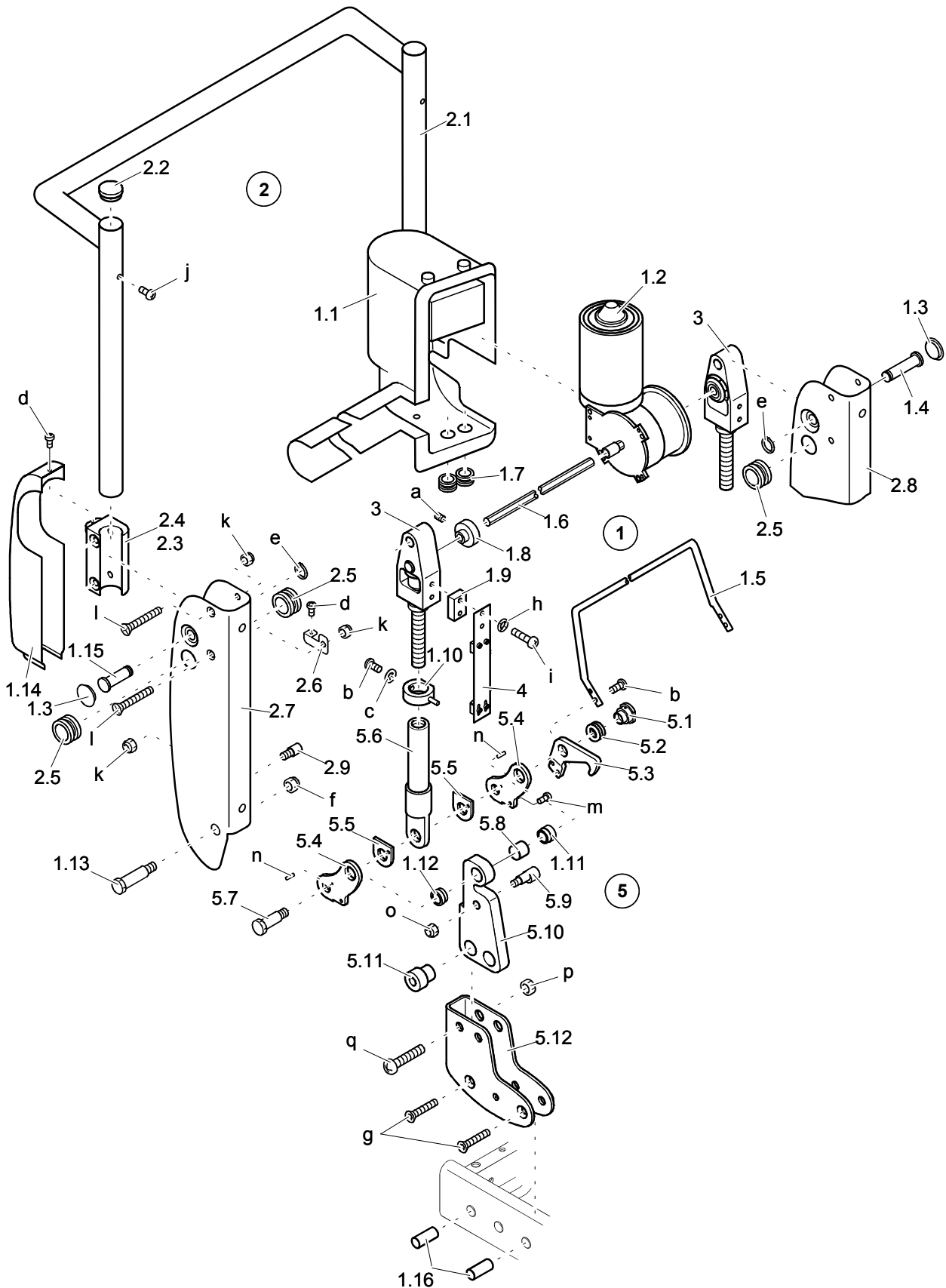
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.9-20

**Rücken 30°**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung                                     |   |
|---------------------|----------------|---|---|
| <b>1</b>            | <b>8169664</b> | <b>Rücken 30° mit Gasdruckfeder, komplett</b> |   |
| 1.1                 | 8132878        | Distanzhülse                                  |   |
| 1.2                 | 8168906        | Rückenhalter rechts                           |   |
| 1.3                 | 8422840        | Elesa Flügelschraube                          |   |
| 1.4                 | 8168930        | Haltewinkel                                   |   |
| 1.5                 | 8168955        | Bolzen  |   |
| 1.6                 | 8168443        | Schiebebügel                                  |   |
| 1.7                 | 8168898        | Rückenhalter links                            |   |
| a                   |                | Senkschraube mit Kreuzschlitz                 | DIN 965-M6x35-4.8-A3T   |
| b                   |                | Linsenschraube mit Innensechskant             | ISO 7380-M6x12-10.9-A3T-Tuf-Lok   |
| <b>2</b>            | <b>8332965</b> | <b>Gasdruckfeder mit Anbindung, komplett</b>  |   |
| 2.1                 | 8168948        | Bundbuchse                                    |   |
| 2.2                 | 8596221        | Distanzbuchse                                 |   |
| 2.3                 | 8442376        | Gasdruckfeder                                 |   |
| 2.4                 | 8442368        | Bowdenzug                                     |   |
| 2.5                 | 8455816        | Aufnahme                                      |   |
| 2.6                 | 8391268        | Betätigungshebel                              |   |
| c                   |                | Linsenschraube mit Innensechskant             | ISO 7380-M6x35-10.9-A3T   |
| d                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil                 | DIN 985-M6-8-A3T  |
| e                   |                | Sechskanthutmutter mit Klemmteil              | DIN 986-M6-8-A3T  |
| f                   |                | Senkschraube mit Innensechskant               | DIN 7991-M5x8-8.8-A3T   |
| g                   |                | Linsenschraube mit Innensechskant             | ISO 7380-M8x25-10.9-A3T   |
| h                   |                | Linsensenkblechschraube                       | DIN 7983-B4,2x13-A3T  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.9-20            |   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Rücken 30°</b>                             | <br><b>ORTOPEDIA</b> |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

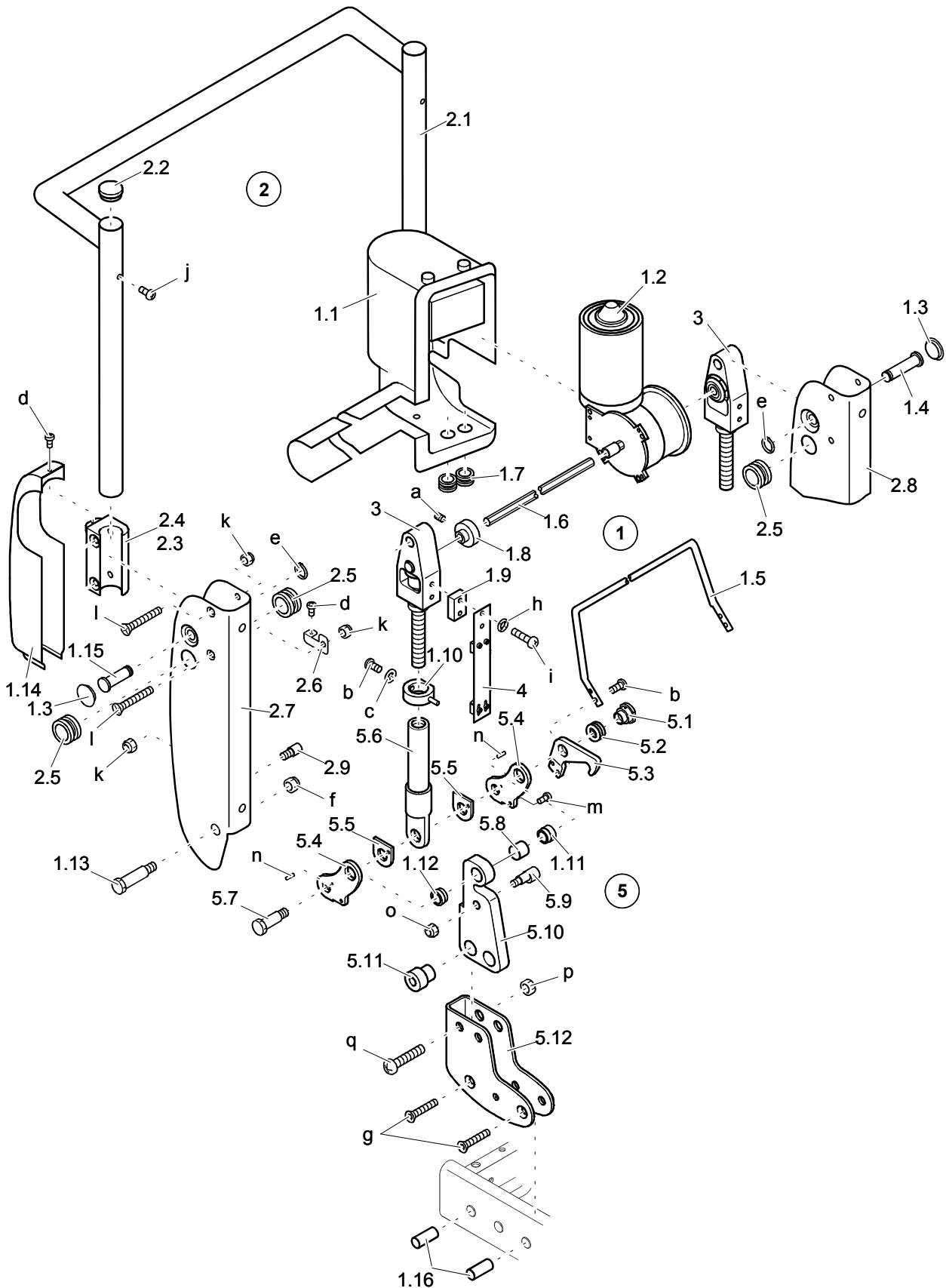
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.9-30

**Rücken - Elektrisch**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung                                 |   |
|---------------------|----------------|---|---|
| <b>1</b>            | <b>8333849</b> | <b>E-Rücken montiert, SB 43 cm</b>        |   |
| 1.1                 | 8136697        | Motorabdeckhaube, SB 36 - 45 cm           |   |
| 1.2                 | 8141150        | Antrieb                                   |   |
| 1.3                 | 8391680        | Hutstopfen natur                          |   |
| 1.4                 | 8180828        | Gelenkachse Motorseite                    |   |
| 1.5                 | 8252452        | Entriegelungsbügel                        |   |
| 1.6                 | 8141168        | Verbindungsstange                         |   |
| 1.7                 | 8428797        | Kabeldurchführungstülle                   |   |
| 1.8                 | 8180877        | Klemmring                                 |   |
| 1.9                 | 8180893        | Unterlage                                 |   |
| 1.10                | 8180927        | Schaltnocke                               |   |
| a                   |                | Gewindestift                              | DIN 916-M6x8-45H-A3T  |
| b                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz           | DIN 7985-M4x8-A3T   |
| c                   |                | Scheibe                                   | DIN 9021-B4,3-140HV-A3T   |
| 1.11                | 8180612        | Distanzbuchse innen                       |   |
| 1.12                | 8180604        | Distanzbuchse außen                       |   |
| 1.13                | 8180620        | Gelenkachse unten                         |   |
| 1.14                | 8305599        | Abdeckhaube                               |   |
| 1.15                | 8180836        | Gelenkachse oben                          |   |
| 1.16                | 8132878        | Distanzhülse                              |   |
| d                   |                | Linsenblechschraube mit Kreuzschlitz      | DIN 7981-B2,9x6,5-A3T   |
| e                   |                | Sicherungsring                            | DIN 471-10x1-FST-ROH  |
| f                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil             | DIN 985-M8-8-A3T  |
| g                   |                | Senkschraube mit Innensechskant           | DIN 7991-M6x35-8.8-A3T  |
| h                   |                | Fächerscheibe                             | DIN 6798-J4,3-A3T   |
| i                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz           | DIN 7985-M4x16-4.8-A3T  |
| <b>2</b>            | <b>8141143</b> | <b>Rückenrohr komplett, SB 43 cm</b>      |   |
| 2.1                 | 8559807        | Rückenrahmen, SB 43 cm                    |   |
| 2.2                 | 8396481        | Lamellenstopfen schwarz                   |   |
| 2.3                 | 8186015        | Klemmstück rechts                         |   |
| 2.4                 | 8186023        | Klemmstück links                          |   |
| 2.5                 | 8019976        | Kabeldurchführungstülle                   |   |
| 2.6                 | 8186528        | Haltewinkel                               |   |
| 2.7                 | 8180489        | Gehäuse rechts                            |   |
| 2.8                 | 8181081        | Gehäuse links                             |   |
| 2.9                 | 8180992        | Aufnahmebolzen                            |   |
| j                   |                | Linsenblechschraube mit Kreuzschlitz      | DIN 7981-B4,8x9,5-A3T   |
| k                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil             | DIN 985-M5-8-A3T  |
| l                   |                | Linsenschraube                            | DIN 966-M5x40-4.8-A3T   |
| 3                   | 8185975        | Verstelleinheit E-Rücken                  |   |
| 4                   | 8106092        | Mikroschalteranordnung<br>SB = Sitzbreite |   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.9-30        |  |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Rücken - Elektrisch</b>                |   |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

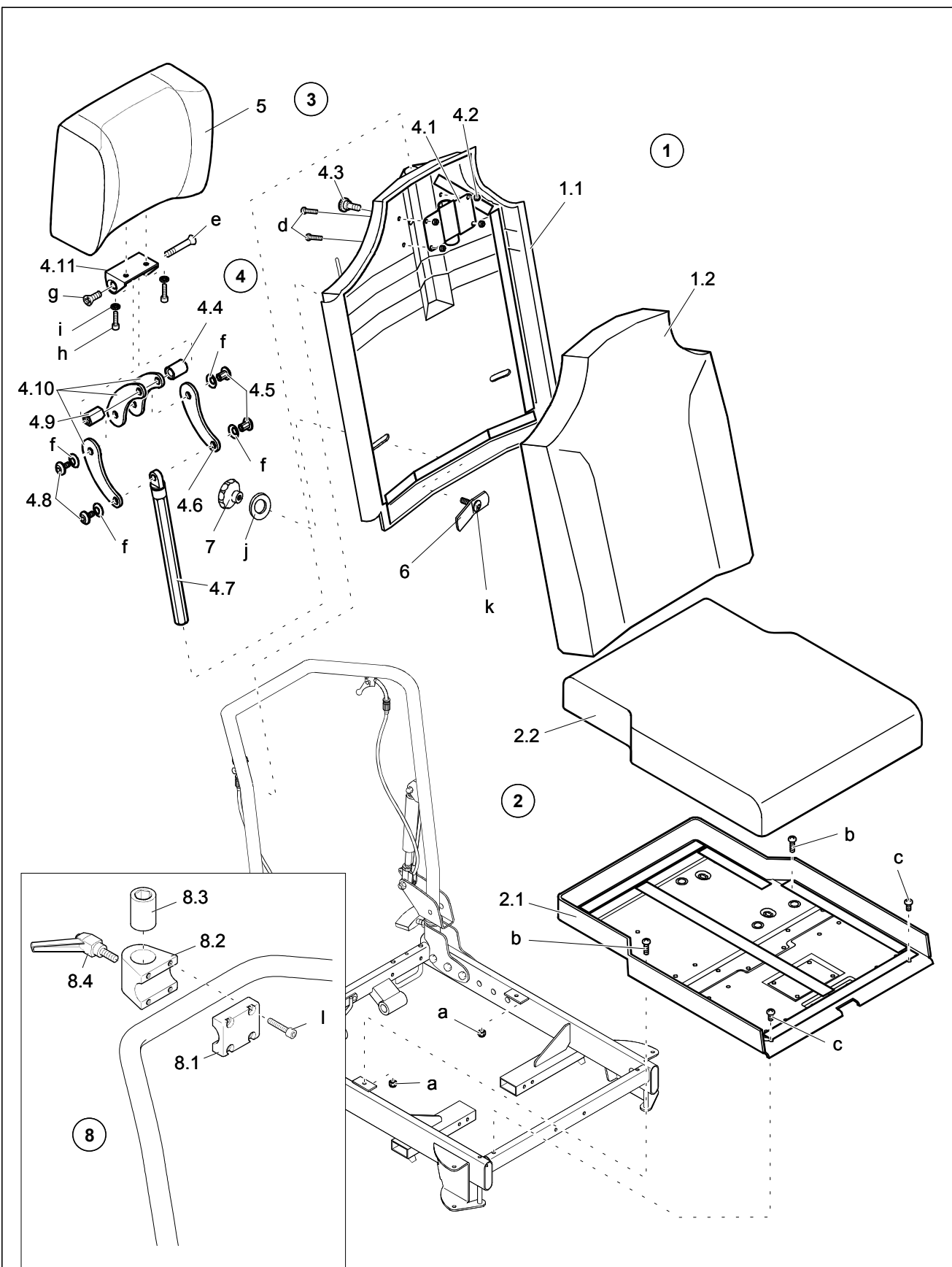
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.9-30

**Rücken - Elektrisch**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |   |
|---------------------|----------------|---|---|
| <b>5</b>            | <b>8333733</b> | <b>Rückengelenkhalter komplett, rechts</b>                    |   |
| 5.1                 | 8180687        | Federbuchse   |   |
| 5.2                 | 8391649        | Rastfeder rechts  |   |
| 5.3                 | 8180638        | Sperrhebel rechts   |   |
| 5.4                 | 8180588        | Kipplasche  |   |
| 5.5                 | 8180653        | Anschlagscheibe   |   |
| 5.6                 | 8180745        | Gelenkstange mit Gewindehülse                                 |   |
| 5.7                 | 8180661        | Achse   |   |
| 5.8                 | 8391821        | Lagerbuchse auf Carobronze                                    |   |
| 5.9                 | 8180596        | Rastbolzen  |   |
| 5.10                | 8142208        | Gelenkplatte  |   |
| 5.11                | 8167577        | Bundbuchse  |   |
| 5.12                | 8167569        | Rückenhalter rechts   |   |
| m                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                               | DIN 7985-M3x4-4.8-A3T   |
| n                   |                | Spannstift geschlitzt   | DIN 1481-2x6-A2-70  |
| o                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil                                 | DIN 985-M6-8-A3T  |
| p                   |                | Sechskantmutter   | DIN 934-M8-8-A3T  |
| q                   |                | Linsenschraube mit Innensechskant                             | DIN 7380-M8x40-10.9-A3T   |
| <b>6</b>            | <b>8329631</b> | <b>Rückengelenkhalter komplett, links</b><br>(ohne Abbildung) |   |
| 6.2                 | 8391656        | Rastfeder links   |   |
| 6.3                 | 8180646        | Sperrhebel links  |   |
| 6.12                | 8142182        | Rückenhalter links  |   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.9-30                            | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Rücken - Elektrisch</b>                                    |   |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

**Allround 970**

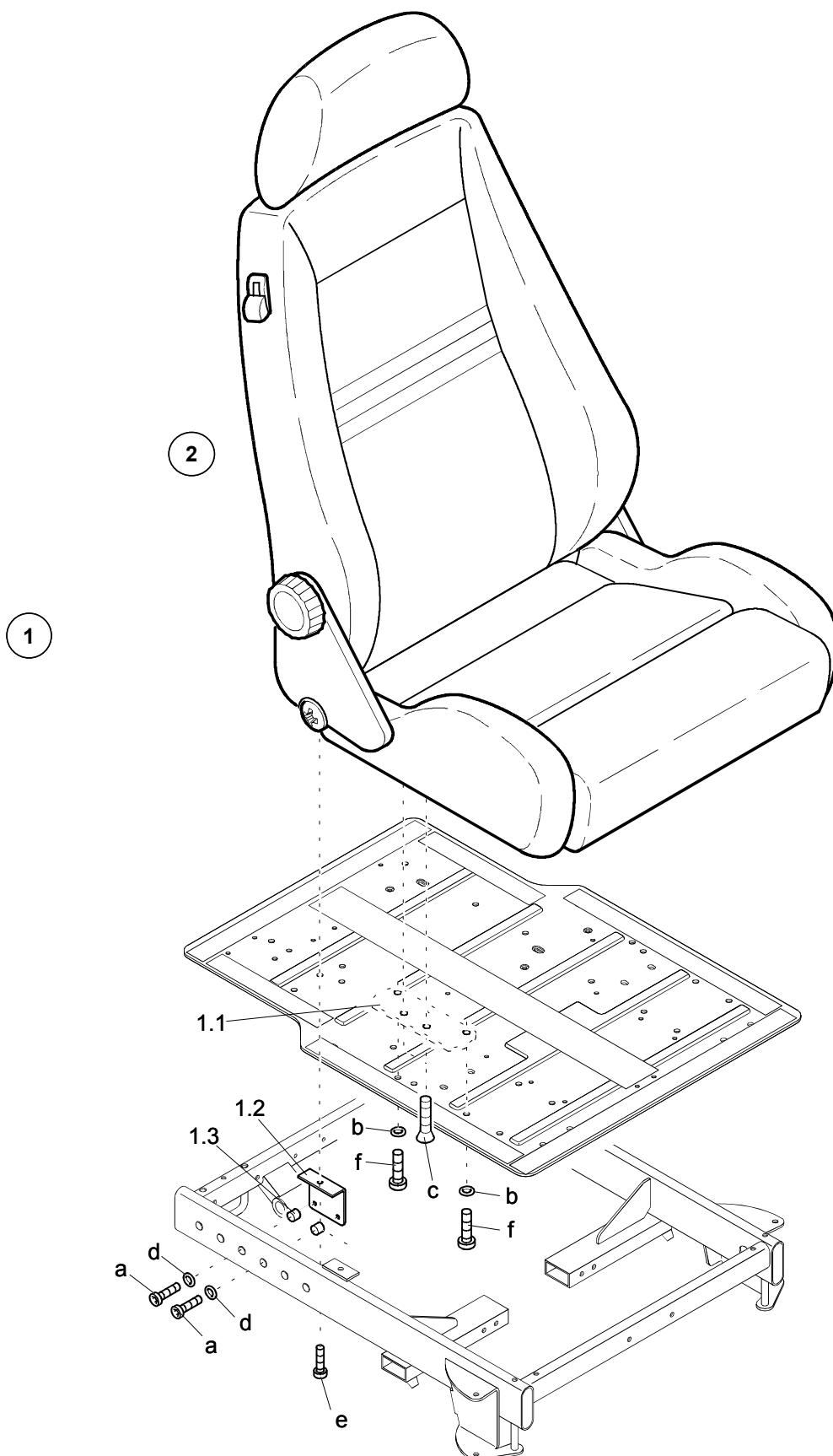
Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.10-10

**Ergopor-Sitzkissen und -Rücken**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung  |   |
|---------------------|----------------|--|---|
| <b>1</b>            | <b>8333906</b> | <b>Ergopor Rücken 60°, schwarz (E-Rücken)</b>            |   |
| <b>1</b>            | <b>8333237</b> | <b>Ergopor Rücken komplett, Kunstleder schwarz</b>       |   |
| 1.1                 | 8169128        | Ergopor Rückenschale                                     |   |
| 1.1                 | 8198325        | Ergopor Rückenschale (E-Rücken)                          |   |
| 1.2                 | 8335422        | Ergopor-Rückenpolster, Kunstleder                        |   |
| 1.2                 | 8562983        | Ergopor Rückenpolster, schwarz (E-Rücken)                |   |
| <b>2</b>            | <b>8335430</b> | <b>Ergopor Sitz komplett, Velours schwarz</b>            |   |
| <b>2</b>            | <b>8335448</b> | <b>Ergopor Sitz komplett, Kunstleder schwarz</b>         |   |
| 2.1                 | 8166983        | Ergopor Sitzschale                                       |   |
| 2.2                 | 8333203        | Sitzpolster Kunstleder                                   |   |
| a                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil                            | DIN 985-M6-8-A3T  |
| b                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                          | DIN 7985-M6x12-4.8-A3T  |
| c                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                          | DIN 7985-M6x12-4.8-A3T  |
| <b>3</b>            | <b>8171561</b> | <b>Kopfstütze komplett, Kunstleder schwarz</b>           |   |
| <b>3</b>            | <b>8171538</b> | <b>Ergopor-Kopfstütze, schwarz (E-Rücken)</b>            |   |
| <b>4</b>            | <b>8142000</b> | <b>Kopfstützenhalter komplett</b>                        |   |
| 4.1                 | 8199588        | Kopfstützenhalter mit Mutter                             |   |
| 4.2                 | 8396457        | Korrex-Snapkappe schwarz                                 |   |
| 4.3                 | 8396440        | Handrad  |   |
| 4.4                 | 8142034        | Spannhülse   |   |
| 4.5                 | 8014548        | Flachkopfmutter  |   |
| 4.6                 | 8009746        | Lasche mit Langloch                                      |   |
| 4.7                 | 8087353        | Teleskoprohr   |   |
| 4.8                 | 8014530        | Flachkopfschraube  |   |
| 4.9                 | 8142018        | Führungsrohr   |   |
| 4.10                | 8009829        | Lasche mit Bohrung                                       |   |
| 4.11                | 8152520        | Winkel   |   |
| d                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                          | DIN 7985-M5x16-4.8-A3T  |
| e                   |                | Senkschraube mit Innensechskant                          | DIN 965-M8x12-4.8-A3T   |
| f                   |                | Tellerfeder  | DIN 2093-20x10,2x0,8  |
| g                   |                | Senkschraube mit Innensechskant                          | DIN 965-M8x40-4.8-A3T   |
| h                   |                | Zylinderschraube   | DIN 912-M6x12-8.8-A3T   |
| i                   |                | Fächerscheibe  | DIN 6798-J6,4-A3T   |
| <b>5</b>            | <b>8333999</b> | <b>Kopfstützenpolster, Kunstleder schwarz</b>            |   |
| <b>5</b>            | <b>8256396</b> | <b>Kopfstützenpolster, Kunstleder schwarz (E-Rücken)</b> |   |
| 6                   | 8562958        | Riegel   |   |
| 7                   | 205114100      | Handrad  |   |
| j                   |                | Schiebe  | DIN 9021-8,8-140HV-A3T  |
| k                   |                | Linsenschraube   | ISO 7380-M8x25-10.9-A3T   |
| <b>8</b>            | <b>8102979</b> | <b>Kopfstützenhalter für Stulprücken, komplett</b>       |   |
| 8.1                 | 8102977        | Klemmstück   |   |
| 8.2                 | 8102978        | Kopfstützenaufnahme                                      |   |
| 8.3                 | 1405437        | Buchse   |   |
| 8.4                 | 8038521        | Klemmhebel   |   |
| l                   |                | Zylinderschraube   | DIN 912-M5x20-A3T   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.10-10                      |   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Ergopor-Sitzkissen und -Rücken</b>                    |  |





a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

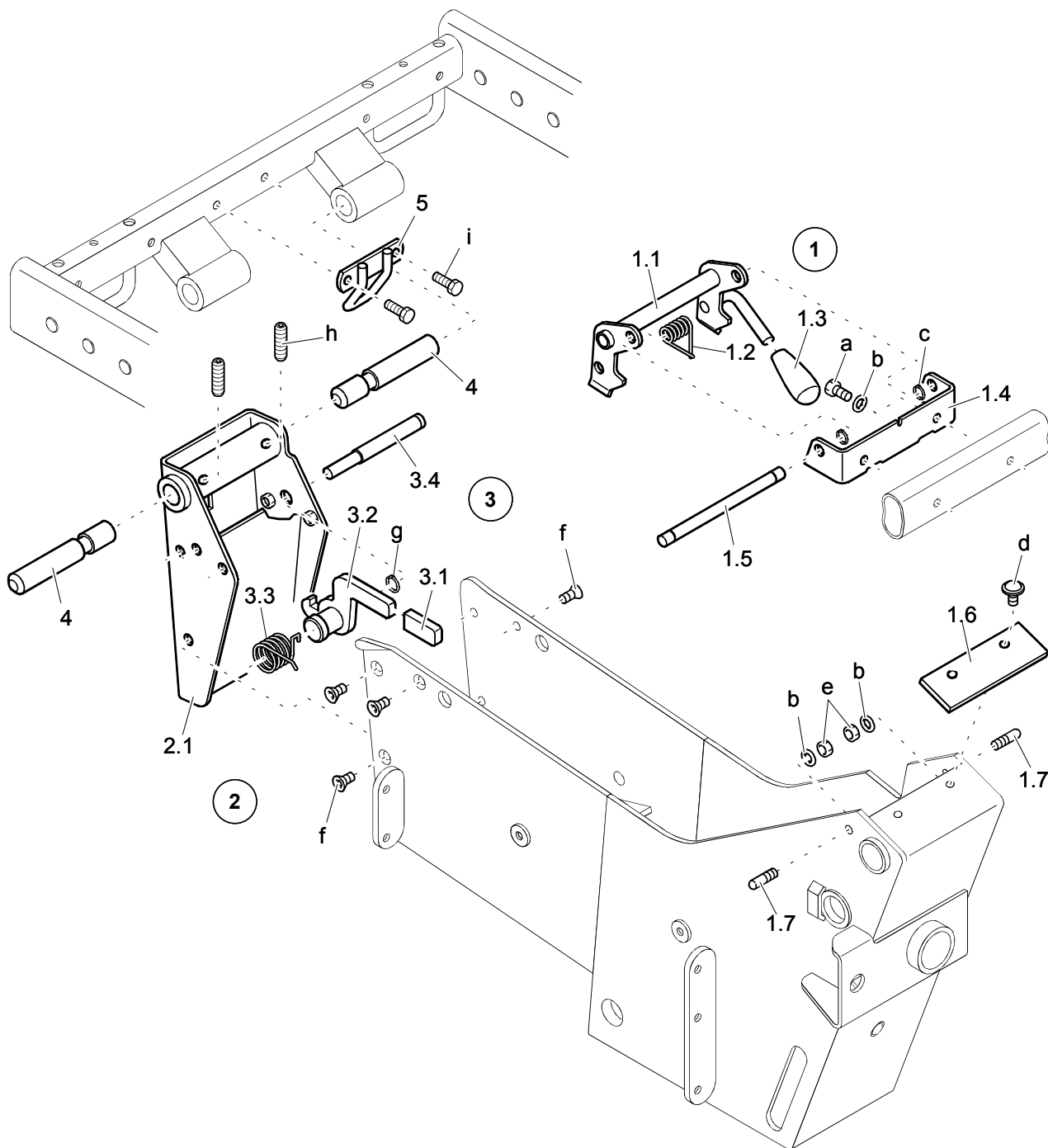
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.10-20

**Recarositz**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |
|---------------------|----------------|---|
| <b>1</b>            | <b>8336552</b> | <b>Recarositz LX mit Kopfstütze,<br/>mechanische Rückenlehne mit Anbausatz</b>                            |
| <b>1</b>            | <b>8336545</b> | <b>Recarositz LX mit Kopfstütze,<br/>elektrische Rückenlehne mit Anbausatz</b>                            |
| <b>1</b>            | <b>8336537</b> | <b>Recarositz mit Kopfstütze, ORTHOPÄD mit Anbausatz</b>  |
| 1.1                 | 8335075        | Verbindungsplatte   |
| 1.2                 | 8335083        | Verbindungsplatte gebogen   |
| 1.3                 | 8132878        | Distanzhülse  |
| a                   |                | Zylinderschraube DIN 7984-M6x35-8.8-A3T   |
| b                   |                | Scheibe DIN 9021-B5,3-140HV-A3T   |
| c                   |                | Senkschraube mit Innensechskant DIN 7991-M6x12-8.8-A3T  |
| d                   |                | Scheibe mit Fase DIN 9021-6,4-140HV-A3T   |
| e                   |                | Zylinderschraube DIN 7984-M6x16-8.8-A3T   |
| f                   |                | Zylinderschraube DIN 7984-M5x12-8.8-A3T   |
| <b>2</b>            | <b>8646653</b> | <b>Recarositz LX mit Kopfstütze,<br/>mechnisch verstellbarer Rückenlehne schwarzgrau, ohne Anbausatz</b>  |
| <b>2</b>            | <b>8230318</b> | <b>Recarositz LX mit Kopfstütze,<br/>elektrisch verstellbarer Rückenlehne schwarzgrau, ohne Anbausatz</b> |
| <b>2</b>            | <b>8010298</b> | <b>Recarositz mit Kopfstütze, ORTHOPÄD schwarz, ohne Anbausatz</b>  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.10-20   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Recarositz</b>   |
|                     |                | <br><b>ORTOPEDIA</b> |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

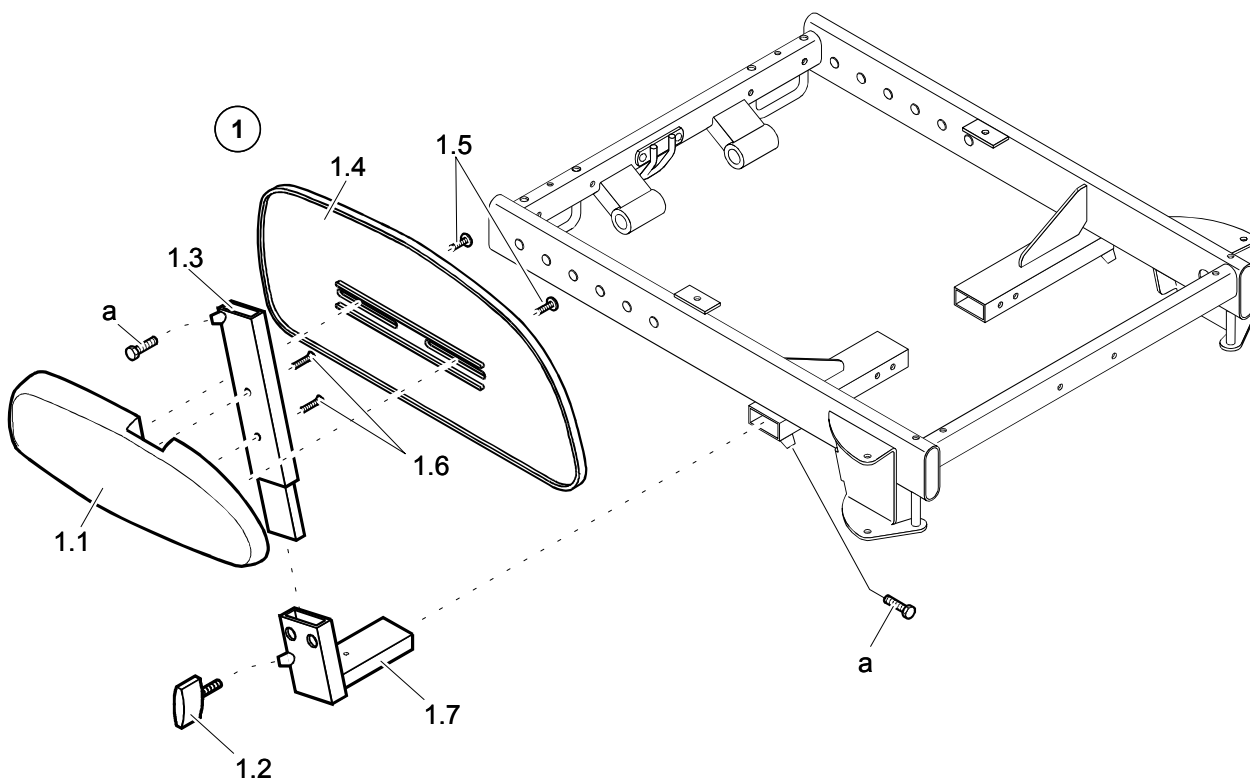
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.11-10

**Sitzverbindungselement, Sitzentriegelung**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung                                       |   |
|---------------------|----------------|---|---|
| <b>1</b>            | <b>8168336</b> | <b>Sitzentriegelung komplett</b>                |   |
| 1.1                 | 8168242        | Sitzentriegelung                                |   |
| 1.2                 | 8455857        | Drehfeder                                       |   |
| 1.3                 | 8399584        | Schaltknopf                                     |   |
| 1.4                 | 8168344        | Aufnahmebügel                                   |   |
| 1.5                 | 8168286        | Aufnahmebolzen                                  |   |
| 1.6                 | 8452292        | Gummiauflage                                    |   |
| 1.7                 | 8442335        | Schraubzapfen kurz                              |   |
| a                   |                | Sechskantschraube                               | DIN 933-M6x12-8.8-A3T   |
| b                   |                | Scheibe   | DIN 125-B6,4-140HV-A3T  |
| c                   |                | Sicherungsring für Wellen                       | DIN 471-8x0,8-FST-A3T   |
| d                   |                | Linsenschraube mit Innensechskant               | ISO 7380-M6x12-10.9-A3T-Tuf-Lok   |
| e                   |                | Sechskantmutter                                 | DIN 934-M6-8-A3T  |
| <b>2</b>            | <b>8168781</b> | <b>Sitzverbindungselement komplett</b>          |   |
| 2.1                 | 8167460        | Verbindungselement                              |   |
| f                   |                | Senkschraube mit Innensechskant                 | DIN 7991-M6x12-8.8-A3T  |
| <b>3</b>            | <b>8169284</b> | <b>Rasthebel komplett</b>                       |   |
| 3.1                 | 8456350        | Rechteckkappe rot                               |   |
| 3.2                 | 8132712        | Rasthebel                                       |   |
| 3.3                 | 8455865        | Drehfeder                                       |   |
| 3.4                 | 8167478        | Aufnahmeachse                                   |   |
| g                   |                | Sicherungsring für Wellen                       | DIN 471-10x1-FST-ROH  |
| 4                   | 8167452        | Achse   |   |
| h                   |                | Gewindestift                                    | DIN 916-M8x10-45H-A3T   |
| i                   |                | Sechskantschraube                               | DIN 933-M6x10-8.8-A3T   |
| 5                   | 8132522        | Verschlußbügel                                  |   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.11-10             |   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Sitzverbindungselement, Sitzentriegelung</b> |  |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

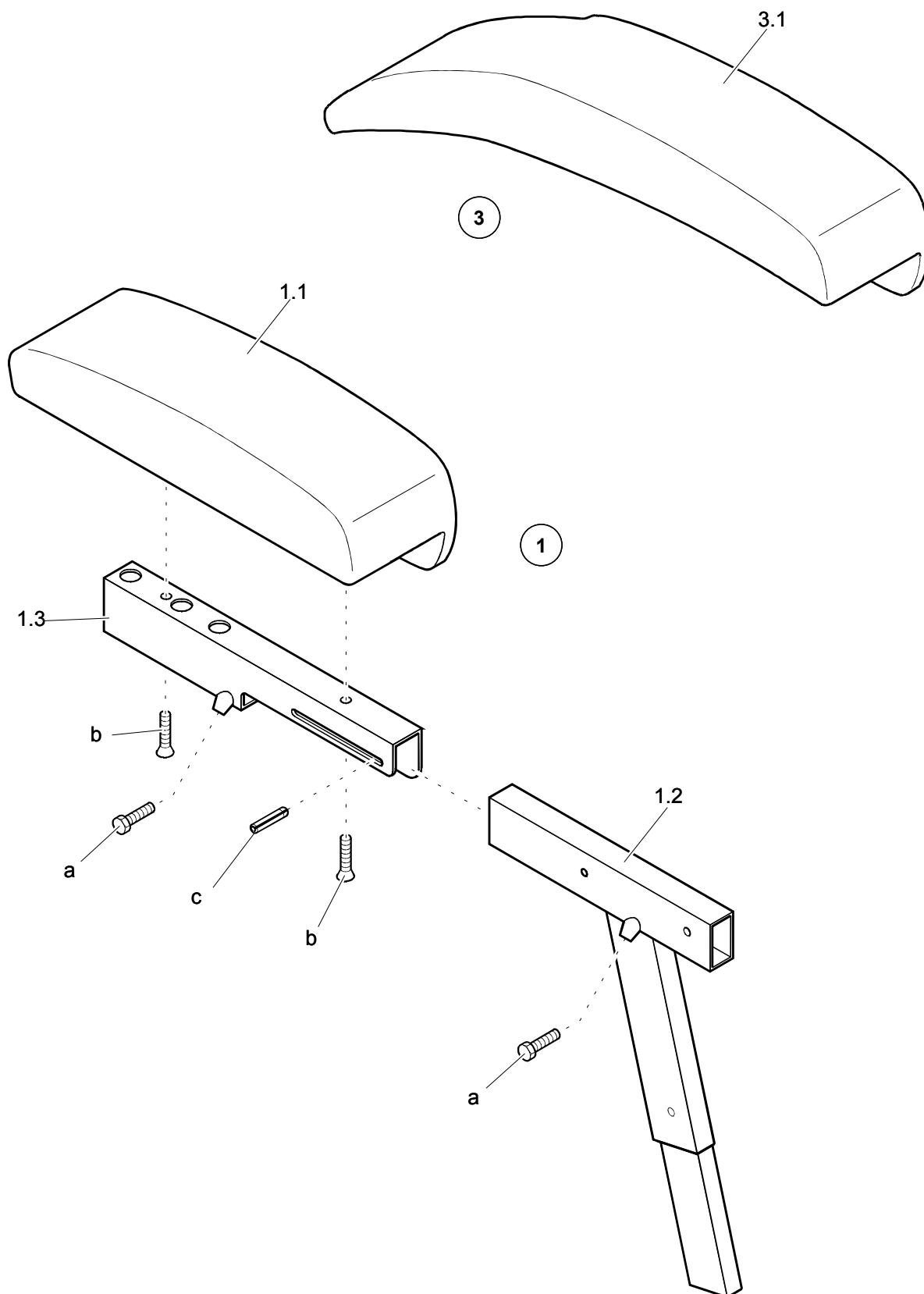
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.12-10

**Armlehnenaufnahme, Kleiderschutz**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |   |
|---------------------|----------------|---|---|
| <b>1</b>            | <b>8167023</b> | <b>Kleiderschutz komplett, rechts</b>                       |   |
| 1.1                 | 8453373        | Kleiderschutz außen rechts                                  |   |
| 1.2                 | 8422840        | Elesa-Flügelschraube  |   |
| 1.3                 | 8167502        | Kleiderschutzhalter rechts                                  |   |
| 1.4                 | 8170779        | Kleiderschutzplatte rechts                                  |   |
| 1.5                 | 205690600      | Flachkopfschraube   |   |
| 1.6                 | 8456277        | Senkschraube mit Innensechskant                             |   |
| 1.7                 | 8133181        | Armlehnenaufnahme rechts                                    |   |
| 1.7                 | 8335018        | Armlehnenaufnahme rechts für Recarositz<br>(ohne Abbildung) |   |
| a                   |                | Sechskantschraube   | DIN 933-M8x16-8.8-A3T   |
| <b>2</b>            | <b>8167031</b> | <b>Kleiderschutz komplett, links</b><br>(ohne Abbildung)    |   |
| 2.1                 | 8453339        | Kleiderschutz außen links                                   |   |
| 2.3                 | 8167494        | Kleiderschutzhalter links                                   |   |
| 2.4                 | 8170381        | Kleiderschutzplatte links                                   |   |
| 2.7                 | 8166942        | Armlehnenaufnahme links                                     |   |
| 2.7                 | 8335000        | Armlehnenaufnahme links für Recarositz                      |   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.12-10                         | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Armlehnenaufnahme, Kleiderschutz</b>                     |   |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

**Allround 970**

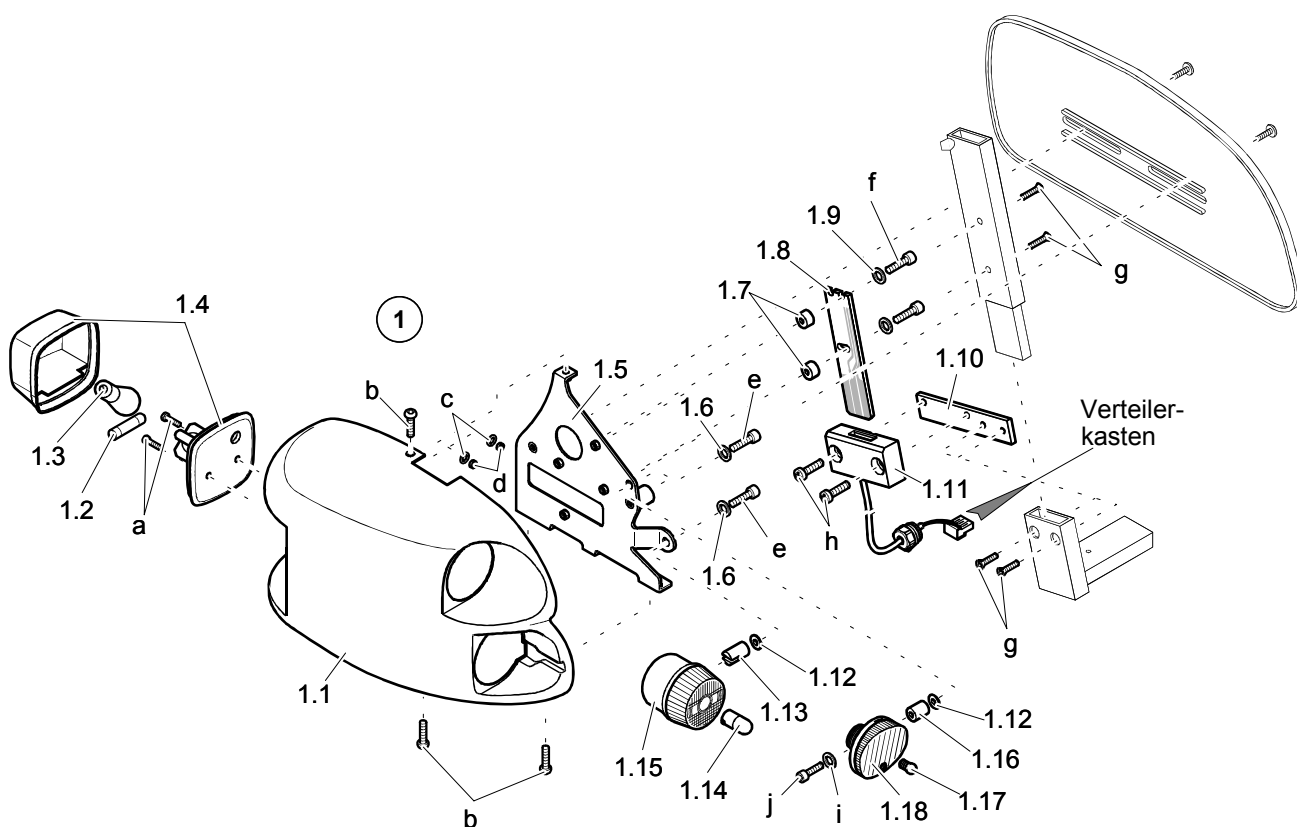
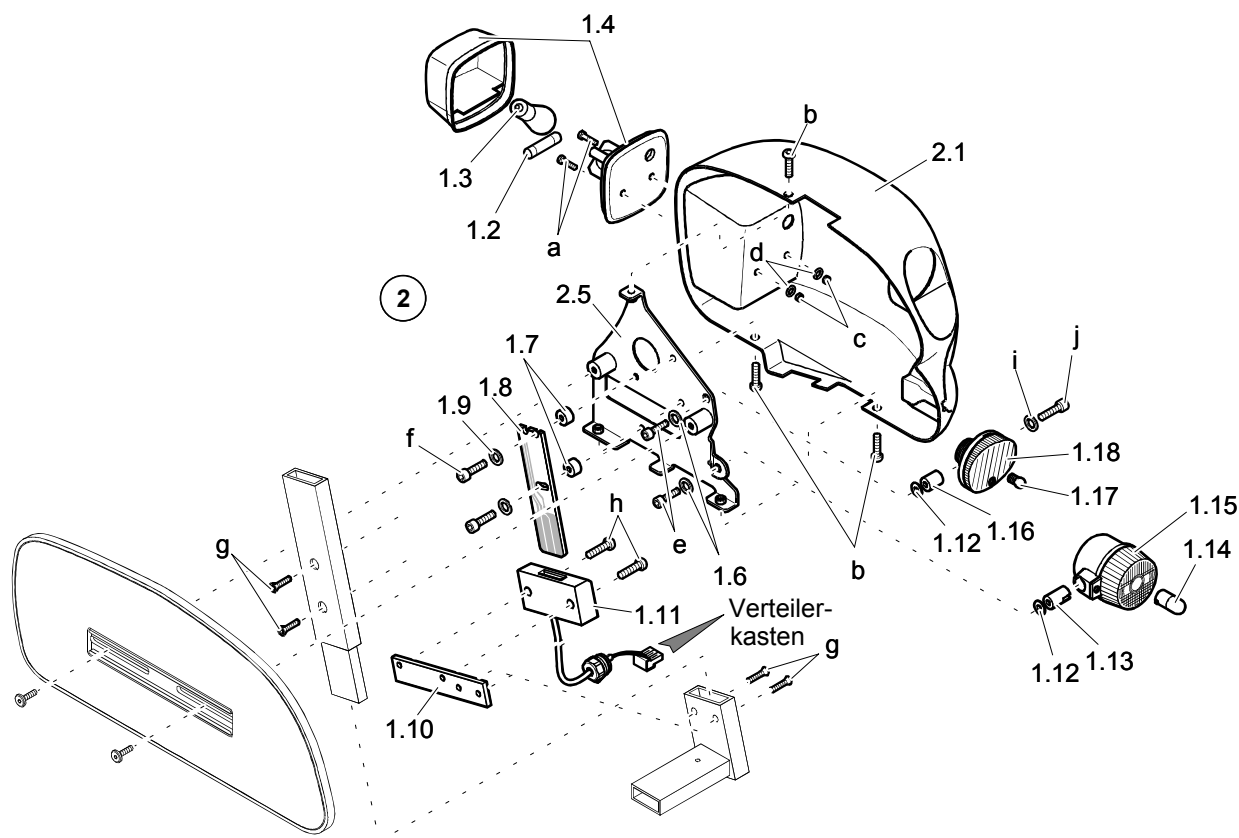
Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.13-10

**Armlehnen 263-1 / 264-1**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung                              |   |
|---------------------|----------------|--|---|
| <b>1</b>            | <b>8550517</b> | <b>Armlehne 264-1 komplett, rechts</b> |   |
| 1.1                 | 8453159        | Armlehnenpolster Standard, rechts      |   |
| 1.2                 | 8550533        | Armlehne rechts                        |   |
| 1.3                 | 8550616        | Schlitten rechts                       |   |
| a                   |                | Sechskantschraube                      | DIN 933-M8x16-8.8-A3T   |
| b                   |                | Senkschraube mit Kreuzschlitz          | DIN 965-M5x16-4.8-A3T   |
| c                   |                | Spannstift                             | DIN 1481-5x26-FST   |
| <b>2</b>            | <b>8550665</b> | <b>Armlehne 264-1 komplett, links</b>  |   |
|                     |                | (ohne Abbildung)                       |   |
| 2.1                 | 8453167        | Armlehnenpolster Standard, links       |   |
|                     |                | (ohne Abbildung)                       |   |
| 2.2                 | 8550566        | Armlehne links                         |   |
|                     |                | (ohne Abbildung)                       |   |
| 2.3                 | 8550608        | Schlitten links                        |   |
|                     |                | (ohne Abbildung)                       |   |
| <b>3</b>            | <b>8550525</b> | <b>Armlehne 263-1 komplett, rechts</b> |   |
| 3.1                 | 8453134        | Armlehnenpolster abgewinkelt, rechts   |   |
| <b>4</b>            | <b>8550723</b> | <b>Armlehne 263-1 komplett, links</b>  |   |
|                     |                | (ohne Abbildung)                       |   |
| 4.1                 | 8453142        | Armlehnenpolster abgewinkelt, links    |   |
|                     |                | (ohne Abbildung)                       |   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.13-10    | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Armlehnen 263-1 / 264-1</b>         |   |





a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

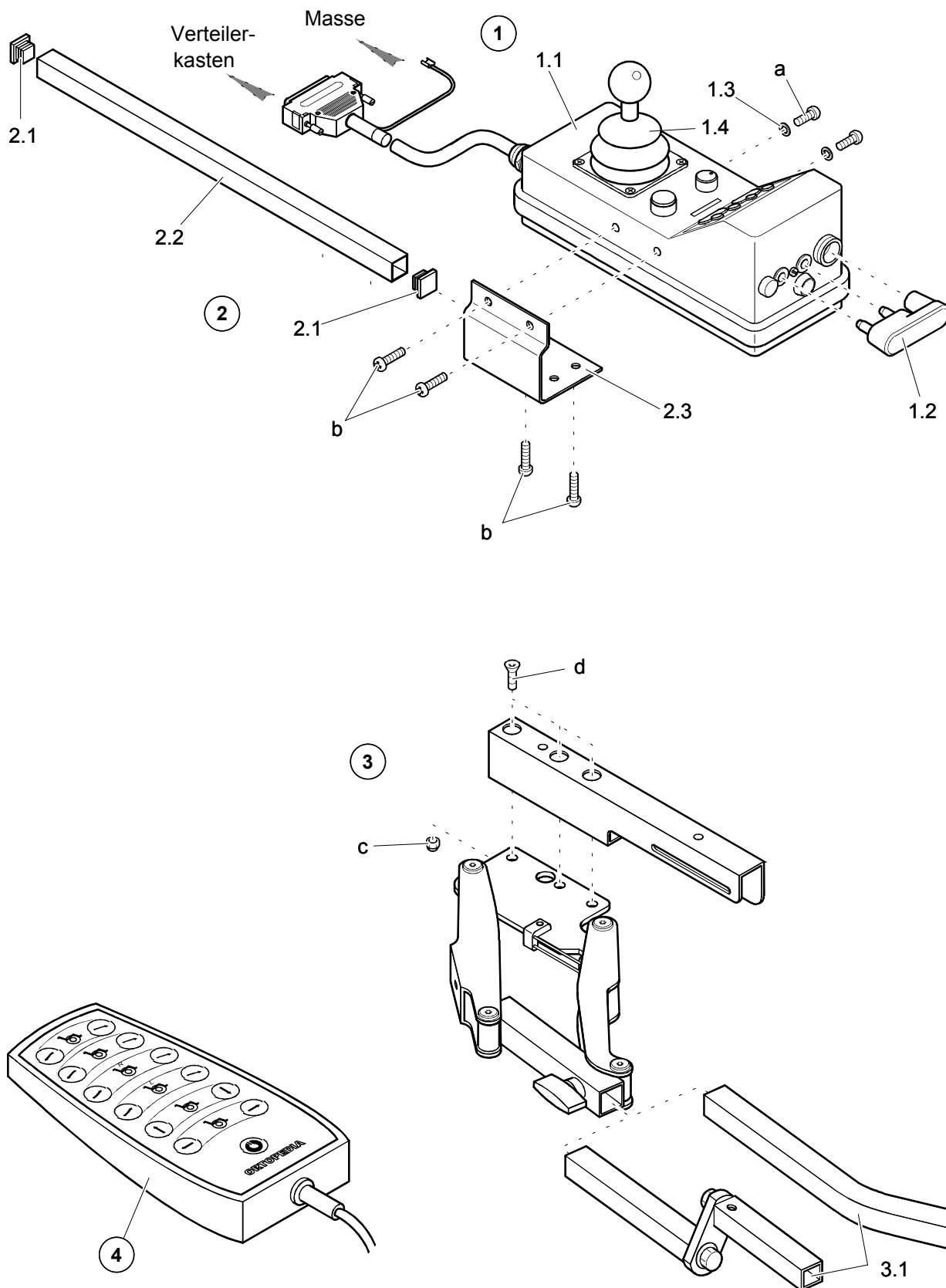
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.14-10

**Beleuchtung**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung                                   |   |
|---------------------|----------------|---|---|
| <b>1</b>            | <b>8170084</b> | <b>Beleuchtungseinheit komplett, rechts</b> |   |
| 1.1                 | 8170233        | Beleuchtungskörper rechts                   |   |
| 1.2                 | 8406629        | Glühlampe 12 V, 5 W                         |   |
| 1.3                 | 8406637        | Glühlampe 12 V, 21 W                        |   |
| 1.4                 | 8370064        | Schlußblinkleuchte                          |   |
| 1.5                 | 8170050        | Beleuchtungshalter rechts                   |   |
| 1.6                 | 8393777        | Scheibe                                     |   |
| 1.7                 | 8170068        | Distanzbuchse                               |   |
| 1.8                 | 8142067        | Adapterplatte                               |   |
| 1.9                 | 8429357        | Isolierbuchse                               |   |
| 1.10                | 8168971        | Halteplatte                                 |   |
| 1.11                | 8141945        | Kontaktplatte                               |   |
| 1.12                | 8384388        | Isolierbuchse                               |   |
| 1.13                | 8169912        | Blinkeraufnahme                             |   |
| 1.14                | 8406587        | Glühlampe 12V, 10 W                         |   |
| 1.15                | 8670893        | Blinkleuchte                                |   |
| 1.16                | 8169920        | Distanzbuchse                               |   |
| 1.17                | 8023168        | Klein-Kugellampe 12 V, 3 W                  |   |
| 1.18                | 8445221        | Scheinwerfer                                |   |
| a                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz             | DIN 7985-M4x12-4.8-A3T  |
| b                   |                | Linsenschraube mit Innensechskant           | DIN 7380-M5x16-10.9-A3T   |
| c                   |                | Scheibe                                     | DIN 125-B4,3-140HV-A3T  |
| d                   |                | Sechskantmutter                             | DIN 934-M4-8-A3T  |
| e                   |                | Zylinderschraube mit Innensechskant         | DIN 912-M6x12-8.8-A3T   |
| f                   |                | Zylinderschraube mit Innensechskant         | DIN 912-M5x22-10.9-A3T  |
| g                   |                | Senkschraube mit Kreuzschlitz               | DIN 965-M5x10-4.8-A3T   |
| h                   |                | Zylinderschraube mit Innensechskant         | DIN 912-M5x20-8.8-A3T   |
| i                   |                | Scheibe                                     | DIN 125-B6,4-140HV-A3T  |
| j                   |                | Zylinderschraube mit Innensechskant         | DIN 912-M6x16-8.8-A3T   |
| <b>2</b>            | <b>8170076</b> | <b>Beleuchtungseinheit komplett, links</b>  |   |
| 2.1                 | 8170225        | Beleuchtungskörper links                    |   |
| 2.5                 | 8170035        | Beleuchtungshalter links                    |   |
|                     |                | Hinweis:                                    |   |
|                     |                | Anschlußkabel siehe Baugruppe Verdrahtung.  |   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.14-10         |   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Beleuchtung</b>                          |  |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

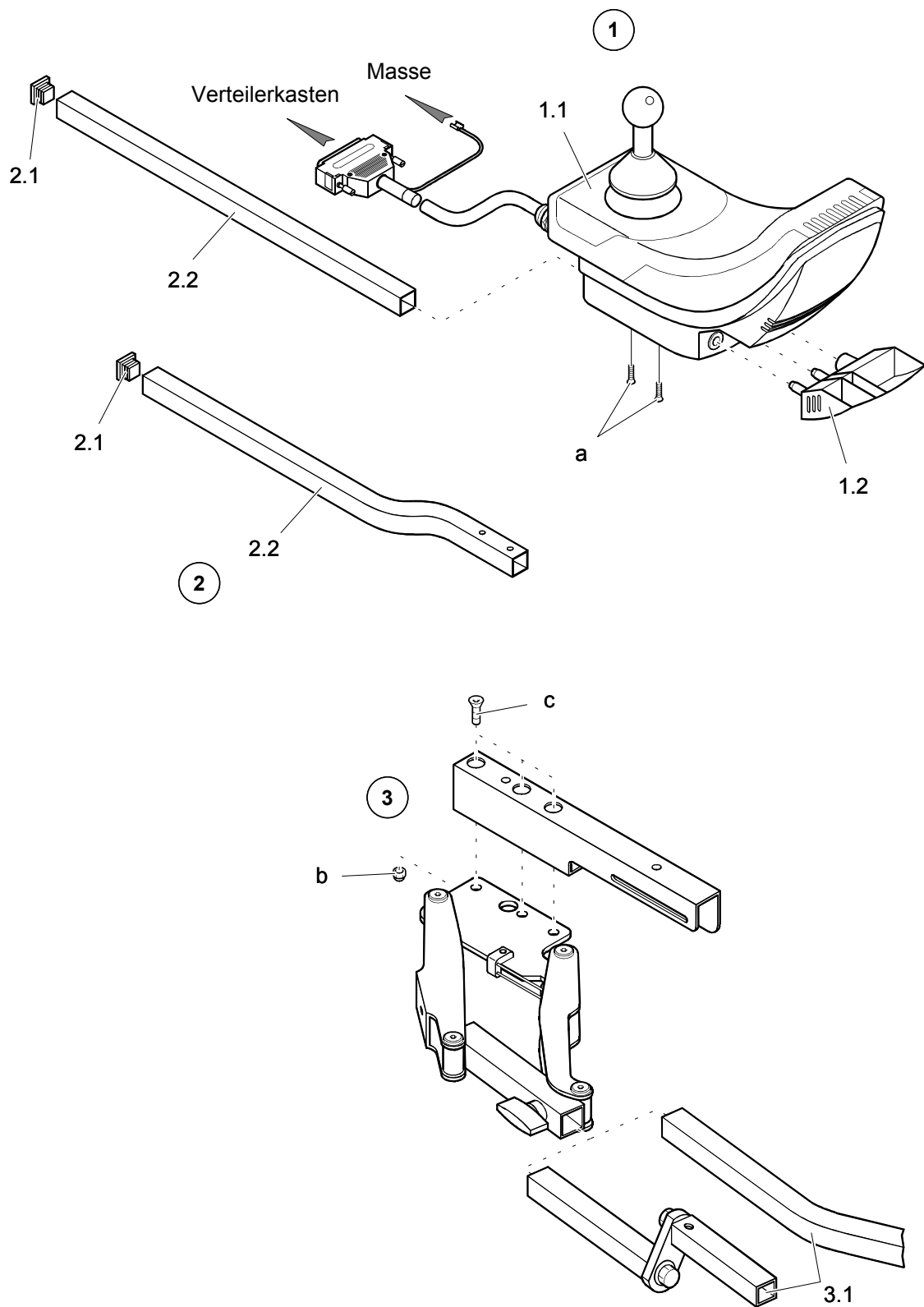
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.15-10

**Bediengerät BG18 mit Halterung,  
Zusatzbediengerät**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung  |   |
|---------------------|----------------|--|---|
| <b>1</b>            | <b>8169870</b> | <b>Bediengerät BG18 mit Halter, komplett</b>                 |   |
| 1.1                 | 8139923        | Bediengerät BG18   |   |
| 1.1                 | 8874586**      | Bediengerät BG18   |   |
| 1.2                 | 8323485        | Kurzschlußstecker  |   |
| 1.3                 | 8020172        | Scheibe mit Dichtlippe                                       |   |
| 1.4                 | 8460899        | Faltenbalg   |   |
| a                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                              | DIN 7985-M5x6-4.8-A3T   |
| <b>2</b>            | <b>8333732</b> | <b>Bediengerätehalter BG18 komplett</b>                      |   |
| 2.1                 | 8432542        | Kunststoffgleiter  |   |
| 2.2                 | 8169797        | Schiebestange  |   |
| 2.3                 | 8169805        | Halteblech   |   |
| b                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                              | DIN 7985-M5x10-4.8-A3T  |
| <b>3</b>            | <b>8333682</b> | <b>Bediengerätehalter BG18, abschwenkbar, komplett</b>       |   |
| 3.1                 | 8333674        | Schiebestange für BG18                                       |   |
| c                   |                | Hutmutter  | DIN 986-M5-8-A3T  |
| d                   |                | Senkschraube mit Innensechskant                              | DIN 7991-M5x12-8.8-A3T  |
| <b>4</b>            | <b>8163006</b> | <b>Zusatztastatur für BG16 / BG18</b>                        |   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.15-10                          | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Bediengerät BG18 mit Halterung,<br/>Zusatzbediengerät</b> |   |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

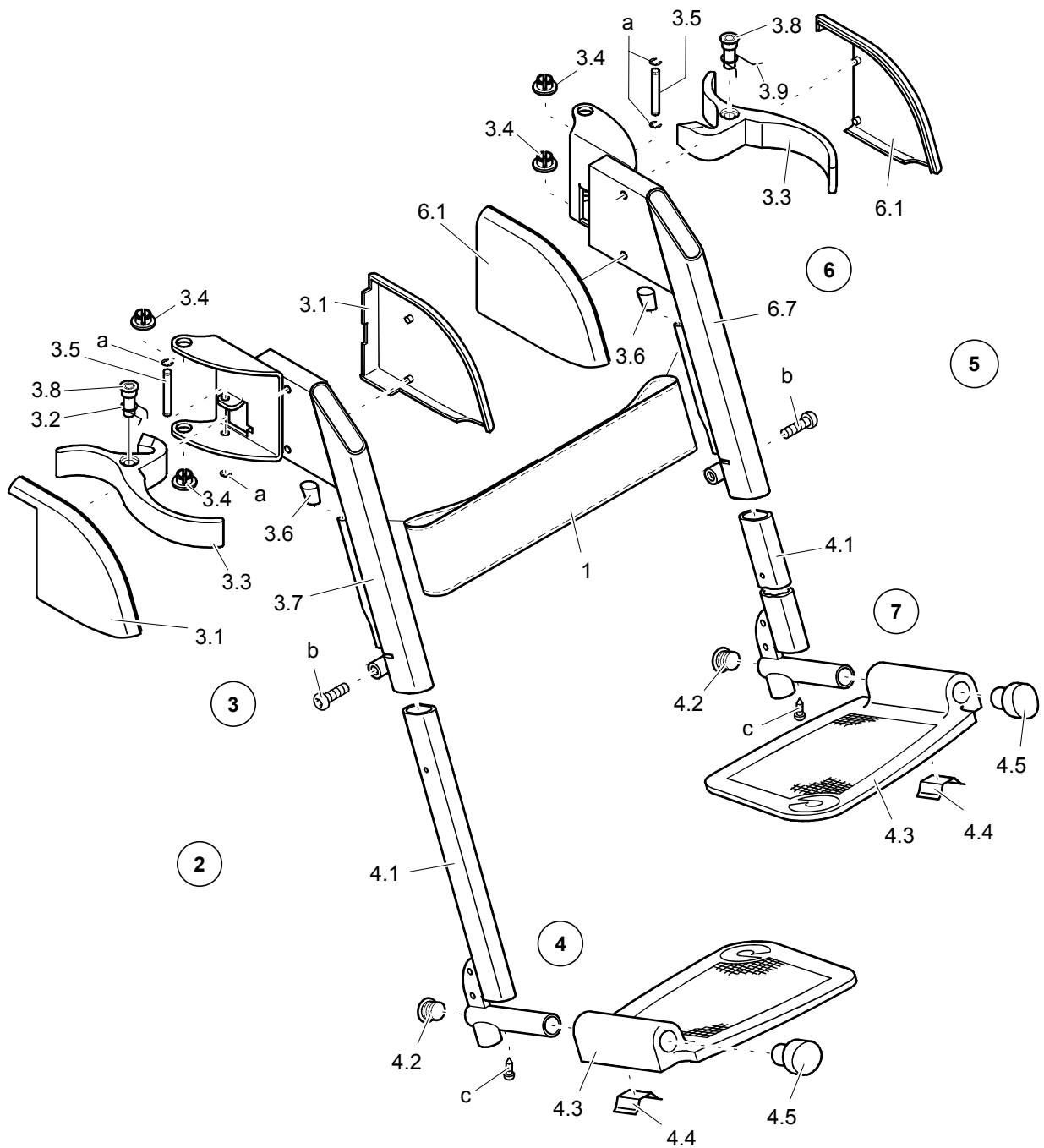
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.15-20

**Bediengerät BG16 mit Halterung**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung  |   |
|---------------------|----------------|--|---|
| <b>1</b>            | <b>8169847</b> | <b>Bediengerät BG16 mit Halter, komplett</b>           |   |
| 1.1                 | 8137596        | Bediengerät BG16                                       |   |
| 1.1                 | 8874479**      | Bediengerät BG16                                       |   |
| 1.2                 | 8031914        | Kurzschlußstecker                                      |   |
| a                   |                | Linsensenkschraube mit Kreuzschlitz                    | DIN 966-M4x16-4.8-A3T   |
| <b>2</b>            | <b>8333724</b> | <b>Bediengerätehalter BG16 komplett</b>                |   |
| 2.1                 | 8432542        | Kunststoffgleiter                                      |   |
| 2.2                 | 8169771        | Schiebestange  |   |
| 2.2                 | 8169789        | Schiebestange für kleine Sitzbreite                    |   |
| <b>3</b>            | <b>8333690</b> | <b>Bediengerätehalter BG16, abschwenkbar, komplett</b> |   |
| 3.1                 | 8171736        | Halterrohr für BG16                                    |   |
| b                   |                | Hutmutter  | DIN 986-M5-8-A3T  |
| c                   |                | Senkschraube mit Innensechskant                        | DIN 7991-M5x12-8.8-A3T  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.15-20                    | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Bediengerät BG16 mit Halterung</b>                  |   |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

**Allround 970**

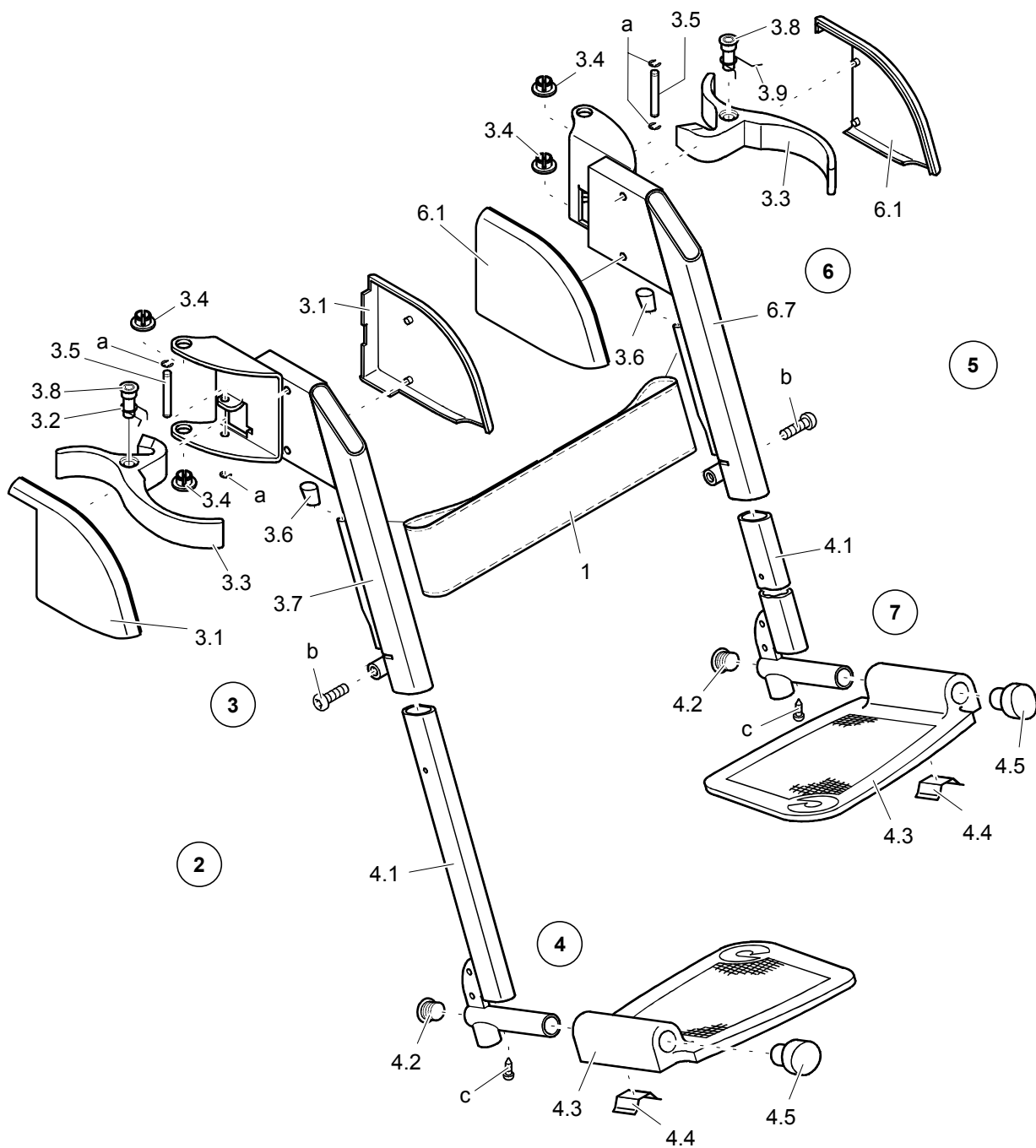
Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-10

**Beinstütze 76 Standard / Rossfeld**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung  |   |
|---------------------|----------------|--|---|
| 1                   | 1030237        | Wadenband  |   |
| 2                   | 8333336        | <b>Beinstütze 76 Standard, rechts, ginstergelb</b>                             |   |
| 2                   | 8333328        | <b>Beinstütze 76 Standard, rechts, rubinrot</b>                                |   |
| 2                   | 8333344        | <b>Beinstütze 76 Standard, rechts, saphirblau</b>                              |   |
| 2                   | 8555342        | <b>Beinstütze 76 Rossfeld, rechts, ginstergelb</b>                             |   |
| 2                   | 8555359        | <b>Beinstütze 76 Rossfeld, rechts, rubinrot</b>                                |   |
| 2                   | 8555334        | <b>Beinstütze 76 Rossfeld, rechts, saphirblau</b><br>(ohne Abbildung)          |   |
| 3                   | 8551234        | <b>Beinstützenoberteil 76 Standard, rechts, ginstergelb</b>                    |   |
| 3                   | 8551242        | <b>Beinstützenoberteil 76 Standard, rechts, rubinrot</b>                       |   |
| 3                   | 8551283        | <b>Beinstützenoberteil 76 Standard, rechts, saphirblau</b>                     |   |
| 3                   | 8555474        | <b>Beinstützenoberteil 76 Rossfeld, rechts, ginstergelb</b>                    |   |
| 3                   | 8555466        | <b>Beinstützenoberteil 76 Rossfeld, rechts, rubinrot</b>                       |   |
| 3                   | 8555482        | <b>Beinstützenoberteil 76 Rossfeld, rechts, saphirblau</b><br>(ohne Abbildung) |   |
| 3.1                 | 8455790        | Beinstützenkappe rechts, außen<br>Beinstützenkappe rechts, innen               |   |
| 3.2                 | 8550905        | Drehfeder links (rechte Seite)   |   |
| 3.3                 | 8453324        | Bedienhebel  |   |
| 3.4                 | 8441535        | Scharnierbuchse schwarz  |   |
| 3.5                 | 8550913        | Bolzen für Beinstützenhebel  |   |
| 3.6                 | 20504770       | Abschlußkappe  |   |
| 3.7                 | 8551044        | Beinstützenrohr Standard, rechts, ginstergelb                                  |   |
| 3.7                 | 8551051        | Beinstützenrohr Standard, rechts, rubinrot                                     |   |
| 3.7                 | 8551184        | Beinstützenrohr Standard, rechts, saphirblau                                   |   |
| 3.7                 | 8555557        | Beinstützenrohr Rossfeld, rechts, ginstergelb                                  |   |
| 3.7                 | 8555565        | Beinstützenrohr Rossfeld, rechts, rubinrot                                     |   |
| 3.7                 | 8555573        | Beinstützenrohr Rossfeld, rechts, saphirblau<br>(ohne Abbildung)               |   |
| 3.8                 | 8550921        | Buchse für Beinstützenhebel  |   |
| 3.9                 | 8550897        | Drehfeder rechts (linke Seite)   |   |
| a                   |                | Sicherungsscheibe für Wellen   | DIN 6799-4-FST-A3T  |
| b                   |                | Linsenschraube mit Innensechskant  | DIN 7380-8x25-10.9-A3T  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-10  | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Beinstütze 76 Standard / Rossfeld</b>                                       |   |





a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

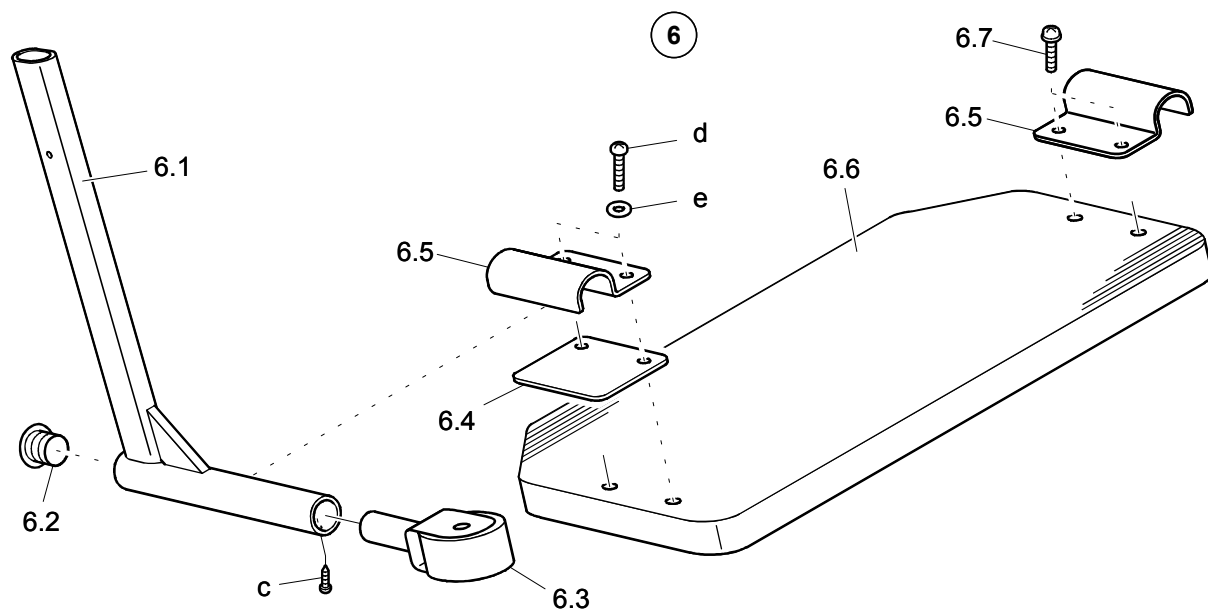
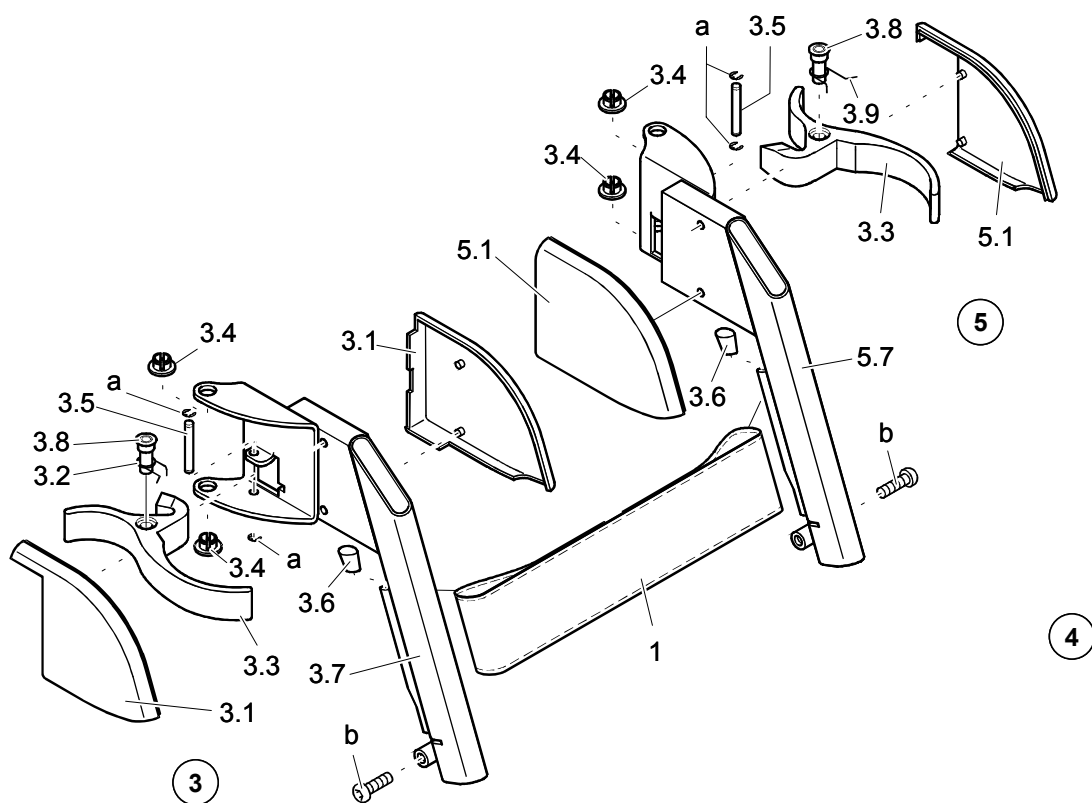
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-10

**Beinstütze 76 Standard / Rossfeld**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |   |
|---------------------|----------------|---|---|
| <b>4</b>            | <b>8132951</b> | <b>Beinstützenunterteil 76 Standard, rechts</b>                               |   |
| <b>4</b>            | <b>8555375</b> | <b>Beinstützenunterteil 76 Rossfeld, rechts</b><br>(ohne Abbildung)           |   |
| 4.1                 | 8132993        | Beinstützenverlängerung Standard  |   |
| 4.1                 | 8555573        | Beinstützenverlängerung Rossfeld  |   |
| 4.2                 | 8408658        | Lamellenkappe schwarz   |   |
| c                   |                | Linzenblechschraube mit Kreuzschlitz  | DIN 7981-B4,8x13-A3T  |
| 4.3                 | 8440206        | Fußplatte Aluminium schwarz   |   |
| 4.4                 | 8167940        | Fußplattenfeder   |   |
| 4.5                 | 8436170        | Stopfen schwarz   |   |
| <b>5</b>            | <b>8333369</b> | <b>Beinstütze 76 Standard, links, ginstergelb</b>                             |   |
| <b>5</b>            | <b>8333351</b> | <b>Beinstütze 76 Standard, links, rubinrot</b>                                |   |
| <b>5</b>            | <b>8333377</b> | <b>Beinstütze 76 Standard, links, saphirblau</b>                              |   |
| <b>5</b>            | <b>8555391</b> | <b>Beinstütze 76 Rossfeld, links, ginstergelb</b>                             |   |
| <b>5</b>            | <b>8555383</b> | <b>Beinstütze 76 Rossfeld, links, rubinrot</b>                                |   |
| <b>5</b>            | <b>8555409</b> | <b>Beinstütze 76 Rossfeld, links, saphirblau</b><br>(ohne Abbildung)          |   |
| <b>6</b>            | <b>8551775</b> | <b>Beinstützenoberteil 76 Standard, links, ginstergelb</b>                    |   |
| <b>6</b>            | <b>8551259</b> | <b>Beinstützenoberteil 76 Standard, links, rubinrot</b>                       |   |
| <b>6</b>            | <b>8551267</b> | <b>Beinstützenoberteil 76 Standard, links, saphirblau</b>                     |   |
| <b>6</b>            | <b>8555441</b> | <b>Beinstützenoberteil 76 Rossfeld, links, ginstergelb</b>                    |   |
| <b>6</b>            | <b>8555433</b> | <b>Beinstützenoberteil 76 Rossfeld, links, rubinrot</b>                       |   |
| <b>6</b>            | <b>8555458</b> | <b>Beinstützenoberteil 76 Rossfeld, links, saphirblau</b><br>(ohne Abbildung) |   |
| 6.1                 | 8455808        | Beinstützenkappe links, außen   |   |
| 6.1                 | 8455782        | Beinstützenkappe links, innen   |   |
| 6.7                 | 8171983        | Beinstützenrohr Standard, links, ginstergelb                                  |   |
| 6.7                 | 8171991        | Beinstützenrohr Standard, links, rubinrot                                     |   |
| 6.7                 | 8172007        | Beinstützenrohr Standard, links, saphirblau                                   |   |
| 6.7                 | 8555441        | Beinstützenrohr Rossfeld, links, ginstergelb                                  |   |
| 6.7                 | 8555433        | Beinstützenrohr Rossfeld, links, rubinrot                                     |   |
| 6.7                 | 8555458        | Beinstützenrohr Rossfeld, links, saphirblau<br>(ohne Abbildung)               |   |
| <b>7</b>            | <b>8132985</b> | <b>Beinstützenunterteil 76 Standard, links</b>                                |   |
| <b>7</b>            | <b>8555425</b> | <b>Beinstützenunterteil 76 Rossfeld, links</b><br>(ohne Abbildung)            |   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-10   |   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Beinstütze 76 Standard / Rossfeld</b>                                      |  |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

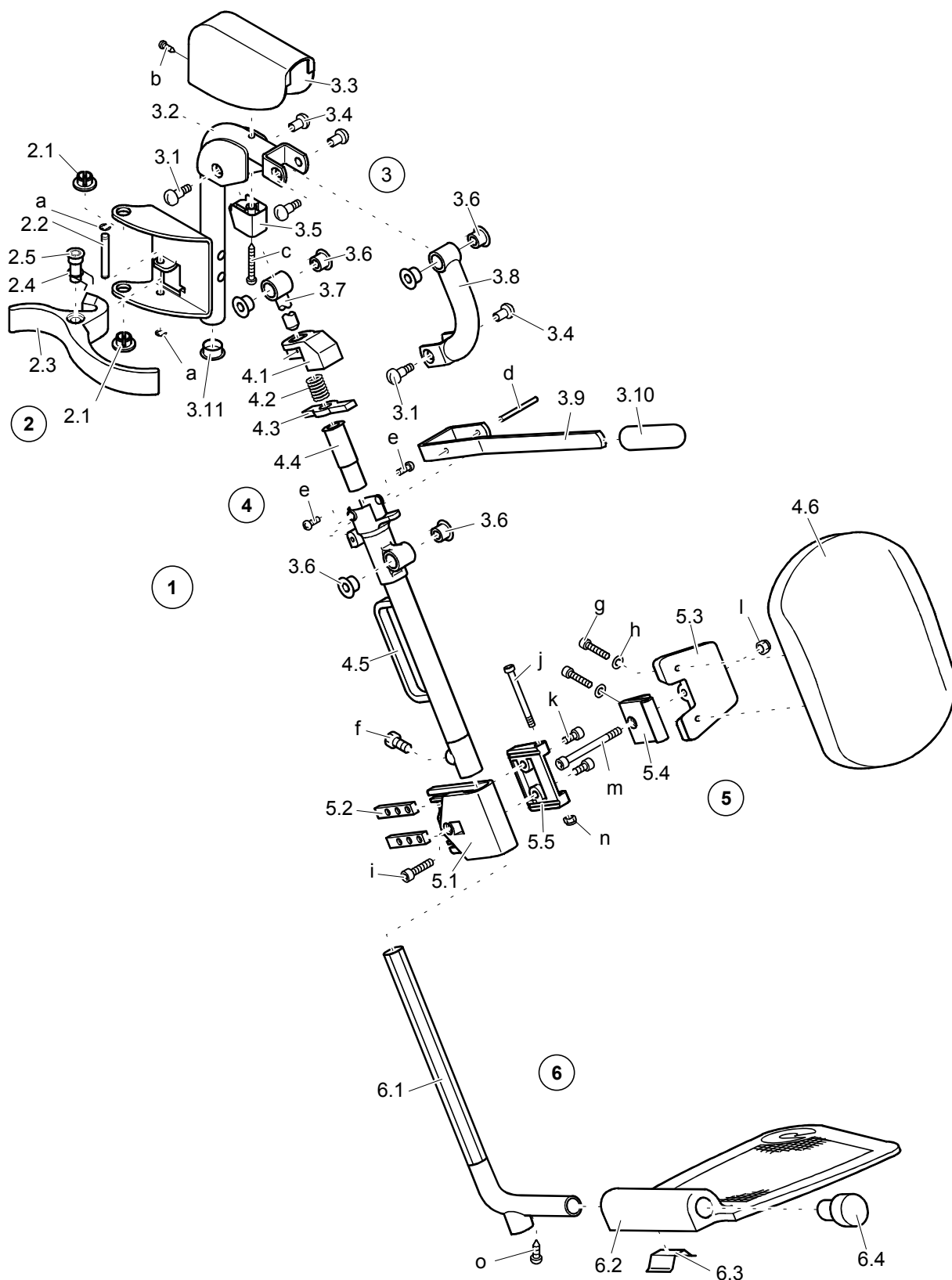
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-20

**Beinstütze 79**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung  |   |
|---------------------|----------------|--|---|
| 1                   | 1030237        | Wadenband  |   |
| 2                   | 8106676        | <b>Beinstütze 79, rechts, ginstergelb</b>                  |   |
| 2                   | 8106678        | <b>Beinstütze 79, rechts, rubinrot</b>                     |   |
| 2                   | 8106680        | <b>Beinstütze 79, rechts, saphirblau</b>                   |   |
| 3                   | 8551234        | <b>Beinstützenoberteil 79, rechts, ginstergelb</b>         |   |
| 3                   | 8551242        | <b>Beinstützenoberteil 79, rechts, rubinrot</b>            |   |
| 3                   | 8551283        | <b>Beinstützenoberteil 79, rechts, saphirblau</b>          |   |
| 3.1                 | 8455790        | Beinstützenkappe rechts, außen                             |   |
|                     |                | Beinstützenkappe rechts, innen                             |   |
| 3.2                 | 8550905        | Drehfeder links (rechte Seite)                             |   |
| 3.3                 | 8453324        | Bedienhebel  |   |
| 3.4                 | 8441535        | Scharnierbuchse schwarz                                    |   |
| 3.5                 | 8550913        | Bolzen für Beinstützenhebel                                |   |
| 3.6                 | 20504770       | Abschlußkappe  |   |
| 3.7                 | 8551044        | Beinstützenrohr Standard, rechts, ginstergelb              |   |
| 3.7                 | 8551051        | Beinstützenrohr Standard, rechts, rubinrot                 |   |
| 3.7                 | 8551184        | Beinstützenrohr Standard, rechts, saphirblau               |   |
| 3.8                 | 8550921        | Buchse für Beinstützenhebel                                |   |
| 3.9                 | 8550897        | Drehfeder rechts (linke Seite)                             |   |
| a                   |                | Sicherungsscheibe für Wellen                               | DIN 6799-4-FST-A3T  |
| b                   |                | Linsenschraube mit Innensechskant                          | DIN 7380-8x25-10.9-A3T  |
| 4                   | 8333369        | <b>Beinstütze 79 Standard, links, ginstergelb</b>          |   |
| 4                   | 8333351        | <b>Beinstütze 79 Standard, links, rubinrot</b>             |   |
| 4                   | 8333377        | <b>Beinstütze 79 Standard, links, saphirblau</b>           |   |
| 5                   | 8551775        | <b>Beinstützenoberteil 79 Standard, links, ginstergelb</b> |   |
| 5                   | 8551259        | <b>Beinstützenoberteil 79 Standard, links, rubinrot</b>    |   |
| 5                   | 8551267        | <b>Beinstützenoberteil 79 Standard, links, saphirblau</b>  |   |
| 5.1                 | 8455808        | Beinstützenkappe links, außen                              |   |
| 5.1                 | 8455782        | Beinstützenkappe links, innen                              |   |
| 5.7                 | 8171983        | Beinstützenrohr Standard, links, ginstergelb               |   |
| 5.7                 | 8171991        | Beinstützenrohr Standard, links, rubinrot                  |   |
| 5.7                 | 8172007        | Beinstützenrohr Standard, links, saphirblau                |   |
| 6                   | 8560912        | <b>Unterteil Beinstütze 79, Fußbrett</b>                   |   |
| 6.1                 | 8560821        | Beinstützenverlängerung                                    |   |
| 6.2                 | 8019893        | Lamellenkappe schwarz                                      |   |
| 6.3                 | 8407189        | Abweisrolle mit Gehäuse                                    |   |
| 6.4                 | 8096859        | Bodenplatte für Schelle                                    |   |
| 6.5                 | 8097147        | Schelle offen  |   |
| 6.6                 | 8144808        | Fußbrett SB 43 cm  |   |
| 6.7                 | 8369348        | Flachrundschrabe mit U-Scheibe                             |   |
| c                   |                | Linsenblechschrabe Kreuzschlitz                            | DIN7981-B3,5x13-A3T   |
| d                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                            | DIN7985-M5x25-4.8-A3T   |
| e                   |                | Scheibe  | DIN9021-5,3-140HV-A3T (2x)  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-20                        |   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Beinstütze 79</b>                                       |  |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

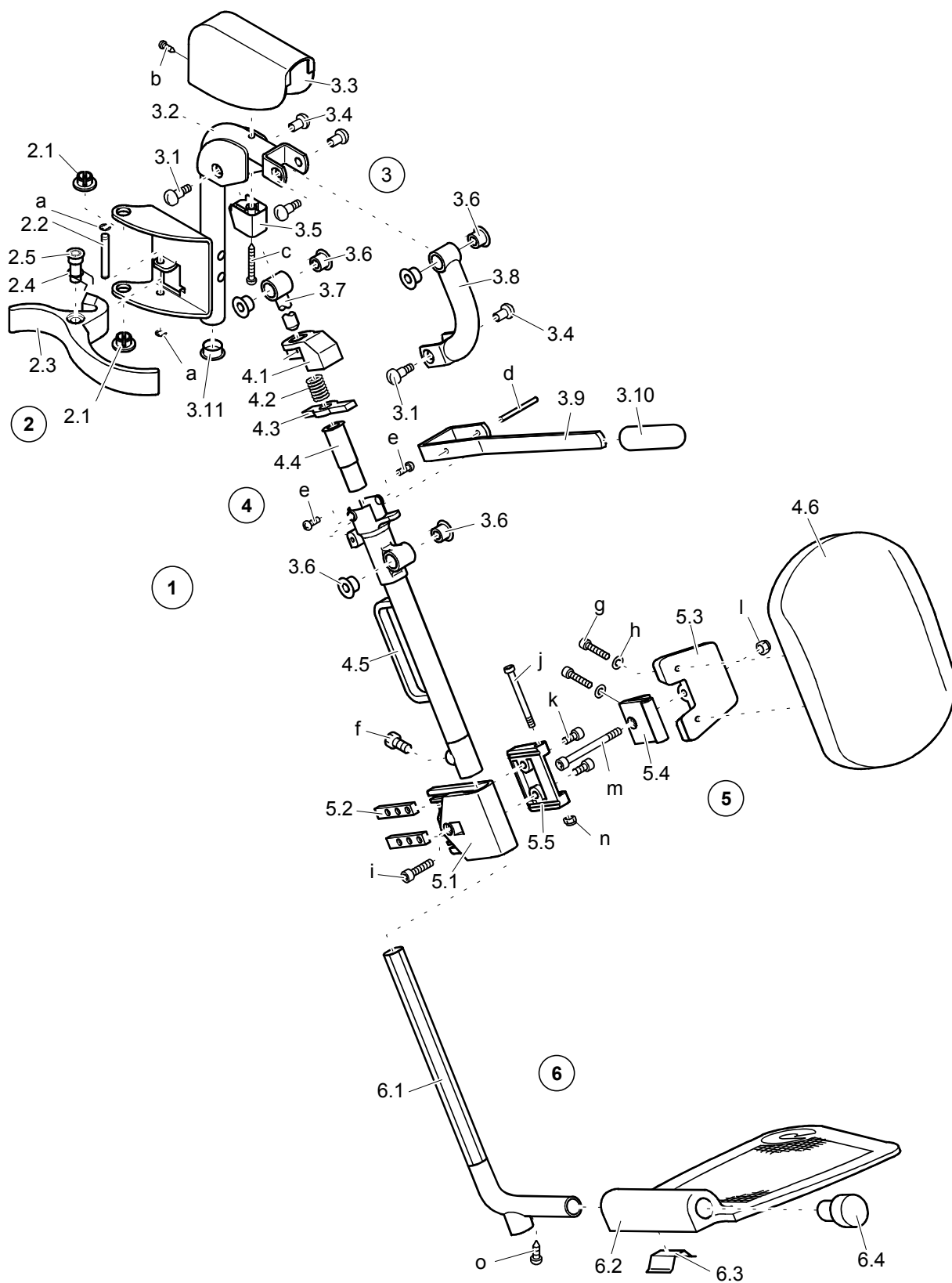
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-30

**Beinstütze 774-2 AL,  
mechanische Einstellung**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |   |
|---------------------|----------------|---|---|
| <b>1</b>            | <b>8168195</b> | <b>Beinstütze 774-2 AL rechts</b>                                 |   |
| <b>2</b>            | <b>8168120</b> | <b>Beinstützenoberteil 774-2 AL komplett, rechts</b>              |   |
| 2.1                 | 8441635        | Scharnierbuchse schwarz   |   |
| 2.2                 | 8550913        | Bolzen für Beinstützenhebel                                       |   |
| 2.3                 | 8439990        | Bedienhebel   |   |
| 2.4                 | 8550905        | Drehfeder links (rechte Seite)                                    |   |
| 2.5                 | 8550921        | Buchse für Beinstützenhebel                                       |   |
| a                   |                | Sicherungsscheibe für Wellen                                      | DIN 6799-4-FST-A3T  |
| 2.6                 | 8550897        | Drehfeder rechts (linke Seite)<br>(ohne Abbildung)                |   |
| <b>3</b>            | <b>8168054</b> | <b>Beinstützenoberteil 774-2 AL komplett, rechts, vormontiert</b> |   |
| 3.1                 | 205596200      | Ansatzschraube  |   |
| 3.2                 | 8168013        | Beinstützenrohr rechts  |   |
| 3.3                 | 205208506      | Abdeckhaube   |   |
| 3.4                 | 205596100      | Hülsenmutter  |   |
| 3.5                 | 205210106      | Anschlag  |   |
| 3.6                 | 1033991        | Buchse  |   |
| 3.7                 | 1033984        | Führungsstange  |   |
| 3.8                 | 1033985        | Verbindungsrohr   |   |
| 3.9                 | 1033873        | Auslösehebel  |   |
| 3.10                | 205013406      | Griffstück schwarz  |   |
| 3.11                | 8405589        | Kunststoffgleiter schwarz   |   |
| b                   |                | Senkblechschraube mit Kreuzschlitz                                | DIN 7982-B3,5x9,5-A3T   |
| c                   |                | Linienblechschraube mit Kreuzschlitz                              | DIN 7981-B4,8x38-A3T  |
| d                   |                | Knebelkerbstift   | DIN 1475-4x45-ST-A3K  |
| <b>4</b>            | <b>8131748</b> | <b>Wadenplattenrohr 774-2 AL</b>                                  |   |
| 4.1                 | 205210606      | Verschlußkappe  |   |
| 4.2                 | 206322700      | Druckfeder  |   |
| 4.3                 | 1033884        | Klemmstück  |   |
| 4.4                 | 1033887        | Führungsbuchse  |   |
| 4.5                 | 8131755        | Wadenplattenrohr  |   |
| 4.6                 | 8016444        | Wadenplatte schwarz   |   |
| e                   |                | Senkblechschraube mit Kreuzschlitz                                | DIN 7982-B3,5x9,5-A3T   |
| f                   |                | Sechskantschraube   | DIN 933-M8x16-8.8-A3T   |
| g                   |                | Zylinderschraube mit Innensechskant                               | DIN 912-M5x25-8.8-A3T   |
| h                   |                | Scheibe   | DIN 9021-5,3-140HV-A3T  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-30                               | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Beinstütze 774-2 AL,<br/>mechanische Einstellung</b>           |   |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

**Allround 970**

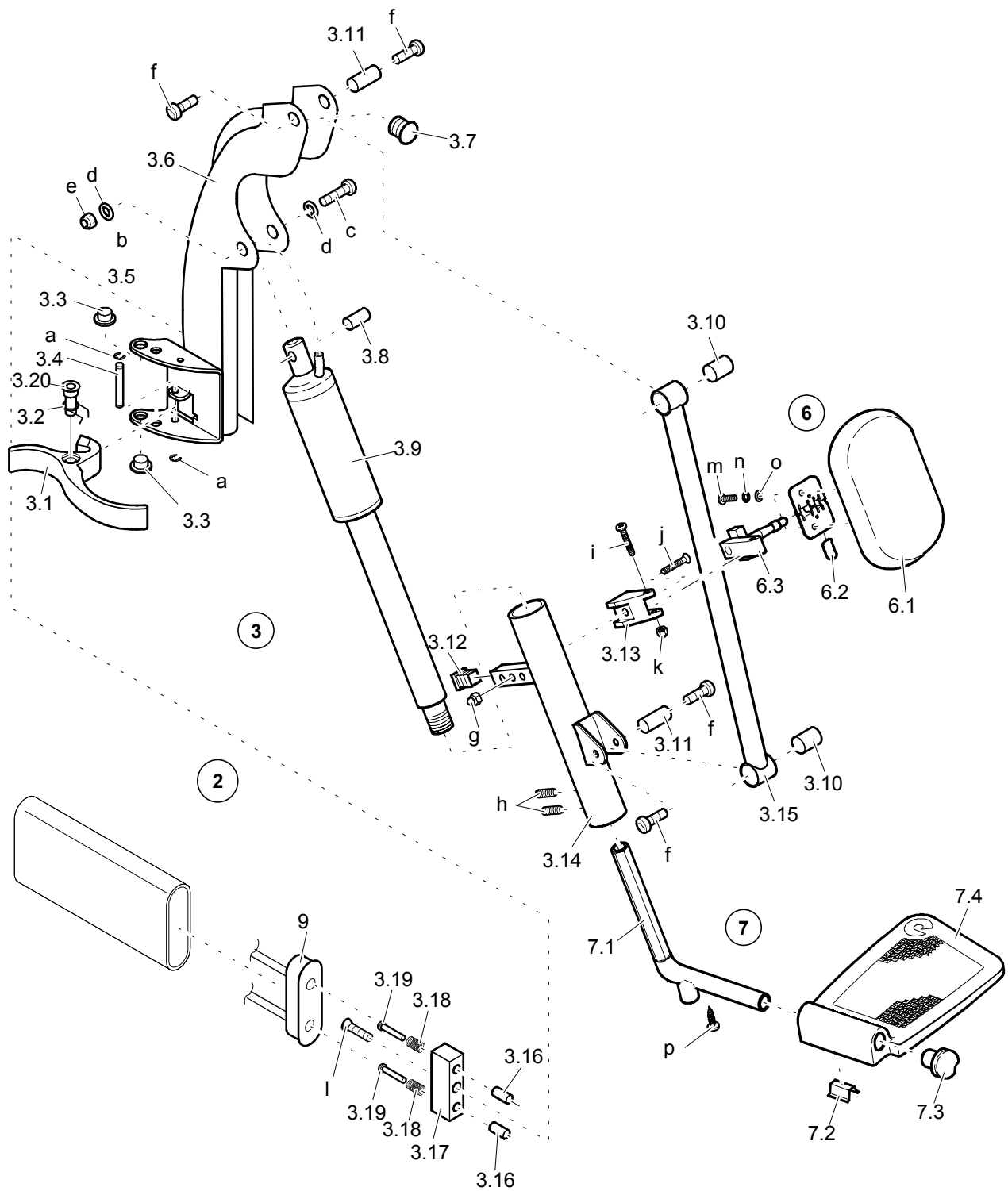
Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-30

**Beinstütze 774-2 AL,  
mechanische Einstellung**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung  |   |
|---------------------|----------------|--|---|
| <b>5</b>            | <b>8089722</b> | <b>Wadenplattenscharnier</b>   |   |
| 5.1                 | 8444299        | Trägerschelle  |   |
| 5.2                 | 8086066        | Verstellschiene für Wadenplatte  |   |
| 5.3                 | 8444265        | Schwenkplatte  |   |
| 5.4                 | 8444281        | Scharnier  |   |
| 5.5                 | 8086066        | Verstellschiene für Wadenplatte  |   |
| i                   |                | Zylinderschraube mit Innensechskant  | DIN 912-M6x25-8.8-A3T   |
| j                   |                | Zylinderschraube mit Innensechskant  | DIN 912-M5x55-8.8-A3T   |
| k                   |                | Zylinderschraube mit Innensechskant  | DIN 912-M6x12-8.8-A3T   |
| l                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil  | DIN 985-M6-8-A3T  |
| m                   |                | Zylinderschraube mit Innensechskant  | DIN 912-M6x70-8.8-A3T   |
| n                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil  | DIN 982-M5-8-A3T  |
| <b>6</b>            | <b>8168005</b> | <b>Beinstützenunterteil 774-2 AL komplett, rechts</b>                      |   |
| 6.1                 | 8167957        | Beinstützenverlängerung  |   |
| 6.2                 | 8440206        | Fußplatte Aluminium schwarz  |   |
| 6.3                 | 8167940        | Fußplattenfeder  |   |
| 6.4                 | 8436170        | Stopfen schwarz  |   |
| o                   |                | Linienblechschraube mit Kreuzschlitz                                       | DIN 7981-4,8x13-A3T   |
| <b>7</b>            | <b>8168187</b> | <b>Beinstütze 774-2 AL links</b><br>(ohne Abbildung)                       |   |
| <b>8</b>            | <b>8168096</b> | <b>Beinstützenoberteil 774-2 AL links</b><br>(ohne Abbildung)              |   |
| <b>9</b>            | <b>8168054</b> | <b>Beinstützenoberteil 774-2 AL links, vormontiert</b><br>(ohne Abbildung) |   |
| 9.1                 | 8168047        | Beinstützenrohr links  |   |
| <b>10</b>           | <b>8167973</b> | <b>Beinstützenunterteil 774-2 AL links</b><br>(ohne Abbildung)             |   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-30  |  |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Beinstütze 774-2 AL,<br/>mechanische Einstellung</b>                    |   |





a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

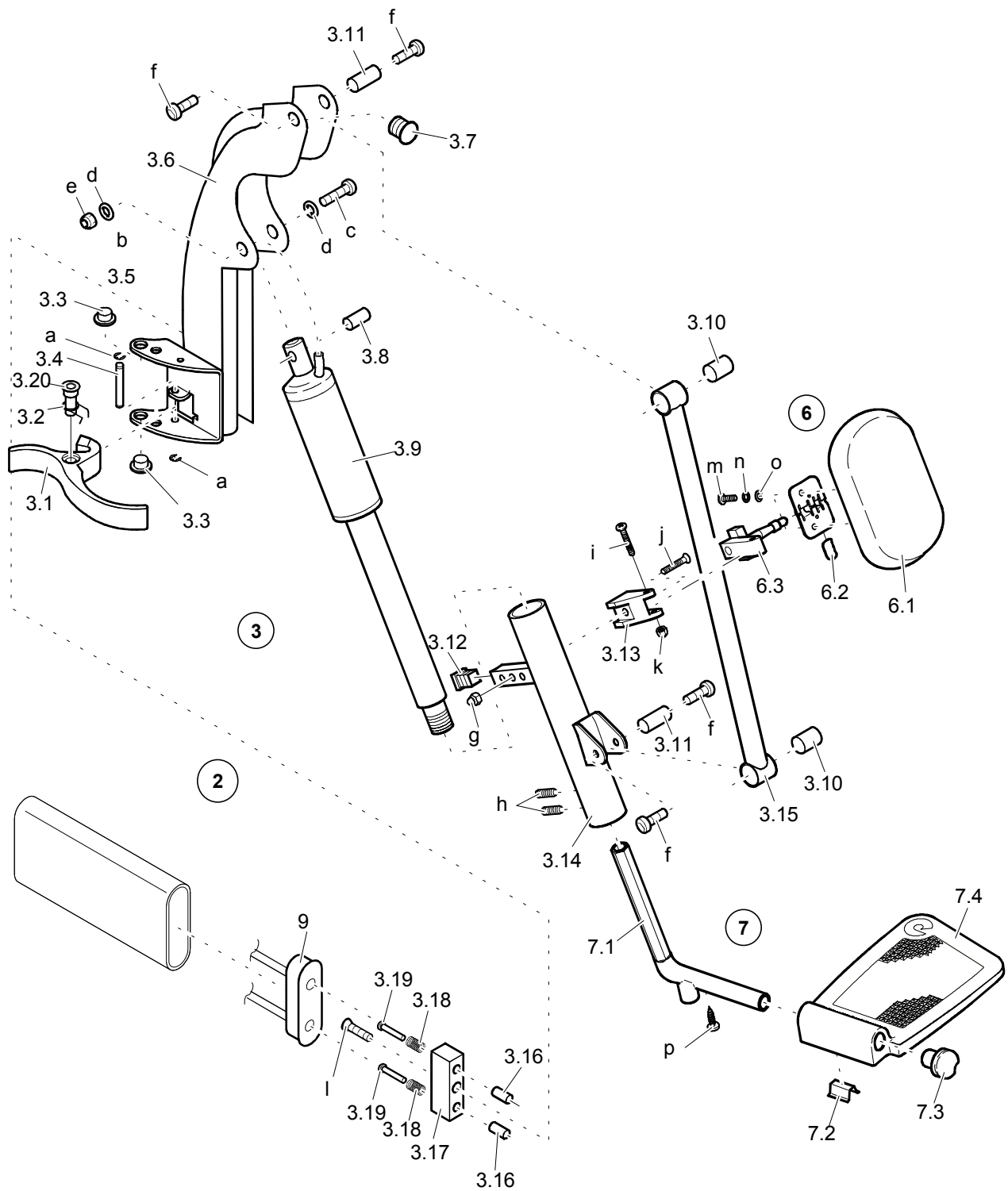
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-40

**Beinstütze 774-2 AL,  
elektrische Verstellung**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung  |   |
|---------------------|----------------|--|---|
| <b>1</b>            | <b>8100971</b> | <b>Fersenband für Fußplatte, Paar, Sitzbreite 43-56 cm</b><br>(ohne Abbildung) |   |
| <b>2</b>            | <b>8334870</b> | <b>Beinstütze 774 AL-E rechts, schwarz</b>                                     |   |
| <b>3</b>            | <b>8334904</b> | <b>Beinstützenoberteil rechts</b>  |   |
| 3.1                 | 8459990        | Bedienhebel  |   |
| 3.2                 | 8550905        | Drehfeder links (rechte Seite)   |   |
| 3.3                 | 8336586        | Scharnierbuchse  |   |
| 3.4                 | 8550913        | Bolzen   |   |
| 3.5                 | 8550905        | Drehfeder rechts (linke Seite)<br>(ohne Abbildung)                             |   |
| 3.6                 | 8334813        | Beinstützenrohr rechts   |   |
| 3.7                 | 8396481        | Lamellenstopfen schwarz  |   |
| 3.8                 | 8041368        | Buchse   |   |
| 3.9                 | 8550186        | Teleskoprohr mit Antrieb   |   |
| 3.10                | 8334821        | Lagerbuchse  |   |
| 3.11                | 8336636        | Gewindehülse   |   |
| 3.12                | 205006000      | Kunststoffgleiter schwarz  |   |
| 3.13                | 8625152        | Scharnierteil eloxiert   |   |
| 3.14                | 8336560        | Wadenplattenrohr   |   |
| 3.15                | 8334854        | Rohr für Längenausgleich   |   |
| 3.16                | 8458596        | Befestigungselement  |   |
| 3.17                | 8336628        | Kontaktleiste  |   |
| 3.18                | 8010835        | Druckfeder   |   |
| 3.19                | 8336644        | Kontaktstift   |   |
| 3.20                | 8550921        | Buchse   |   |
| a                   |                | Sicherungsscheibe  | DIN 6799-4-FST-A3T  |
| b                   |                | Linsenschraube mit Innensechskant  | ISO 7380-M5x16-10.9-A3T   |
| c                   |                | Linsenschraube mit Innensechskant  | ISO 7380-M8x40-10.9-A3T   |
| d                   |                | Scheibe ohne Fase  | DIN 125-B8,4-140HV-A3T  |
| e                   |                | Sechskantsicherungsmutter  | DIN 985-M8-8-A3T  |
| f                   |                | Linsenschraube mit Innensechskant  | ISO 7380-M6x12-10.9-A3T   |
| g                   |                | Hutmutter  | DIN 986-M6-8-A3T  |
| h                   |                | Gewindestift   | DIN 913-M8x16-45H-A3T   |
| i                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz  | DIN 7985-M5x30-4.8-A3T  |
| j                   |                | Senkschraube   | DIN 965-M6x30-4.8-A3T   |
| k                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil  | DIN 985-M5-8-A3T  |
| l                   |                | Senkschraube mit Innensechskant  | DIN 7991-M6x25-8.8-A3T  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-40  |   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Beinstütze 774-2 AL,<br/>elektrische Verstellung</b>                        |  |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

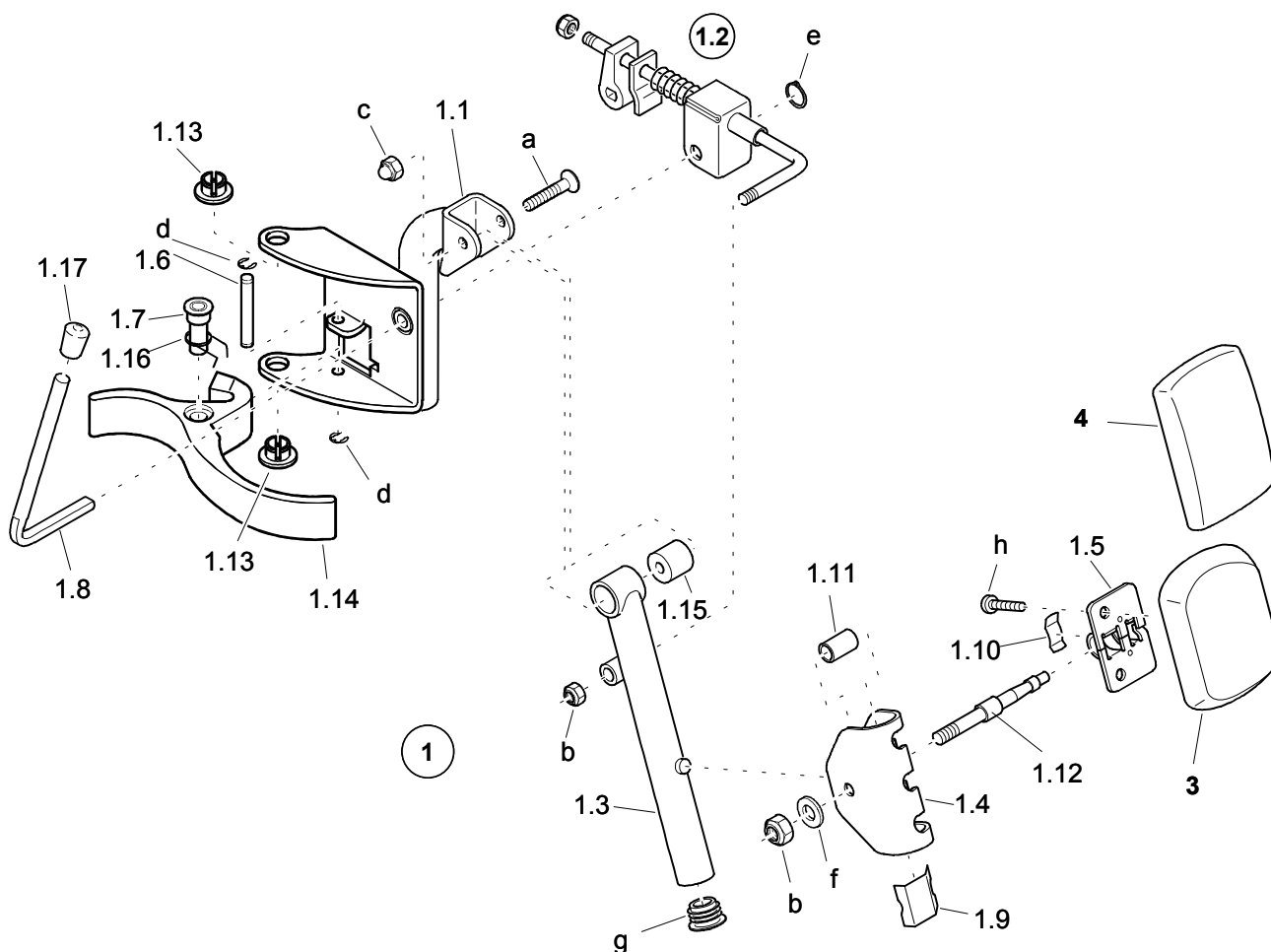
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-40

**Beinstütze 774-2 AL,  
elektrische Verstellung**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |
|---------------------|----------------|---|
| <b>4</b>            | <b>8334880</b> | <b>Beinstütze 774 AL-E links, schwarz</b><br>(ohne Abbildung)   |
| <b>5</b>            | <b>8334896</b> | <b>Beinstützenoberteil links</b><br>(ohne Abbildung)  |
| 5.6                 | 8334805        | Beinstützenrohr links   |
| <b>6</b>            | <b>8625087</b> | <b>Wadenplatte komplett, schwarz</b>  |
| 6.1                 | 8016444        | Wadenplatte schwarz   |
| 6.2                 | 8098335        | Wadenplattenfeder   |
| 6.3                 | 8625145        | Scharnierbolzen mit Wippe   |
| m                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz   |
| n                   |                | Fächerscheibe   |
| o                   |                | Scheibe   |
| <b>7</b>            | <b>8697102</b> | <b>Beinstützenunterteil komplett, rechts, Sitzbreite 45 cm</b>  |
| 7.1                 | 8638288        | Beinstützenverlängerung schwarz   |
| 7.2                 | 8167940        | Fußplattenfeder   |
| 7.3                 | 8436170        | Stopfen schwarz   |
| 7.4                 | 8440206        | Fußplatte schwarz   |
| p                   |                | Linsenblechschraube mit Kreuzschlitz  |
| <b>8</b>            | <b>8697110</b> | <b>Beinstützenunterteil komplett, links, Sitzbreite 45 cm</b><br>(ohne Abbildung)                         |
| 9                   | 8550160        | Rohrstopfen vormontiert   |
| <b>10</b>           | <b>8550178</b> | <b>Anschlußleitung rechts</b><br>(ohne Abbildung)   |
| <b>11</b>           | <b>8550194</b> | <b>Anschlußleitung links</b><br>(ohne Abbildung)  |
| <b>12</b>           | <b>8426643</b> | <b>Flachsteckverbinder 7-polig</b><br>(ohne Abbildung)  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-40   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Beinstütze 774-2 AL,<br/>elektrische Verstellung</b>   |
|                     |                | <br><b>ORTOPEDIA</b> |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

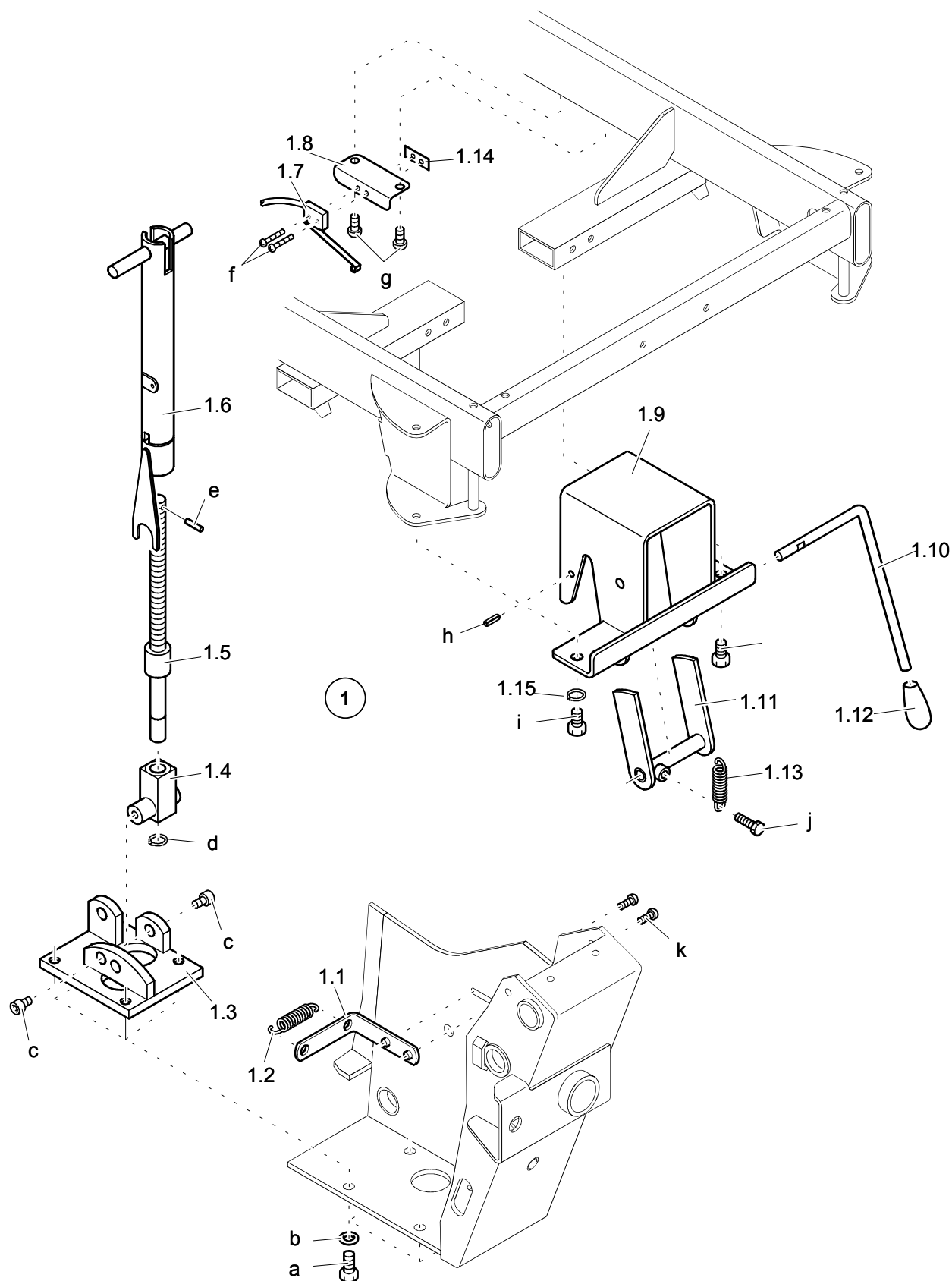
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-50

**Beinstumpfstütze**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung  |   |
|---------------------|----------------|--|---|
| <b>1</b>            | <b>8556936</b> | <b>Beinstumpfstütze rechts, ohne Wadenplatte</b> |   |
| 1.1                 | 8556878        | Beinstützenrohr rechts                           |   |
| 1.2                 | 8556928        | Verstellhaken                                    |   |
| 1.3                 | 8197038        | Wadenplattenrohr                                 |   |
| 1.4                 | 8106161        | Scharnierteil                                    |   |
| 1.5                 | 8098087        | Wadenplattenhalterung                            |   |
| 1.6                 | 8550913        | Bolzen für Beinstützenhebel                      |   |
| 1.7                 | 8550921        | Buchse für Beinstützenhebel                      |   |
| 1.8                 | 8941871        | Verstellhebel                                    |   |
| 1.9                 | 8098343        | Wadenplattenscharnierfeder                       |   |
| 1.10                | 8098335        | Wadenplattenfeder                                |   |
| 1.11                | 8099317        | Distanzbuchse                                    |   |
| 1.12                | 8010496        | Scharnierbolzen M8x94 SKK                        |   |
| 1.13                | 8441535        | Scharnierbuchse schwarz, Kunststoff              |   |
| 1.14                | 1459990        | Bedienhebel                                      |   |
| 1.15                | 8007781        | Führungsbuchse mit Senkung                       |   |
| 1.16                | 8550897        | Drehfeder  |   |
| 1.17                | 205047700      | Verschlußkappe schwarz                           |   |
| a                   |                | Senkschraube                                     | DIN 965-M6x35-4.8-A3T   |
| b                   |                | Sechskantmutter                                  | DIN 985-M8-8-A3T  |
| c                   |                | Hutmutter  | DIN 986-M6-8-A3T  |
| d                   |                | Sicherungsscheibe FST                            | DIN 6799-4mm-A3T  |
| e                   |                | Sicherungsring                                   | DIN 471-7x0,8-FST ROH   |
| f                   |                | Scheibe  | DIN 125-B8,4-140HV-A3T  |
| g                   |                | Rundstopfen SFL22 für Rohr 22x1,5                |   |
| h                   |                | Linsenschraube mit Innensechskant                | ISO 7380-M6x12-10.9-A3T   |
| <b>2</b>            | <b>8556902</b> | <b>Beinstumpfstütze links, ohne Wadenplatte</b>  |   |
| 2.1                 | 8556845        | Beinstützenrohr links                            |   |
| <b>3</b>            | <b>8122606</b> | <b>Wadenplatte klein, schwarz</b>                |   |
| <b>4</b>            | <b>8122598</b> | <b>Wadenplatte groß, schwarz</b>                 |   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.16-50              | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Beinstumpfstütze</b>                          |   |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

**Allround 970**

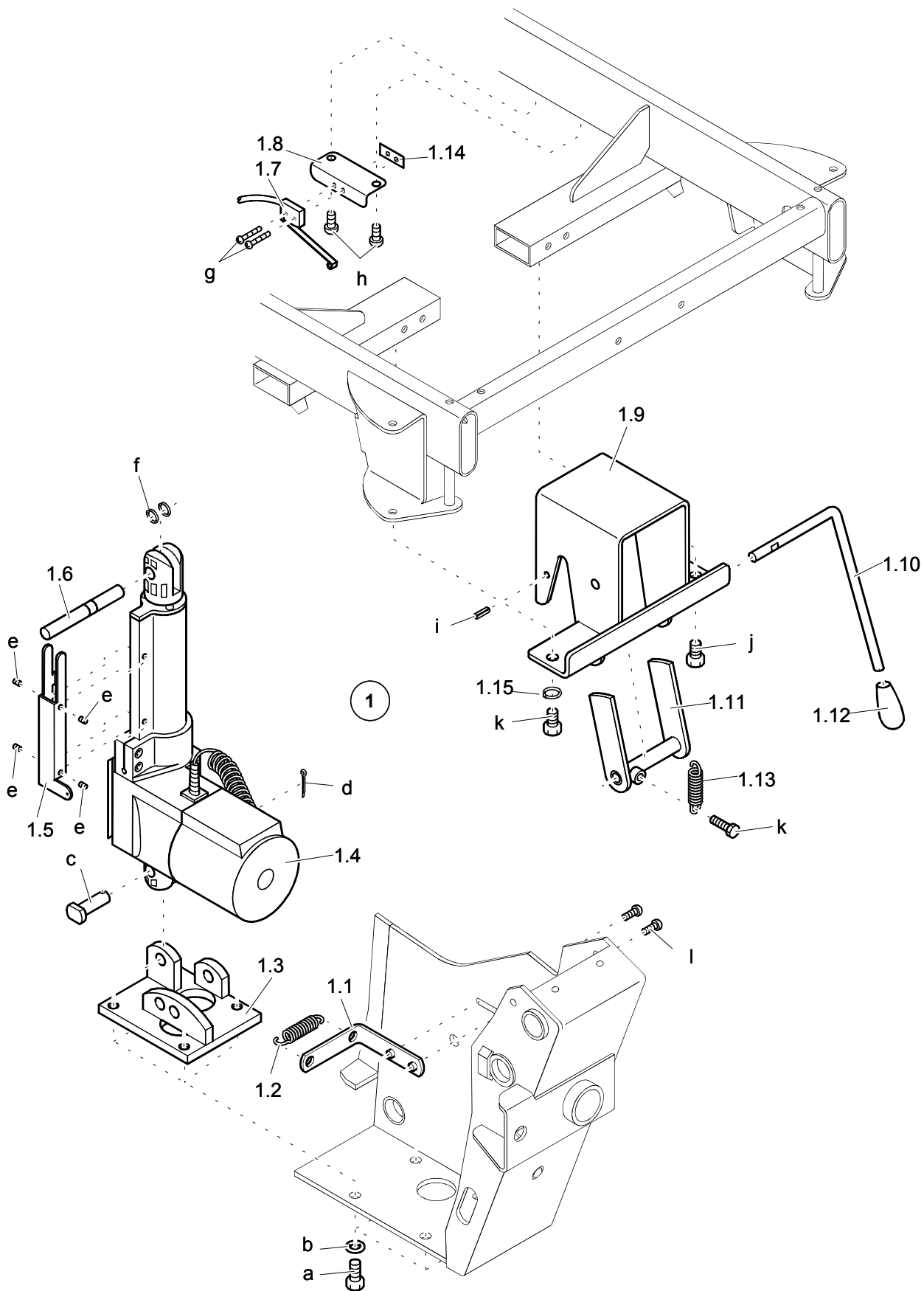
Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.17-10

**Sitzneigungseinstellung - Mechanisch**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |   |
|---------------------|----------------|---|---|
| <b>1</b>            | <b>8167049</b> | <b>Sitzneigungseinstellung mechanisch, komplett</b> |   |
| 1.1                 | 8168328        | Anschlagwinkel                                      |   |
| 1.2                 | 8428003        | Zugfeder  |   |
| 1.3                 | 8167486        | Hubzylinderanbindung                                |   |
| 1.4                 | 8335141        | Aufnahme  |   |
| 1.5                 | 8132647        | Spindel   |   |
| 1.6                 | 8132589        | Verstelleinheit                                     |   |
| 1.7                 | 8336610        | Mikroschalter vorkonfektioniert                     |   |
| 1.8                 | 8336602        | Mikroschalteraufnahme                               |   |
| 1.9                 | 8168237        | Querverbindung                                      |   |
| 1.10                | 8168302        | Bedienhebel   |   |
| 1.11                | 8168229        | Riegel  |   |
| 1.12                | 8399584        | Schaltknopf   |   |
| 1.13                | 8032433        | Zugfeder  |   |
| 1.14                | 1002413        | Klemmstück  |   |
| 1.15                | 207429400      | Sicherungsscheibe S8                                |   |
| a                   |                | Sechskantschraube                                   | DIN 933-M8x16-8.8-A3T   |
| b                   |                | Scheibe   | DIN 125-B8,4-140HV-A3T  |
| c                   |                | Zylinderschraube                                    | DIN 912-M6x10-8.8-A3T   |
| d                   |                | Sicherungsring für Wellen                           | DIN 471-12x1-FST-ROH  |
| e                   |                | Spannstift geschlitz                                | DIN 1481-4x16-ST-A3T  |
| f                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                     | DIN 7985-M2x12-4.8-A3T  |
| g                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                     | DIN 7985-M6x12-4.8-A3T  |
| h                   |                | Spannstift geschlitz                                | DIN 1481-5x12-FST-ROH   |
| i                   |                | Sechskantschraube                                   | DIN 933-M8x16-8.8-A3T   |
| j                   |                | Sechskantschraube                                   | DIN 933-M6x20-8.8-A3T   |
| k                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                     | DIN 7985-M5x12-4.8-A3T  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.17-10                 |   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Sitzneigungseinstellung - Mechanisch</b>         |  |





a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

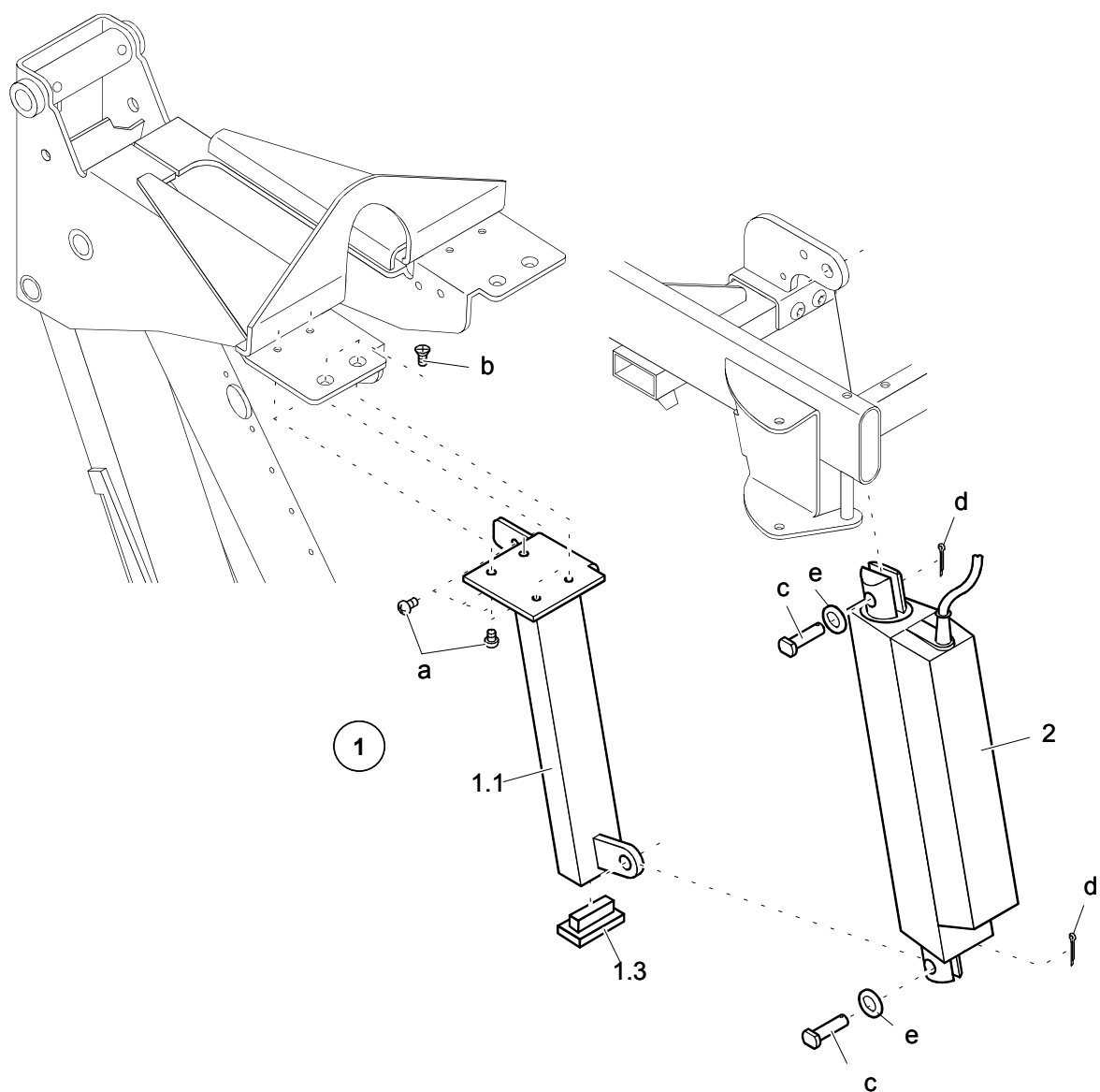
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.17-20

**Sitzneigungsverstellung - Elektrisch**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |
|---------------------|----------------|---|
| <b>1</b>            | <b>8167056</b> | <b>Sitzneigungsverstellung Elektrisch, komplett</b>                                       |
| 1.1                 | 8168328        | Anschlagwinkel  |
| 1.2                 | 8428003        | Zugfeder  |
| 1.3                 | 8167486        | Hubzylinderanbindung  |
| 1.4                 | 8142075        | Kantelzylinder  |
| 1.5                 | 8333617        | Verdrehschutz   |
| 1.6                 | 8168310        | Aufnahmebolzen  |
| 1.7                 | 8336610        | Mikroschalter vorkonfektioniert   |
| 1.8                 | 8336602        | Mikroschalteraufnahme   |
| 1.9                 | 8168237        | Querverbindung  |
| 1.10                | 8168302        | Bedienhebel   |
| 1.11                | 8168229        | Riegel  |
| 1.12                | 8399584        | Schaltknopf   |
| 1.13                | 8032433        | Zugfeder  |
| 1.14                | 1002413        | Klemmstück  |
| 1.15                | 207429400      | Sicherungsscheibe S8  |
| a                   |                | Sechskantschraube DIN 933-M8x16-8.8-A3T   |
| b                   |                | Scheibe DIN 125-B8,4-140HV-A3T  |
| c                   |                | Bolzen mit großem Kopf DIN 1436-B10x35x30-ST  |
| d                   |                | Splint DIN 94-3,2x14-ST-A3K   |
| e                   |                | Gewindestift DIN 916-M4x5-45H-A3T   |
| f                   |                | Sicherungsscheibe für Wellen DIN 6799-7-FST-A3T   |
| g                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz DIN 7985-M2x12-4.8-A3T                                    |
| h                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz DIN 7985-M4x12-4.8-A3T                                    |
| i                   |                | Spannstift DIN 1481-5x12-FST-ROH  |
| j                   |                | Sechskantschraube DIN 933-M8x12-8.8-A3T   |
| k                   |                | Sechskantschraube DIN 933-M6x20-8.8-A3T   |
| l                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz DIN 7985-M5x12-4.8-A3T                                    |
|                     |                | Hinweis:<br>Anschlußkabel für elektrische Sitzverstellung<br>siehe Baugruppe Verdrahtung. |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.17-20   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Sitzneigungsverstellung - Elektrisch</b>   |
|                     |                |      |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

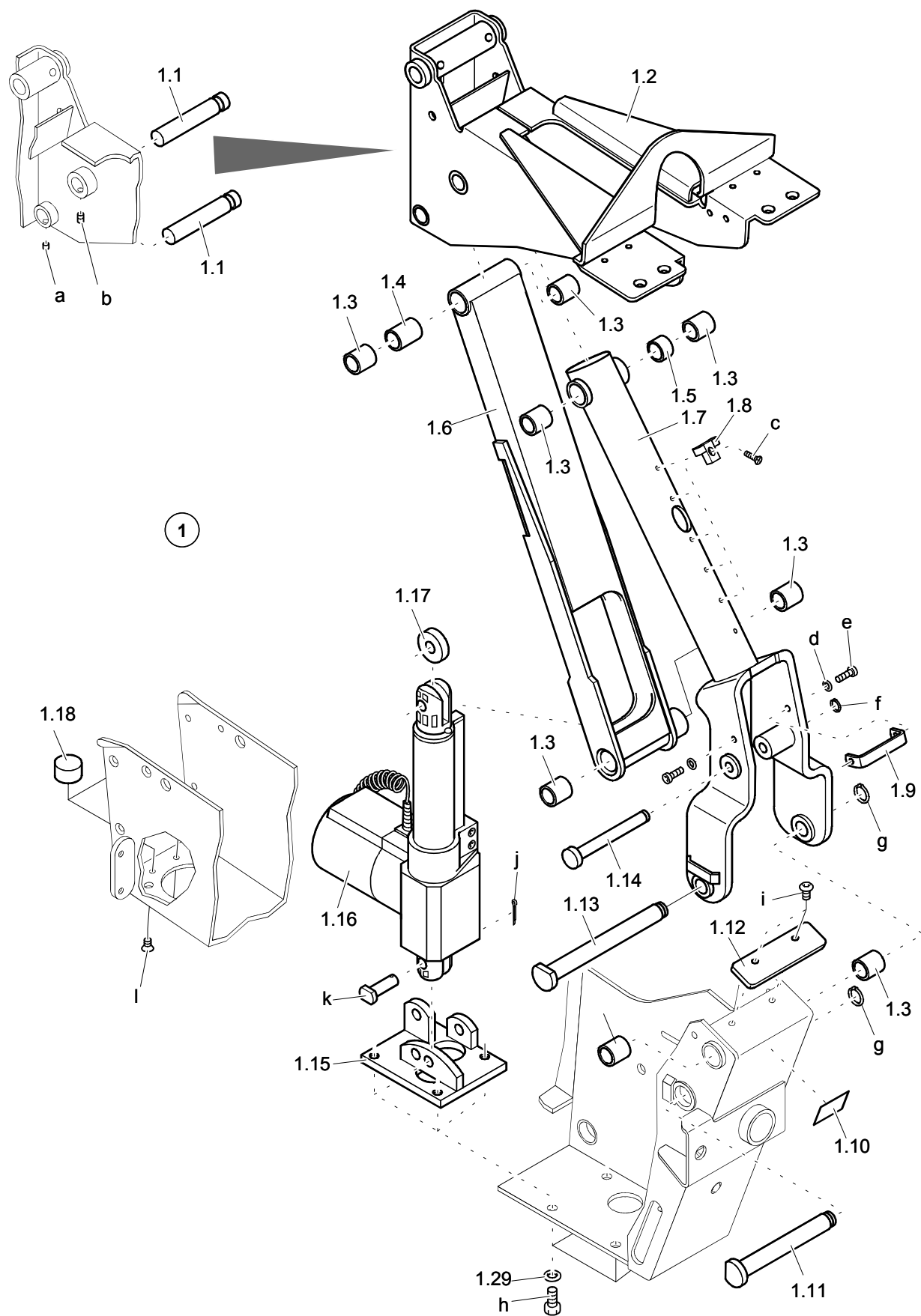
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.17-30

**Sitzneigungsverstellung - Elektrisch  
für Hubtechnik**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |
|---------------------|----------------|---|
| <b>1</b>            | <b>8333963</b> | <b>Sitzneigungsverstellung für Hubtechnik, komplett</b>   |
| 1.1                 | 8333161        | Halter rechts, konsolenseitig   |
| 1.2                 | 8333179        | Halter links, konsolenseitig<br>(ohne Abbildung)  |
| 1.3                 | 205048700      | Kunststoffgleiter schwarz   |
| a                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz DIN 7985-M5x6-4.8-A3T   |
| b                   |                | Senkschraube mit Kreuzschlitz DIN 965-M5x8-4.8-A3T  |
| c                   |                | Bolzen mit großem Kopf DIN 1436-B10x35x30-ST  |
| d                   |                | Splint DIN 94-3,2x14-ST-A3K   |
| e                   |                | Scheibe DIN 125-B10,5-140HV-A3T   |
| <b>2</b>            | <b>8457564</b> | <b>Linak Antrieb</b>  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.17-30   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Sitzneigungsverstellung - Elektrisch<br/>für Hubtechnik</b>  |
|                     |                | <br><b>ORTOPEDIA</b> |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

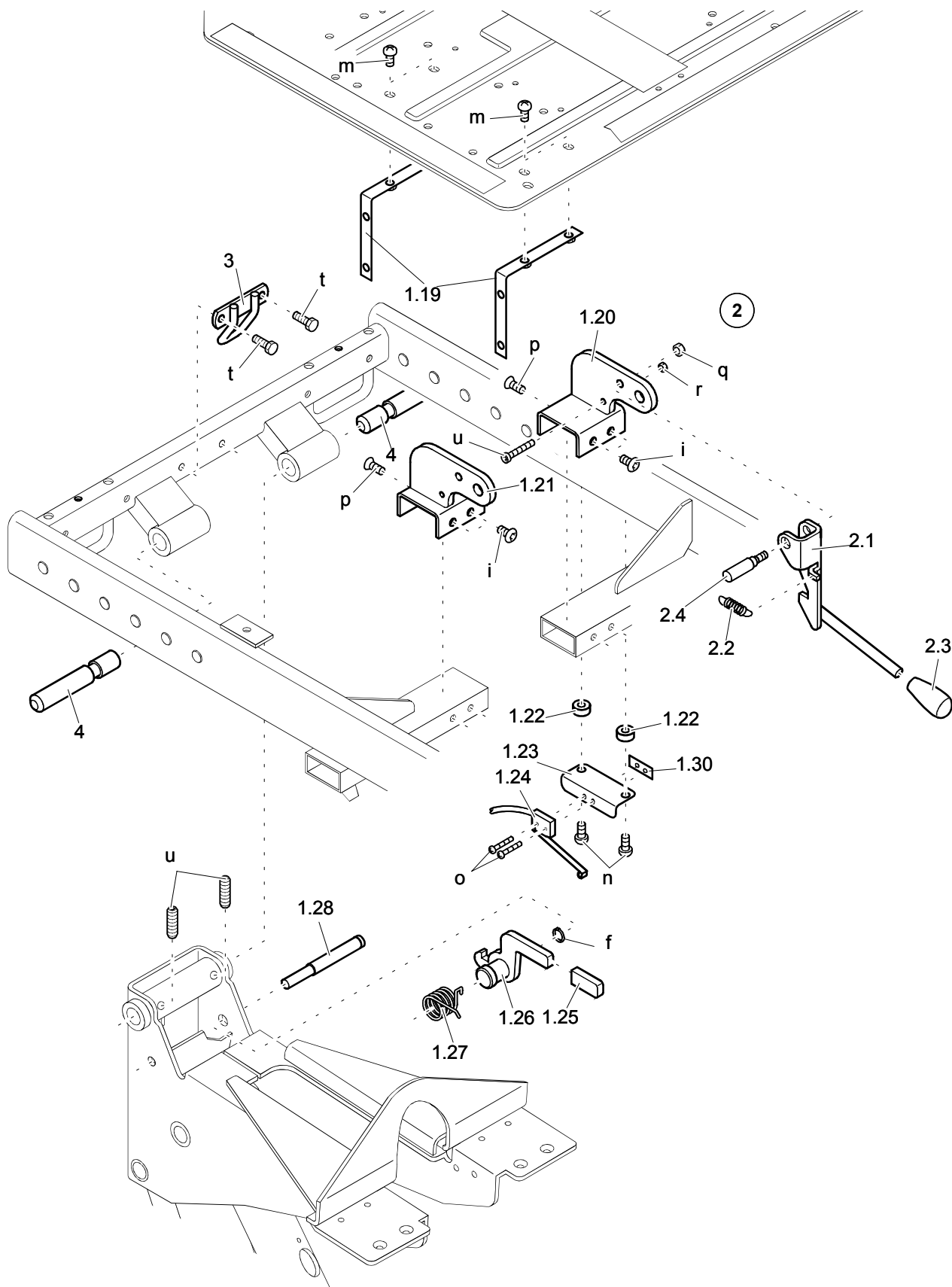
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.18-10

**Hubtechnik**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung                                     |   |
|---------------------|----------------|---|---|
| <b>1</b>            | <b>8169649</b> | <b>Hubtechnik komplett</b>                    |   |
| 1.1                 | 8169466        | Achse hinten                                  |   |
| 1.2                 | 8169532        | Konsole                                       |   |
| 1.3                 | 8169474        | Gleitlagerbuchse                              |   |
| 1.4                 | 8142513        | Distanzstück                                  |   |
| 1.5                 | 8142505        | Distanzstück                                  |   |
| 1.6                 | 8169516        | Steuerarm                                     |   |
| 1.7                 | 8169458        | Tragarm                                       |   |
| 1.8                 | 8458331        | Kabelhalter Doppelclips                       |   |
| 1.9                 | 8143768        | Kabelführungswinkel                           |   |
| 1.10                | 8457960        | Aufkleber "Achtung Bedienungsanleitung lesen" |   |
| 1.11                | 8169508        | Achse vorne, kurz                             |   |
| 1.12                | 8452292        | Gummiauflage                                  |   |
| 1.13                | 8169409        | Achse vorne, lang                             |   |
| 1.14                | 8169334        | Hubzylinderachse                              |   |
| 1.15                | 8167486        | Hubzylinderanbindung                          |   |
| 1.16                | 8142349        | Hubzylinder komplett (6KN)                    |   |
| 1.17                | 8169540        | Verstärkungsring                              |   |
| 1.18                | 8458489        | Gummi/Metall-Puffer                           |   |
| 1.19                | 8339663        | Halterung mit Muttern                         |   |
| 1.20                | 8142273        | Halter links, sitzseitig                      |   |
| 1.21                | 8142265        | Halter rechts, sitzseitig                     |   |
| 1.22                | 8333948        | Distanzstück vorne                            |   |
| 1.23                | 8336602        | Mikroschalteraufnahme                         |   |
| 1.24                | 8336610        | Mikroschalter vorkonfektioniert               |   |
| 1.25                | 8456350        | Rechteckkappe rot                             |   |
| 1.26                | 8132712        | Rasthebel                                     |   |
| 1.27                | 8455865        | Drehfeder für Raste                           |   |
| 1.28                | 8169607        | Achse für Raste                               |   |
| 1.29                | 8402230        | Sicherungsscheibe 6,4 mm                      |   |
| a                   |                | Gewindestift mit Kegelkuppe                   | DIN 913-M5x4-45H-A3T  |
| b                   |                | Gewindestift mit Innensechskant               | DIN 914-M5x8-A2-70  |
| c                   |                | Senkschraube                                  | DIN 965-M4x16-4.8-A3T   |
| d                   |                | Scheibe                                       | DIN 125-B5,3-140HV-A3T  |
| e                   |                | Linsenschraube mit Innensechskant             | DIN 7380-M5x16-10.9-A3T   |
| f                   |                | Sicherungsring                                | DIN 471-10x1-FST-ROH  |
| g                   |                | Sicherungsring                                | DIN 471-15x1-FST-ROH  |
| h                   |                | Sechskantschraube                             | DIN 933-M8x16-8.8-A3T   |
| i                   |                | Linsenschraube mit Innensechskant             | ISO 7380-M6x12-10.9   |
| j                   |                | Splint  | DIN 94-3,2x14-ST-A3K  |
| k                   |                | Bolzen mit großem Kopf                        | DIN 1436-B10x35x30-ST   |
| l                   |                | Linsenschraube mit Innensechskant             | DIN 7991-M6x8-8.8-A3T   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.18-10           |   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Hubtechnik</b>                             |  |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.18-10


**Hubtechnik**

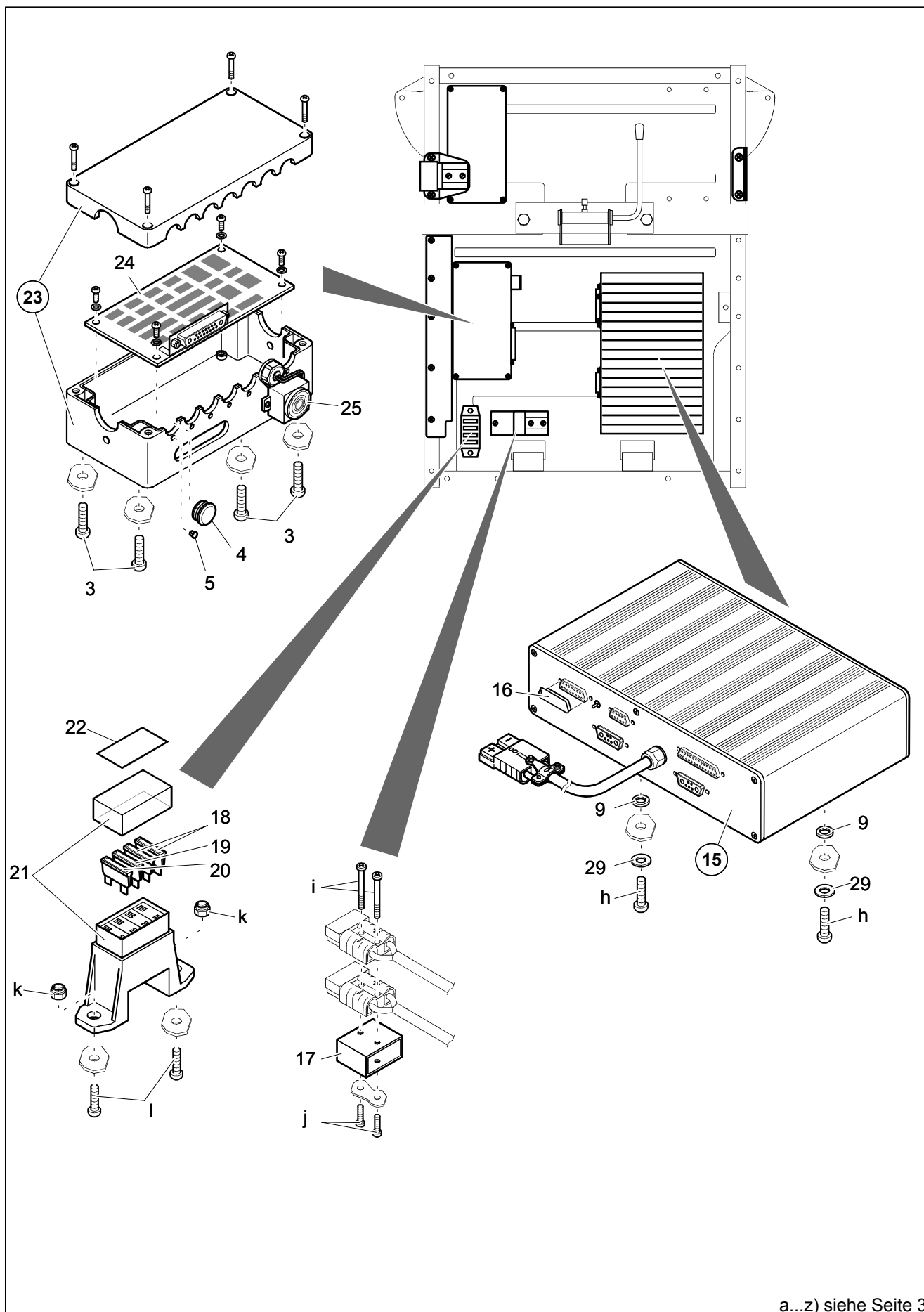


| Pos.                         | Best.-Nr./VPE* | Benennung  |   |
|------------------------------|----------------|--|---|
| 1.30<br>m<br><br>n<br>o<br>p | 1002413        | Klemmstück<br>Linsenschraube mit Kreuzschlitz<br><br>Linsenschraube mit Kreuzschlitz<br>Linsenschraube mit Kreuzschlitz<br>Senkschraube mit Innensechskant | DIN 7985-M5x10-4.8-A3T<br><br>DIN 7985-M6x12-4.8-A3T<br>DIN 7985-M2x12-4.8-A3T<br>DIN 7991-M6x8-8.8-A3T   |
| <b>2</b>                     | <b>8330084</b> | <b>Verriegelung für Sitzgruppe, komplett</b>   |   |
| 2.1                          | 8142315        | Entriegelungsbügel   |   |
| 2.2                          | 8447797        | Zugfeder verzinkt  |   |
| 2.3                          | 8399584        | Schaltknopf  |   |
| 2.4                          | 8555706        | Gewindebolzen  |   |
| q                            |                | Sechskantmutter  | DIN 934-M6-8-A3T  |
| r                            |                | Sechskantmutter  | DIN 934-M4-8-A3T  |
| s                            |                | Zylinderschraube   | DIN 7984-M4x25-8.8-A3T  |
| 3<br>t                       | 8132522        | Verschlußbügel<br>Sechskantschraube  | DIN 933-M6x10-8.8-A3T   |
| 4<br>u                       | 8167452        | Achse<br>Gewindestift mit Kegelkuppe   | DIN 916-M8x10-45H-A3T   |
| 5                            | 8142364        | Batterieanschluß<br>(ohne Abbildung)   |   |
| 6                            | 8143701        | Steuerkabel<br>(ohne Abbildung)  |   |
| 7                            | 8145185        | Beckengurt komplett<br>(ohne Abbildung)  |   |
| Modellreihe:                 |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.18-10  | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b>          |                | <b>Hubtechnik</b>  |   |





| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |   |
|---------------------|----------------|---|---|
| <b>1</b>            | <b>8141762</b> | <b>Verstellbox 4-fach</b>   |   |
| <b>2</b>            | <b>8141770</b> | <b>Verstellbox 7-fach</b>   |   |
| 3                   | 8038539        | Gewindefurchende Schraube   |   |
| 4                   | 8251280        | Lamellenkappe   |   |
| 5                   | 8456574        | Plastikniet   |   |
| 6                   | 8449462        | Verbindungsleitung  |   |
| 7                   | 8409938        | Staubschutzkappe  |   |
| 8                   | 8012369        | Ösenbinder  |   |
| 9                   | 8384388        | Isolierbuchse   |   |
| 10                  | 8168823        | Haltewinkel   |   |
| 11                  | 8170308        | Niederhalter  |   |
| 12                  | 8169656        | Halter für Sicherung<br>(entfällt ab 4 / 2000)                    |   |
| 13                  | 8171819        | Halter für Sicherungsautomaten (Option)<br>(entfällt ab 4 / 2000) |   |
| 14                  | 8171116        | Aufkleber 70A<br>(entfällt ab 4 / 2000)                           |   |
| a                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil<br>(entfällt ab 4 / 2000)           | DIN 985-M3-8-A3T  |
| b                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                                   | DIN 7985-M6x12-4.8-A3T  |
| c                   |                | Senkschraube mit Kreuzschlitz                                     | DIN 965-M3x16-4.8-A3T   |
| d                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                                   | DIN 7985-M3x12-4.8-A3T  |
| e                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil                                     | DIN 985-M4-8-A3T  |
| f                   |                | Senkschraube mit Innensechskant<br>(entfällt ab 4 / 2000)         | DIN 7991-M6x10-8.8-A3T  |
| g                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz<br>(entfällt ab 4 / 2000)         | DIN 7985-M4x30-4.8-A3T  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.19-10                               |  |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Elektronik</b>   |   |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

**Allround 970**


Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.19-10

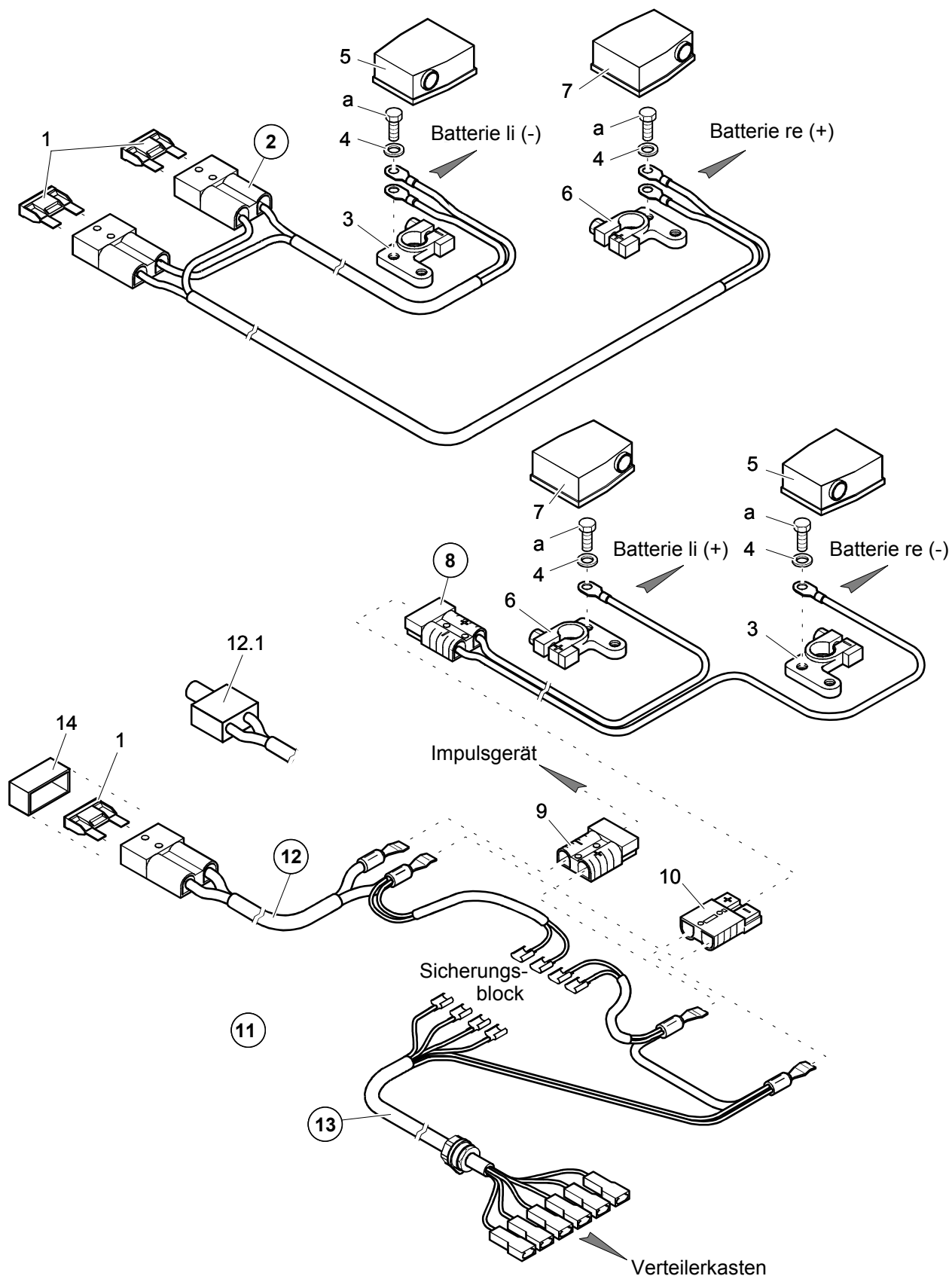
**Elektronik**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE*   | Benennung                               |   |
|---------------------|------------------|---|---|
| <b>15</b>           | <b>8141895</b>   | <b>Impulsgerät IG16 B</b>               |   |
| <b>15</b>           | <b>8874925**</b> | <b>Impulsgerät IG16 B</b>               |   |
| 16                  | 8409722          | Abdeckkappe                             |   |
| 17                  | 8170324          | Halter für SB50-Stecker                 |   |
| 18                  | 8407429          | Sicherung 4 A, rosa                     |   |
| 19                  | 8441774          | Sicherung 7,5 A, braun                  |   |
| 20                  | 8441782          | Sicherung 15 A, blau                    |   |
| 21                  | 8407759          | Sicherungshalter                        |   |
| 22                  | 8456186          | Aufkleber für Sicherung                 |   |
| <b>23</b>           | <b>8141754</b>   | <b>Verteilerkasten</b>                  |   |
| 24                  | 8141317          | Leiterplatte                            |   |
| <b>25</b>           | <b>8124735</b>   | <b>Signalgeber</b>                      |   |
| 26                  | 8456145          | Lagerblock weiß<br>(ohne Abbildung)     |   |
| 27                  | 8372318          | Kabelbinder schwarz<br>(ohne Abbildung) |   |
| 28                  | 8136739          | Programmiercode<br>(ohne Abbildung)     |   |
| 29                  | 8393777          | Scheibe 6,4x12x1 Polyamid               |   |
| h                   |                  | Linsenschraube mit Kreuzschlitz         | DIN 7985-M6x25-4.8-A3T  |
| i                   |                  | Linsenschraube mit Kreuzschlitz         | DIN 7985-M4x40-4.8-A3T  |
| j                   |                  | Linsenschraube mit Kreuzschlitz         | DIN 7985-M4x16-4.8-A3T  |
| k                   |                  | Sechskantmutter mit Klemmteil           | DIN 985-M5-8-A3T  |
| l                   |                  | Linsenschraube mit Kreuzschlitz         | DIN 7985-M5x20-4.8-A3T  |
| Modellreihe:        |                  | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.19-10     |   |
| <b>Allround 970</b> |                  | <b>Elektronik</b>                       |  |



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |   |
|---------------------|----------------|---|---|
| <b>15</b>           | <b>8141895</b> | <b>Impulsgerät IG16 B</b>   |   |
| 16                  | 8409722        | Abdeckkappe   |   |
| 17                  | 8170324        | Halterohr für SB50-Stecker  |   |
| 18                  | 8407429        | Sicherung 4 A, rosa   |   |
| 19                  | 8441774        | Sicherung 7,5 A, braun  |   |
| 20                  | 8441782        | Sicherung 15 A, blau  |   |
| 21                  | 8407759        | Sicherungshalter  |   |
| 22                  | 8456186        | Aufkleber für Sicherung   |   |
| <b>23</b>           | <b>8141754</b> | <b>Verteilerkasten IG16B</b>                                      |   |
| 24                  | 8141317        | Leiterplatte  |   |
| <b>25</b>           | <b>8124735</b> | <b>Signalgeber</b>  |   |
| 26                  | 8456145        | Lagerblock weiß<br>(ohne Abbildung)                               |   |
| 27                  | 8372318        | Kabelbinder schwarz<br>(ohne Abbildung)                           |   |
| 28                  | 8136739        | Programmiercode<br>(ohne Abbildung)                               |   |
| 29                  | 8393777        | Scheibe 6,4x12x1 Polyamid   |   |
| h                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                                   | DIN 7985-M6x25-4.8-A3T  |
| i                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                                   | DIN 7985-M4x40-4.8-A3T  |
| j                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                                   | DIN 7985-M4x16-4.8-A3T  |
| k                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil                                     | DIN 985-M5-8-A3T  |
| l                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                                   | DIN 7985-M5x20-4.8-A3T  |
| 30                  | 8038505        | Ferrit-Klappkern (für Impulsgerät-Hubtechnik)<br>(ohne Abbildung) |   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.19-10                               | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Elektronik ab 4. Quartal 1999</b>                              |   |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

**Allround 970**

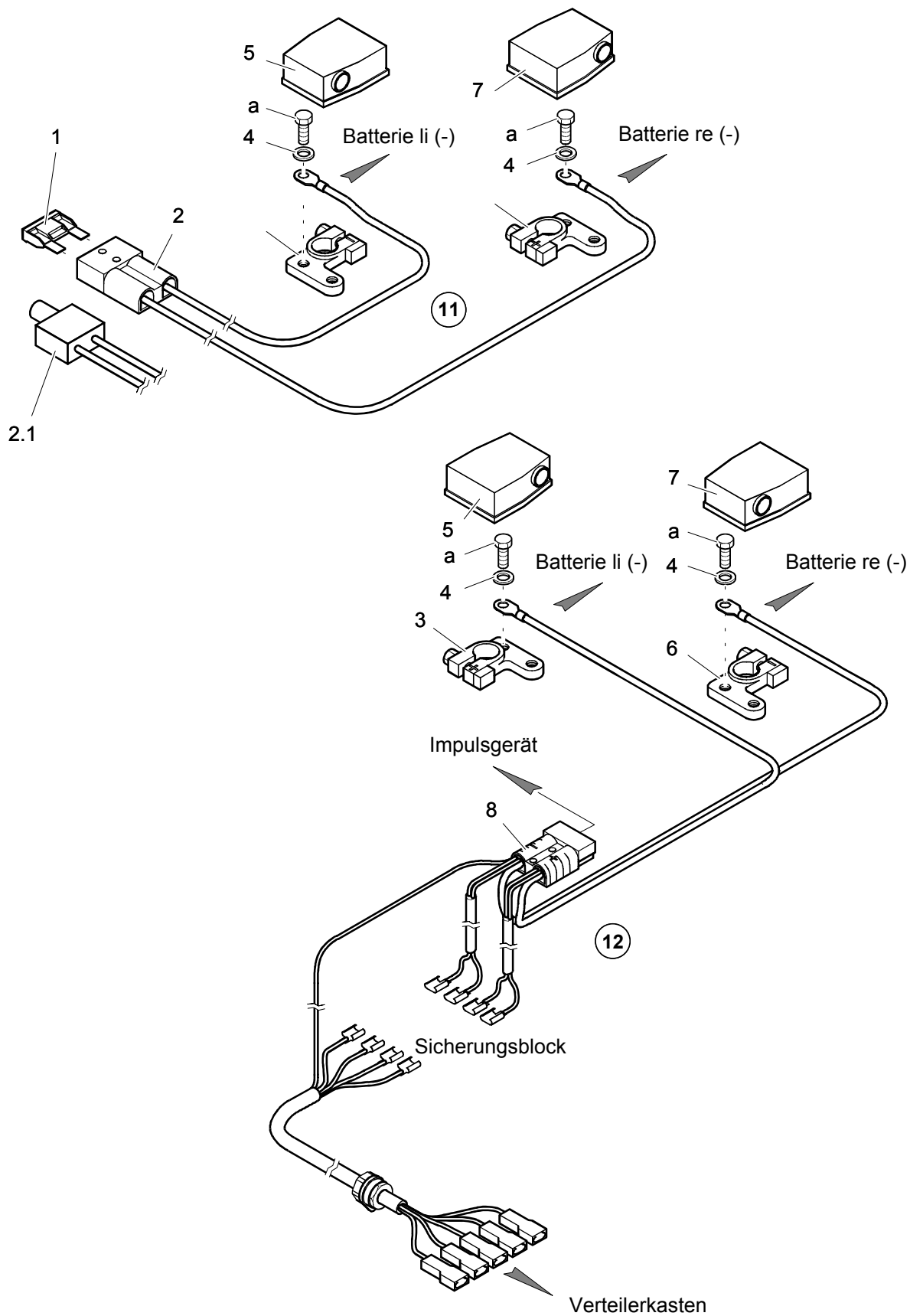
Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.19-20

**Elektronik - Verdrahtung**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |   |
|---------------------|----------------|---|---|
| 1                   | 8456079        | Sicherung 70 A  |   |
| 2                   | 8141671        | <b>Batteriebrücke</b>   |   |
| 3                   | 8414599        | Batterieklemme minus  |   |
| 4                   | 8402230        | Scheibe   |   |
| 5                   | 8441758        | Batterieklemmenabdeckung  |   |
| 6                   | 8414607        | Batterieklemme plus   |   |
| 7                   | 8400804        | Batterieklemmenabdeckung  |   |
| 8                   | 8141705        | <b>Batterieanschlußkabel</b>                                    |   |
| 9                   | 8377887        | Stecker SB50 grau   |   |
| 10                  | 8433300        | Stecker SB50 rot  |   |
| 11                  | 8142166        | Zentrale Spannungsversorgung<br>(mit Sicherungsautomat; Option) |   |
| 11                  | 8141713        | Zentrale Spannungsversorgung<br>(mit Flachsicherung)            |   |
| 12                  | 8142125        | <b>Spannungsversorgung</b><br>(mit Sicherungsautomat; Option)   |   |
| 12                  | 8141697        | <b>Spannungsversorgung</b><br>(mit Flachsicherung)              |   |
| 12.1                | 8414797        | Sicherungsautomat 60A   |   |
| 13                  | 8141663        | <b>Spannungsversorgung</b>                                      |   |
| 14                  | 8037234        | Abdeckhaube   |   |
| a                   |                | Sechskantschraube   | DIN 933-M6x8-8.8-A3T  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.19-20                             | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Elektronik - Verdrahtung</b>                                 |   |





a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

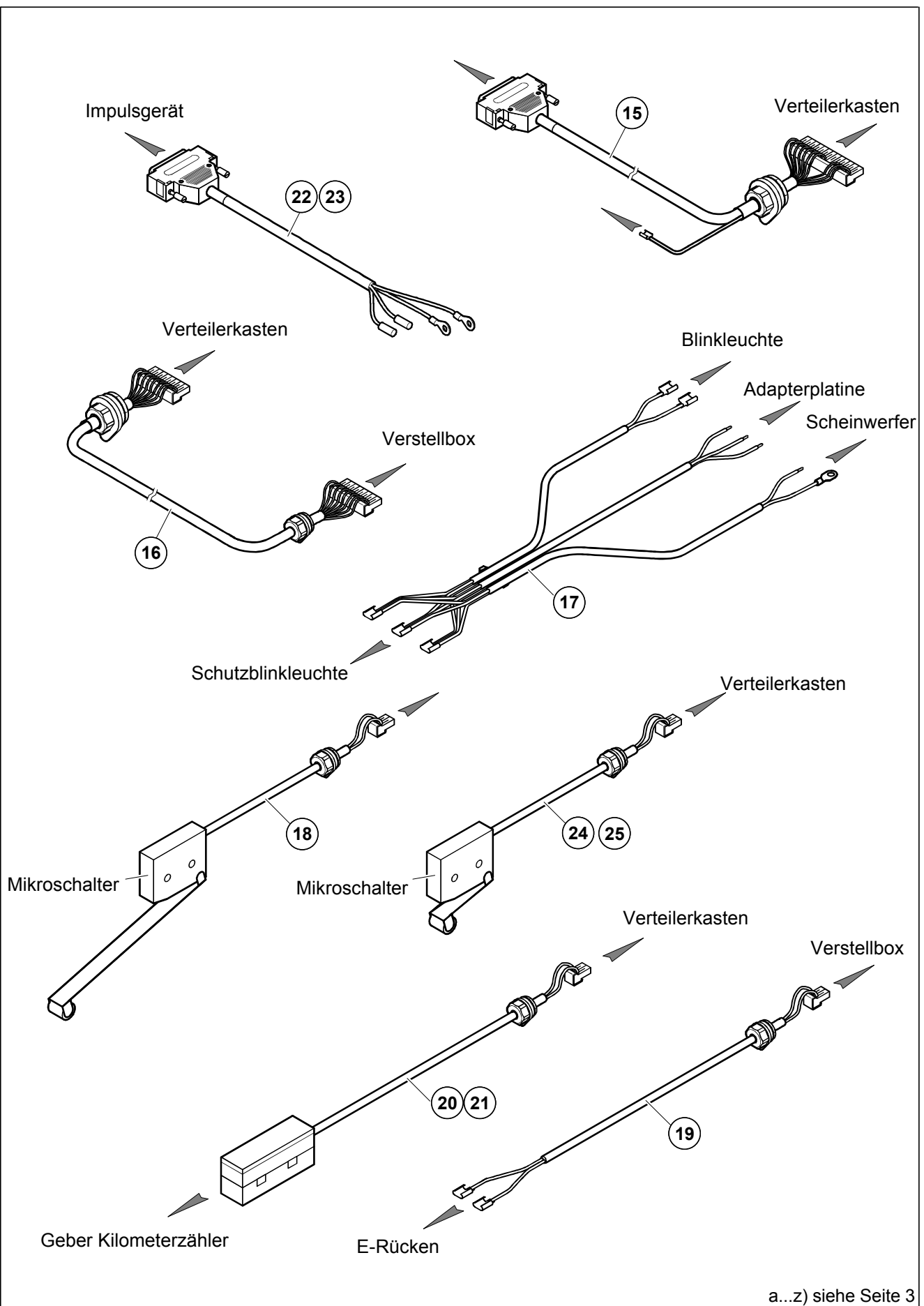
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.19-20

**Elektronik - Verdrahtung ab 4. Quartal 1999**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |
|---------------------|----------------|---|
| 1                   | 8456079        | Sicherung 70 A  |
| 2                   | 8561118        | <b>Batteriebrücke</b>   |
| 2                   | 8561126        | <b>Batteriebrücke mit Sicherungsautomat</b>   |
| 2.1                 | 8414797        | Sicherungsautomat 60A   |
| 3                   | 8414599        | Batterieklemme minus  |
| 4                   | 8402230        | Scheibe   |
| 5                   | 8441758        | Batterieklemmenabdeckung  |
| 6                   | 8414607        | Batterieklemme plus   |
| 7                   | 8400804        | Batterieklemmenabdeckung  |
| 12                  | 8561415        | <b>Zentrale Spannungsversorgung</b>   |
| 12                  | 8561407        | <b>Zentrale Spannungsversorgung für Hubtechnik</b>  |
| a                   |                | Sechskantschraube <span style="float: right;">DIN 933-M6x8-8.8-A3T</span>                                 |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.19-20   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Elektronik - Verdrahtung ab 4. Quartal 1999</b>  |
|                     |                | <br><b>ORTOPEDIA</b> |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

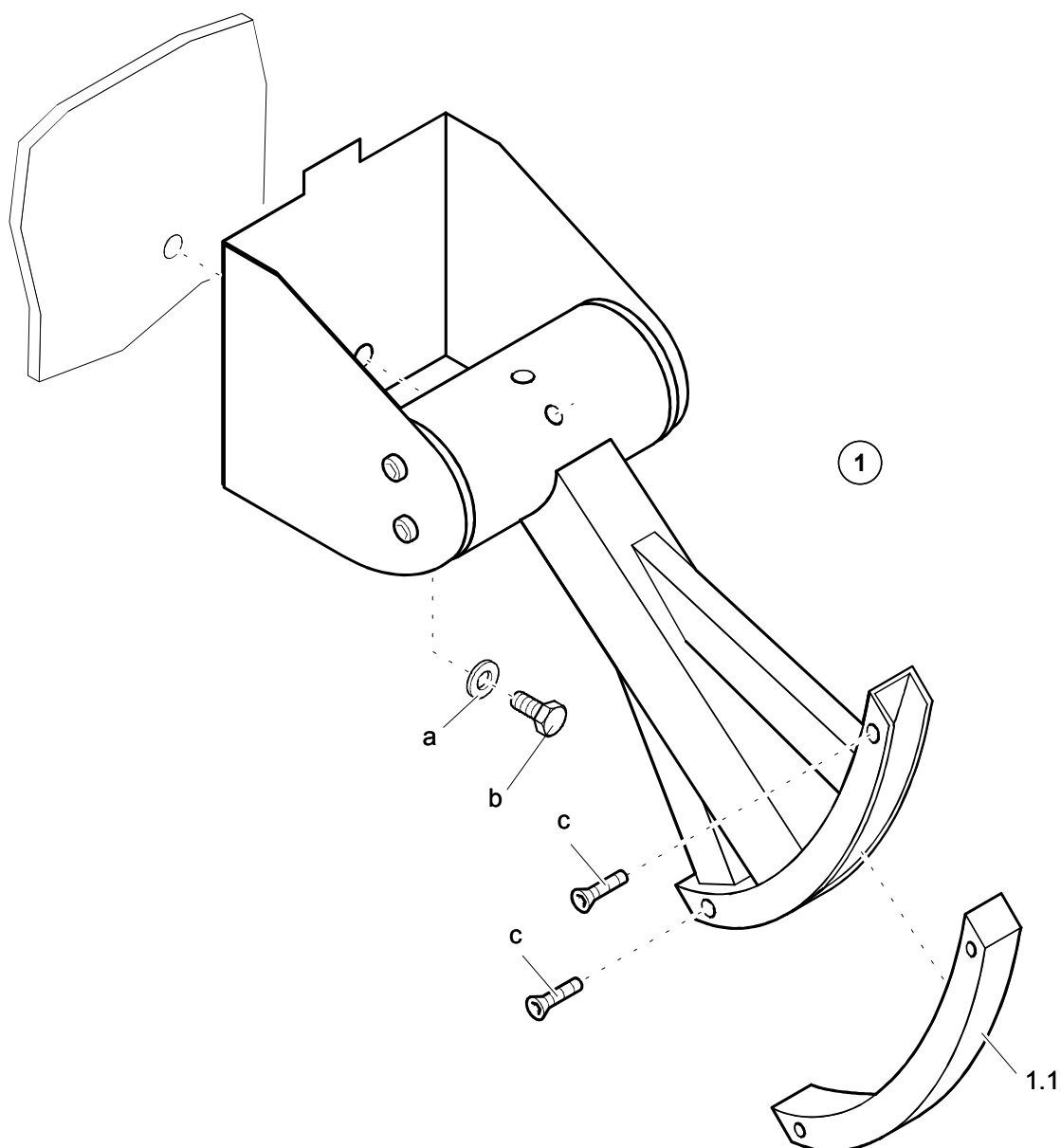
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.19-20

**Elektronik - Verdrahtung**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |
|---------------------|----------------|---|
| 15                  | 8141648        | Verbindungskabel Verteilerkasten und Impulsgerät                                      |
| 16                  | 8141655        | Steuerkabel   |
| 17                  | 8141739        | Kabel zur Beleuchtung   |
| 18                  | 8336610        | Mikroschalter vorkonfektioniert   |
| 19                  | 8142380        | Rücken Elektrisch, Anschlußkabel  |
| 20                  | 8142059        | Geber für Kilometerzähler   |
| 21                  | 8561969        | Geber für Kilometerzähler Hubtechnik  |
| 22                  | 8103726        | Motorkabel  |
| 23                  | 8103727        | Motorkabel für Hubtechnik   |
| 24                  | 8103743        | Meldeschalter für Entriegelung  |
| 25                  | 8102985        | Meldeschalter für Entriegelung - Hubtechnik   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.19-20   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Elektronik - Verdrahtung</b>   |
|                     |                |  |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

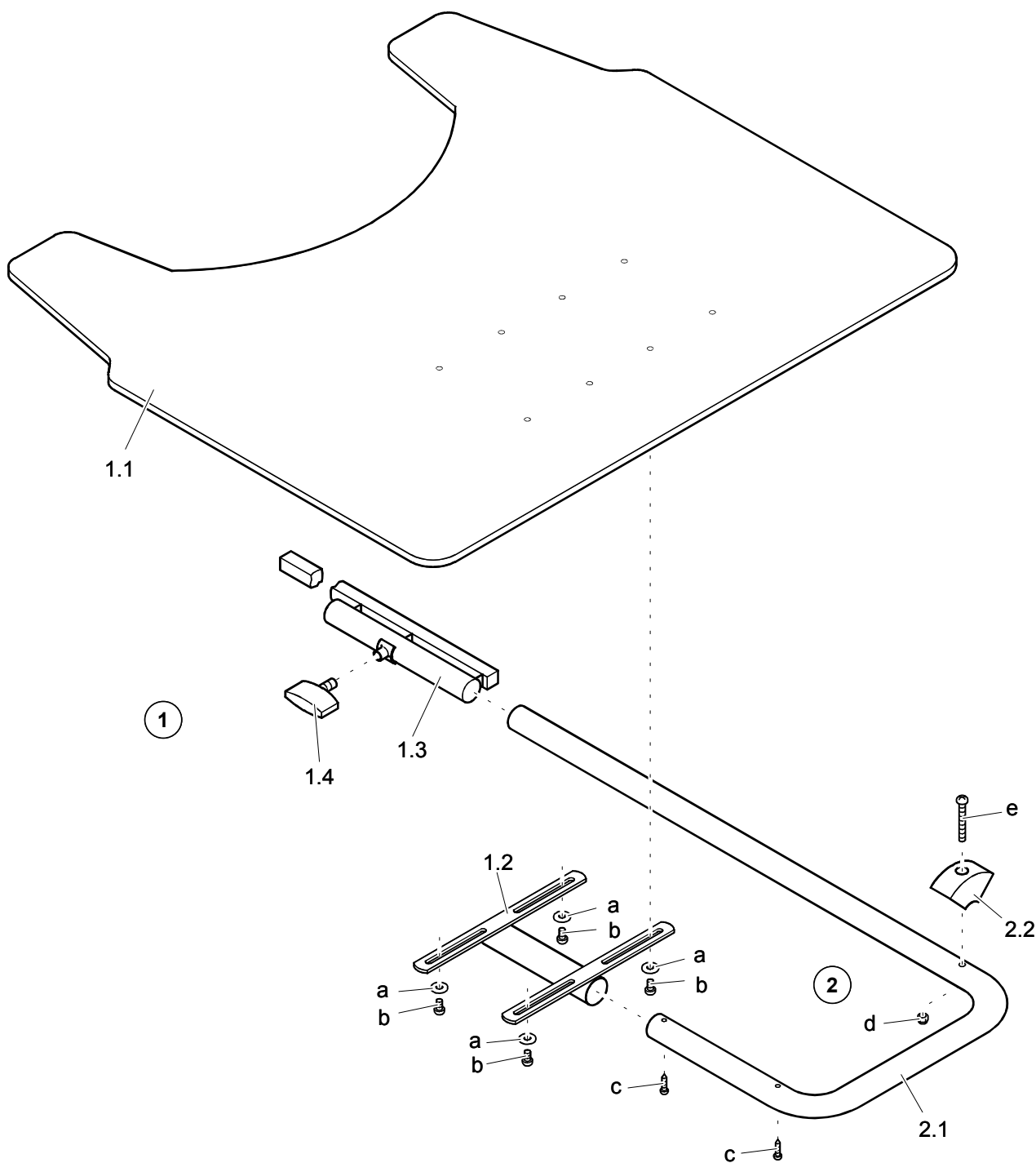
Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.20-10

**Allround 970**

**Gehsteighilfe**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung                           |   |
|---------------------|----------------|-------------------------------------|---|
| <b>1</b>            | <b>8172072</b> | <b>Gehsteighilfe komplett</b>       |   |
| 1.1                 | 8457762        | Gummileiste                         |   |
| a                   |                | Scheibe                             | DIN 125-B8,4-140HV-A3T  |
| b                   |                | Sechskantschraube                   | DIN 933-M8x16-8.8-A3T   |
| c                   |                | Senkschraube mit Innensechskant     | DIN 7991-M5x20-10.9-A3T   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.20-10 | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Gehsteighilfe</b>                |   |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

**Allround 970**

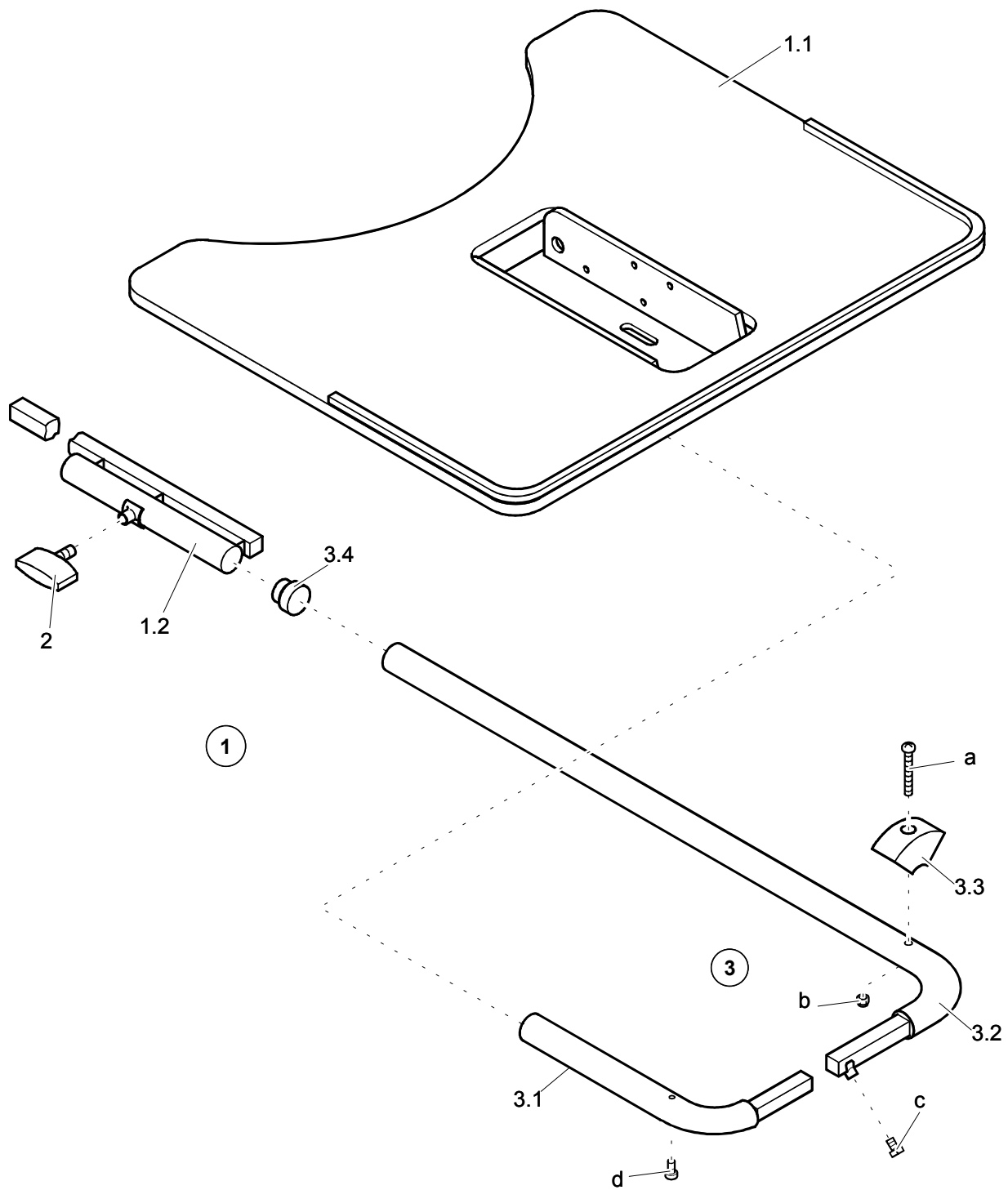
Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.21-10

**Therapieplatte Standard**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung  |   |
|---------------------|----------------|--|---|
| <b>1</b>            | <b>8333831</b> | <b>Therapieplatte (Plexiglas), Sitzbreite 40 - 45 cm</b> |   |
| 1.1                 | 8446286        | Therapieplatte   |   |
| 1.2                 | 8102319        | Laschenrohr  |   |
| 1.3                 | 8333781        | Plattenhalter  |   |
| 1.4                 | 8433417        | Elesa-Flügelschraube                                     |   |
| <b>2</b>            | <b>8161703</b> | <b>Bogenrohr für Therapieplatte</b>                      |   |
| 2.1                 | 8100719        | Bogenrohr für Arbeitsplatte                              |   |
| 2.2                 | 8457887        | Auflageklotz   |   |
| a                   |                | Scheibe  | DIN 9021-5,3-140HV-A3T  |
| b                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                          | DIN 7985-M5x8-4.8-A3T   |
| c                   |                | Linsenblechschraube mit Kreuzschlitz                     | DIN 7981-B3,5x13-A3T  |
| d                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil                            | DIN 985-M5-8-A3T  |
| e                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                          | DIN 7985-M5x40-4.8-A3T  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.21-10                      |   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Therapieplatte Standard</b>                           | <br><b>ORTOPEDIA</b> |





a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

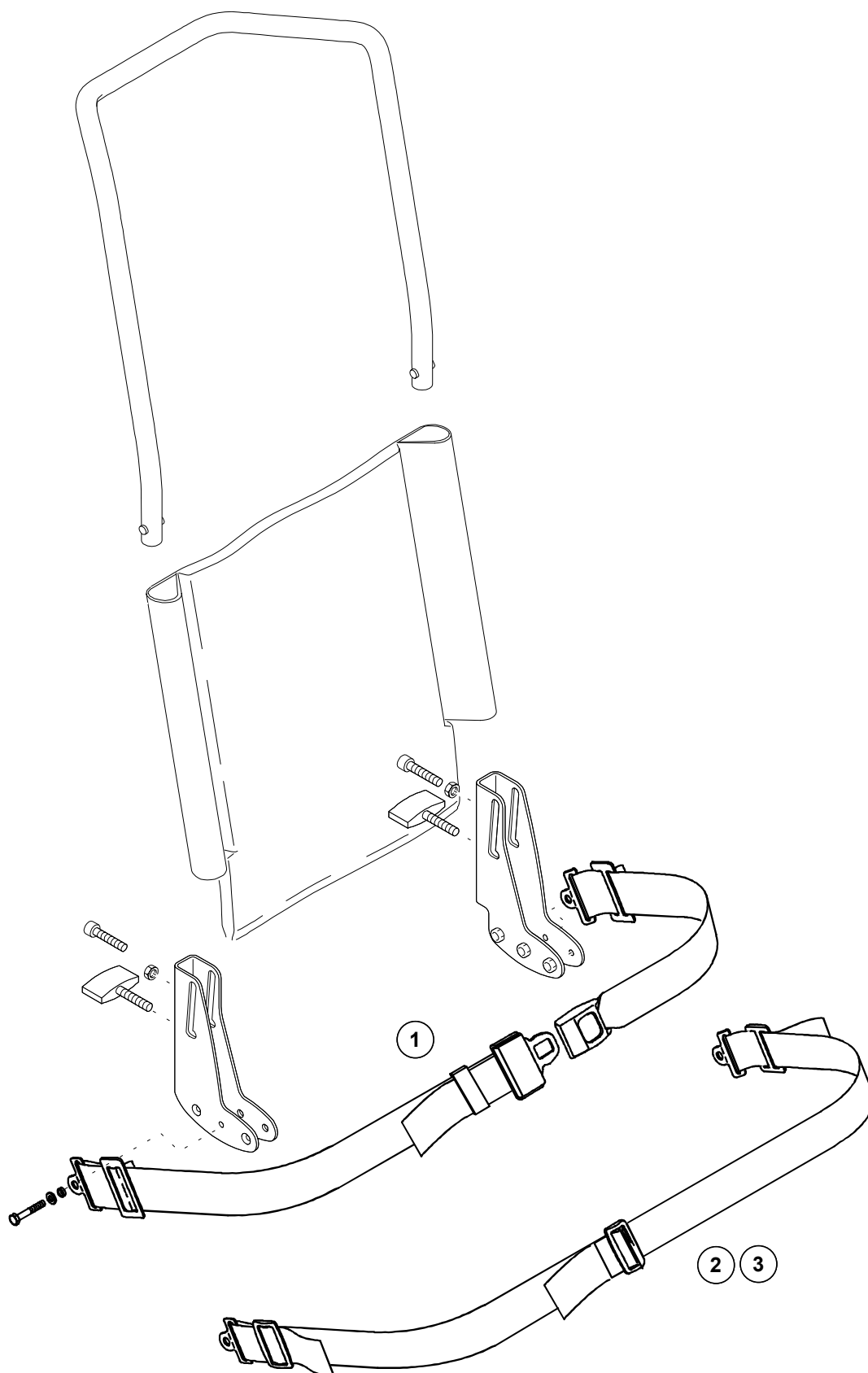
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.21-20

**Tischplatte für BG 18**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |   |
|---------------------|----------------|---|---|
| <b>1</b>            | <b>8334912</b> | <b>Tischplatte rechts für BG18</b>                    |   |
| 1.1                 | 8374090        | Tischplatte   |   |
| 1.2                 | 8333781        | Plattenhalter   |   |
| 2                   | 8433417        | Elesa-Flügelschraube                                  |   |
| <b>3</b>            | <b>8334953</b> | <b>Halterung montiert, rechts</b>                     |   |
| 3.1                 | 8573204        | Bogenrohr kurz  |   |
| 3.2                 | 8573246        | Bogenrohr lang, rechts                                |   |
| 3.3                 | 8457887        | Auflageklotz  |   |
| 3.4                 | 8338798        | Lamellenkappe grau                                    |   |
| a                   |                | Linsenschraube mit Kreuzschlitz                       | DIN 7985-M5x50-4.8-A3T  |
| b                   |                | Sechskantmutter mit Klemmteil                         | DIN 985-M5-8-A3T  |
| c                   |                | Gewindestift mit Kegelkuppe                           | DIN 913-M8x8-45H-A3T  |
| d                   |                | Linsenblechschraube mit Kreuzschlitz                  | DIN 7981-BZ4,8x9,5-A3T  |
| <b>4</b>            | <b>8334946</b> | <b>Tischplatte links für BG18</b><br>(ohne Abbildung) |   |
| <b>5</b>            | <b>8334961</b> | <b>Halterung montiert, links</b><br>(ohne Abbildung)  |   |
| 5.2                 | 8573238        | Bogenrohr lang, links                                 |   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.21-20                   | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Tischplatte für BG 18</b>                          |   |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

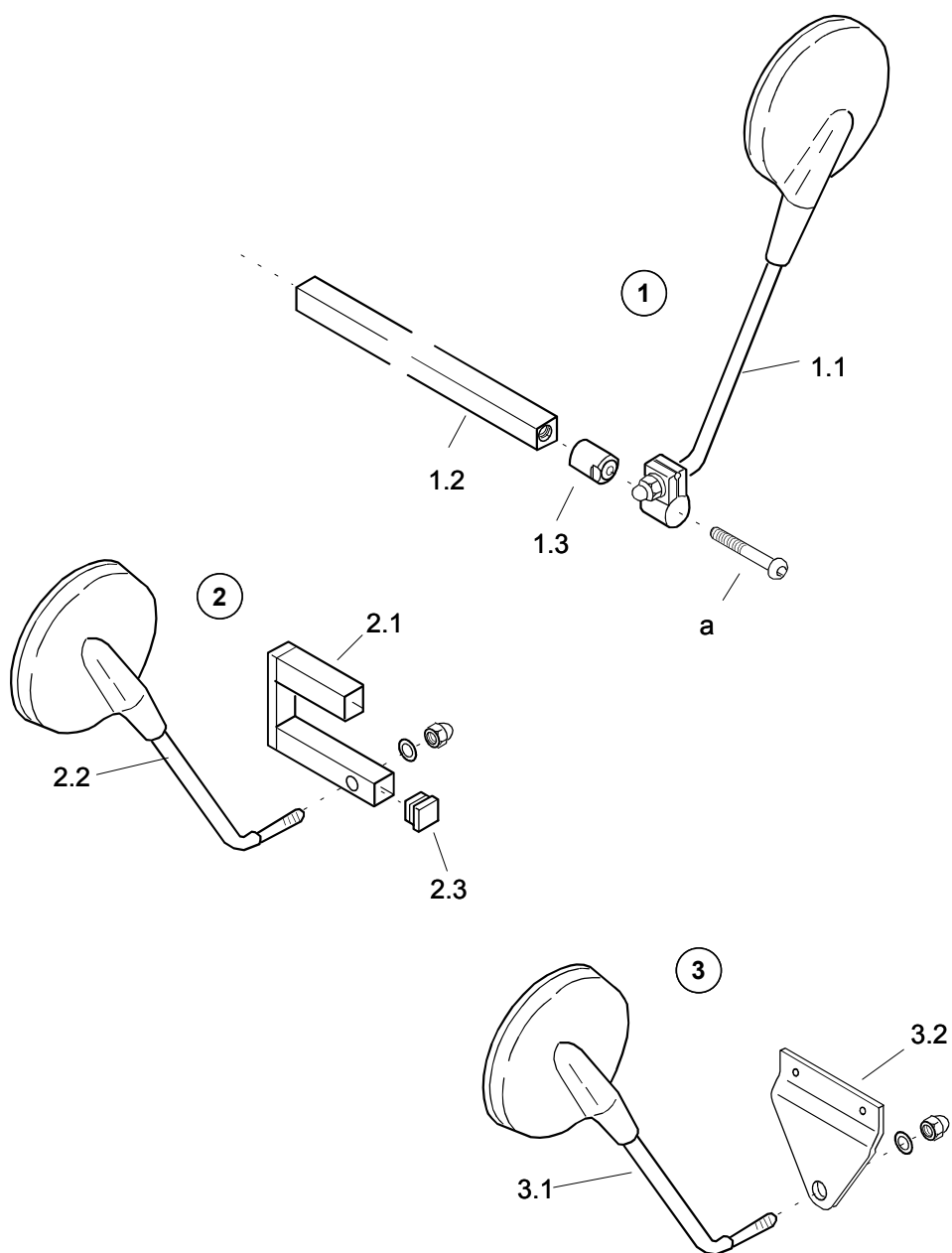
**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.22-10

**Beckengurte**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung  |   |
|---------------------|----------------|--|---|
| <b>1</b>            | <b>8102902</b> | <b>Sicherheitsgurt mit Laschen, komplett</b>             |   |
| <b>2</b>            | <b>8145185</b> | <b>Beckengurt komplett</b>                               |   |
| <b>3</b>            | <b>8388249</b> | <b>Sinanco-Haltegurt für Oberkörper (ohne Abbildung)</b> |   |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.22-10                      | <br><b>ORTOPEDIA</b> |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Beckengurte</b>                                       |   |



a...z) siehe Seite 3


Modellreihe:

**Allround 970**

Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.23-10

**Rückspiegel**



| Pos.                | Best.-Nr./VPE* | Benennung   |
|---------------------|----------------|---|
| <b>1</b>            | <b>8555763</b> | <b>Rückspiegel mit Halter, komplett</b>   |
| 1.1                 | 8431940        | Mofo- und Mopedspiegel  |
| 1.2                 | 8121038        | Teleskoprohr  |
| 1.3                 | 8134064        | Haltezapfen   |
| a                   |                | Linsenschraube mit innensechskant DIN 7380-M8x40-10.9-A3T   |
| <b>2</b>            | <b>8558759</b> | <b>Rückspiegel mit Halter für BG 16, komplett</b>   |
| 2.1                 | 8558692        | Rückspiegelhalterung  |
| 2.2                 | 8431940        | Mofo- und Mopedspiegel  |
| 2.3                 | 8432542        | Kunststoffgleiter schwarz 15x15 mm  |
| <b>3</b>            | <b>8558734</b> | <b>Rückspiegel mit Halter für BG 18, komplett</b>   |
| 3.1                 | 8558718        | Rückspiegelhalterung  |
| 3.2                 | 8431940        | Mofo- und Mopedspiegel  |
| Modellreihe:        |                | Katalog-Nr./Baugruppe: E 26 1.23-10   |
| <b>Allround 970</b> |                | <b>Rückspiegel</b>  |
|                     |                | <br><b>ORTOPEDIA</b> |

**ORTOPEDIA GmbH**

Postfach 64 09 - D-24125 Kiel

Salzredder 30 - D-24149 Kiel

Telefon (04 31) 20 03 - 0

Telefax (04 31) 20 03 - 378

<http://www.ortopedia.de>



Technische Änderungen unserer Produkte sowie Druckfehler und Farbabweichungen in unseren Drucksachen behalten wir uns vor.